EPSON[®]

$\mathsf{STYLUS}_{\mathsf{TM}}$ pro 9000

Impressora de Jacto de Tinta a Cores

Guia do Utilizador

Direitos Reservados

E sta publicação não pode ser integral ou parcialmente reproduzida, arquivada nem transmitida por meio de fotocópias, gravação ou qualquer outro sistema mecânico ou electrónico, sem a prévia autorização por escrito da SEIKO EPSON CORPORATION, que não assume qualquer responsabilidade de patente no que diz respeito ao uso da informação aqui contida. Uma vez que foram tomadas todas as precauções na elaboração deste manual, a SEIKO EPSON CORPORATION não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes do uso da informação aqui contida.

O comprador deste produto ou terceiros não podem responsabilizar a SEIKO EPSON CORPORATION, ou as suas filiais, por quaisquer danos, perdas, custos ou despesas, incorridos por ele ou por terceiros, resultantes de acidentes, abusos ou má utilização do produto, de modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou resultantes ainda da inobservância estrita das instruções de utilização e manutenção estabelecidas pela SEIKO EPSON CORPORATION.

A SEIKO EPSON CORPORATION não se responsabiliza por quaisquer avarias ou problemas provocados pela utilização de opções ou produtos não reconhecidos como sendo produtos genuínos EPSON ou produtos aprovados pela EPSON.

A SEIKO EPSON CORPORATION não se responsabiliza por quaisquer avarias ou problemas provocados por interferência electromagnética que ocorram devido à utilização de cabos de interface não reconhecidos como sendo produtos aprovados pela SEIKO EPSON CORPORATION.

EPSON é uma marca registada; ESC/P Raster e EPSON Stylus são designações comerciais da SEIKO EPSON CORPORATION.

Microsoft e Windows são marcas registadas da Microsoft Corporation.

Aviso: Todos os nomes de produtos referidos ao longo do manual têm uma finalidade meramente informativa, podendo ser marcas registadas das respectivas empresas. A EPSON não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.

© SEIKO EPSON CORPORATION, 1999, Nagano, Japão

EPSON PORTUGAL, S.A.

Produzido em Portugal, 99.03

Declaração de Conformidade

(De acordo com as normas ISO/IEC Guia 22 e EN 45014)

Fabricante:	SEIKO EPSON CORPORATION		
	3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi,		
	Nagano-ken 392-8502, Japão		

Representante: EPSON EUROPE B.V. Prof. J. H. Bavincklaan 5 1183, AT Amstelveen, Holanda

Declara-se que o produto:

Tipo:	Impressora de Jacto de Tinta
Modelo:	P130A

Está em conformidade com as seguintes directivas:

Directiva 89/336/CEE: EN 55022, Classe B EN 61000-3-2 EN 61000-3-3 EN 50082-1 IEC 801-2 IEC 801-3 IEC 801-4

Directiva 73/23/CEE: EN 60950

Janeiro de 1999

H. Horiuchi Presidente da EPSON EUROPE B.V.

Introdução

- 1 Instruções de Segurança
- 2 Algumas Precauções
- 4 Onde Obter Informações
- 4 Programa ENERGY STAR
- 5 Simbologia Utilizada no Manual
- 6 Descrição da Impressora
- 7 Garantia e Assistência Técnica

Capítulo 1 - Configurar a Impressora num PC

- 1-1 Ligar a Impressora a um PC
- 1-2 Instalar o Software da Impressora num PC
- 1-5 Imprimir numa Rede de Ponto-a-Ponto

Capítulo 2 - Configurar a Impressora num Macintosh

- 2-1 Ligar a Impressora a um Macintosh
- 2-3 Instalar o *Software* da Impressora num Macintosh

Capítulo 3 - Utilizar a Impressora

- 3-1 Colocar Papel
- 3-8 Imprimir a partir de um PC
- 3-13 Imprimir a partir de um Macintosh

Capítulo 4 - Verificar o Estado da Impressora

- 4-1 Utilitários de Impressão
- 4-2 Imprimir um Modelo de Verificação dos Jactos
- 4-4 Limpar as Cabeças de Impressão
- 4-6 Alinhar as Cabeças de Impressão

Capítulo 5 - Utilizar uma Placa de Interface Opcional

- 5-1 Placas de Interface Opcional Disponíveis
- 5-1 Instalar a Placa de Interface Opcional

Capítulo 6 - Software da Impressora

- 6-1 Aceder ao Software da Impressora
- 6-2 Utilizar o Controlador da Impressora
- 6-17 Utilitários de Impressão
- 6-22 Obter Ajuda Interactiva

Índice

- 6-23 Aumentar a Velocidade de Impressão (apenas Windows)
- 6-30 Verificar as Tarefas e o Estado da Impressora (Windows)
- 6-40 Verificar as Tarefas e o Estado da Impressora (Macintosh)
- 6-46 Desinstalar o Software da Impressora (apenas Windows)

Capítulo 7 - Painel de Controlo

- 7-1 Teclas, Indicadores Luminosos e Mensagens
- 7-9 Aspectos Gerais do SelecType
- 7-12 Modo de Manutenção
- 7-14 Opções e Consumíveis
- 7-18 Definições do SelecType

Capítulo 8 - Manuseamento de Papel

- 8-1 Notas para Papel Especial e Outros Tipos de Papel
- 8-2 Utilizar Papel em Rolo
- 8-16 Utilizar Folhas Soltas
- 8-21 Instalar o Receptor de Papel

Capítulo 9 - Manutenção e Transporte

- 9-1 Substituir Tinteiros
- 9-5 Substituir o Dispositivo de Corte de Papel
- 9-10 Limpar a Impressora
- 9-11 Transportar a Impressora

Capítulo 10 - Resolução de Problemas

- 10-1 Indicadores de Erro
- 10-4 Problemas e Soluções
- 10-20 Resolver Encravamentos de Papel
- 10-23 Serviço de Assistência a Clientes EPSON

Apêndice A - Impressão a Cores

- A-1 Aspectos Básicos sobre Cores
- A-4 Resolução e Tamanho da Imagem
- A-6 Aspectos Básicos sobre Documentos a Cores

Apêndice B - Características Técnicas

- B-1 Características da Impressora
- B-10 Requisitos de Sistema
- B-12 Características dos Interfaces

Glossário

- 1 Instruções de Segurança
- 2 Algumas Precauções
- 4 Onde Obter Informações
- 4 Programa ENERGY STAR
- 5 Simbologia Utilizada no Manual
- 6 Descrição da Impressora
- 7 Garantia e Assistência Técnica

Introdução

Instruções de Segurança

Leia todas estas instruções antes de instalar a impressora e siga todos os avisos assinalados no equipamento.

- Não bloqueie nem tape as aberturas existentes na caixa exterior da impressora.
- Não introduza objectos pelas ranhuras nem deixe verter líquidos sobre a impressora.
- Utilize apenas o tipo de fonte de energia indicado na etiqueta da impressora.
- Ligue todo o equipamento a tomadas de terra. Evite utilizar tomadas no mesmo circuito de fotocopiadoras ou sistemas de ar condicionado que estejam constantemente a ser ligados e desligados.
- Evite utilizar tomadas que sejam controladas por interruptores de parede ou temporizadores automáticos.
- Mantenha todo o sistema informático afastado de potenciais fontes de interferência electromagnética, tais como, colunas de som ou bases de telefones sem fio.
- Não utilize um cabo de corrente danificado ou que apresente desgaste.
- Se utilizar uma extensão, certifique-se de que a soma total da amperagem dos aparelhos ligados à extensão não excede a amperagem da extensão. Certifique-se igualmente de que a amperagem total dos aparelhos ligados à tomada não excede a amperagem da tomada.

- Não tente reparar a impressora.
- Desligue a impressora da corrente e recorra aos serviços de um técnico especializado nas seguintes situações:
 - ♂ Se o cabo de corrente ou a ficha estiverem danificados.
 - ♂ Se algum líquido se tiver infiltrado na impressora.
 - Se a impressora tiver caído ou se a caixa exterior estiver danificada.
 - Se a impressora não funcionar correctamente ou apresentar uma diminuição de rendimento notória.

Algumas Precauções

Quando utilizar a impressora

- Não coloque as mãos no interior da impressora, nem toque nos tinteiros durante a impressão.
- Não desloque as cabeças de impressão com as mãos; caso contrário, poderá danificar a impressora.
- Utilize sempre o botão Ligação (Power) do painel de controlo para desligar a impressora. Quando pressiona este botão, o indicador luminoso Operacional (Operate) fica intermitente por breves instantes e depois apaga. Só deve desligar a impressora da tomada ou retirar o cabo de corrente quando este indicador luminoso se apagar de vez.
- Antes de transportar a impressora, certifique-se de que as cabeças de impressão estão devidamente protegidas (encostadas totalmente à direita) e nunca retire os tinteiros.

Quando manusear os tinteiros

- Mantenha os tinteiros fora do alcance das crianças. Não permita que crianças bebam a tinta ou manuseiem os tinteiros.
- Se a tinta entrar em contacto com a pele, lave-a com água e sabão. Se a tinta entrar em contacto com os olhos, lave-os de imediato com água em abundância.
- ✗ Não agite os tinteiros, pois a tinta pode verter.
- Os tinteiros devem ser instalados imediatamente após terem sido retirados da respectiva embalagem. Se deixar um tinteiro fora da embalagem durante muito tempo antes de o utilizar, poderá prejudicar a qualidade de impressão.
- Após ter instalado um tinteiro, não deve retirá-lo nem levantar a alavanca do compartimento, a não ser que precise de o substituir; caso contrário, poderá inutilizá-lo.
- Não utilize um tinteiro para além da data limite indicada na embalagem. Depois de instalados, os tinteiros devem ser utilizados apenas nos seis meses seguintes.
- Não desmonte os tinteiros nem tente recarregá-los, pois poderá danificar as cabeças de impressão.

Quando escolher um local para a impressora

- Coloque a impressora numa superfície plana, estável e ampla. A impressora não funcionará correctamente se estiver desequilibrada ou inclinada.
- Evite locais sujeitos a variações bruscas de temperatura ou humidade e locais sujeitos a luz solar directa, fontes de luminosidade intensa ou calor.

- Evite locais sujeitos a choques ou vibrações.
- Coloque a impressora perto de uma tomada de parede da qual possa retirar facilmente a ficha.

Onde Obter Informações

Neste Guia do Utilizador

Este guia fornece informações para utilizar a EPSON STYLUS PRO 9000 e respectivas opções e consumíveis.

Fornece igualmente informações pormenorizadas sobre a impressão em papel em rolo ou em folhas soltas, informações sobre o painel de controlo e o controlador da impressora, bem como conselhos que permitem obter os resultados de impressão pretendidos.

Ajuda Interactiva

Fornece informações pormenorizadas e instruções sobre o *software* que controla a impressora (a ajuda interactiva é instalada automaticamente quando instala o *software* da impressora).

Programa ENERGY STAR



A sua impressora EPSON respeita as normas de eficácia energética do programa internacional ENERGY STAR.

Este programa promove, junto da indústria informática e da indústria de equipamentos de escritório, o desenvolvimento de computadores, monitores, impressoras, aparelhos de fax, fotocopiadoras e digitalizadores que permitam reduzir a poluição atmosférica provocada pela geração de energia.

Simbologia Utilizada no Manual

ATENÇÃO X

Mensagens que devem ser rigorosamente respeitadas a fim de evitar danos para o utilizador.

IMPORTANTE 🖌

Mensagens que contêm instruções que devem ser seguidas para não provocar danos no equipamento.

NOTA 🚿

Mensagens que contêm informações importantes e conselhos úteis para a utilização da impressora.

Introdução

Descrição da Impressora

Painel frontal



Painel posterior



Garantia e Assistência Técnica

Se ainda não validou o Certificado de Garantia deste equipamento, envie-o o mais depressa possível para:

EPSON Portugal, S.A. Rua do Progresso, 471, 1º 4455-534 Perafita

Juntamente com o Certificado de Garantia, devidamente preenchido, deve enviar a respectiva prova de compra.

A validação da garantia é extremamente importante, pois, na eventualidade de surgirem problemas com o equipamento, a EPSON poderá responder com maior prontidão e eficácia. Além disso, se efectuar a validação num prazo de 30 dias após a compra, poderá usufruir de transporte gratuito do equipamento em caso de avaria (território do Continente).

Sempre que precisar de assistência técnica, telefone para a Linha Azul da EPSON Portugal: 0808 2000 15.

9

- 1-1 Ligar a Impressora a um PC
- 1-1 Utilizar o Interface Paralelo de Origem
- 1-2 Instalar o *Software* da Impressora num PC
- 1-2 Descrição do Software da Impressora
- 1-3 Instalar para Windows 95, 98 e NT 4.0
- 1-4 Evoluir para Windows 98
- 1-5 Imprimir numa Rede de Ponto-a-Ponto
- 1-5 Windows 95 e 98
- 1-10 Windows NT 4.0

Ligar a Impressora a um PC

O método que utiliza para ligar a impressora ao PC varia consoante pretenda enviar tarefas de impressão directamente para a impressora, utilizando o interface paralelo de origem da impressora, ou pretenda enviar tarefas de impressão através de uma rede, utilizando placas de interface opcionais. Para saber como utilizar as placas de interface opcionais, consulte o Capítulo 5.

Para saber como ligar a impressora a um Macintosh, consulte o Capítulo 2.

Utilizar o Interface Paralelo de Origem

Para utilizar o interface paralelo de origem da impressora, necessitará de um cabo de par entrelaçado blindado. Para ligar a impressora ao computador, execute as seguintes operações:

- 1. Certifique-se de que a impressora e o computador estão desligados.
- 2. Ligue o conector do cabo ao interface da impressora com firmeza. Em seguida, aperte as presilhas do conector para o fixar. Se o cabo possuir um fio de terra, ligue-o ao conector de terra situado por baixo do conector de interface.



3. Ligue a outra extremidade do cabo à porta de interface paralelo do computador. Se o cabo possuir um fio de terra nessa extremidade, ligue-o ao conector de terra situado no painel posterior do computador.

Para saber como instalar o *software* da impressora, consulte a secção apresentada em seguida. O *software* terá de ser instalado antes de utilizar a impressora.

Instalar o *Software* da Impressora num PC

Após ter ligado a impressora ao computador, terá de instalar o *software* incluído no CD-ROM fornecido com a impressora.

Descrição do Software da Impressora

O software da impressora inclui os seguintes itens:

🖌 Controlador de impressão

Este é o *software* que controla a impressora e permite efectuar definições, como, por exemplo, resolução, tipo e formato de papel.

🖌 Utilitários

Os utilitários de Verificação dos Jactos, Limpeza das Cabeças e Alinhamento das Cabeças ajudam a manter a impressora nas melhores condições de funcionamento.

EPSON Status Monitor 2

O EPSON Status Monitor 2 avisa-o quando ocorrem erros de impressão e apresenta informações sobre o estado da impressora, como, por exemplo, a quantidade de tinta existente nos tinteiros. O Status Monitor ajuda-o igualmente a substituir os tinteiros.

Instalar para Windows 95, 98 e NT 4.0

Para instalar o *software* da impressora, execute as operações apresentadas em seguida.

NOTA 🚿

Se pretender criar uma versão em disquete do *software* da impressora incluído no CD-ROM, insira o CD-ROM no respectivo leitor e, em seguida, faça clique em "Criar disquetes baseadas nos discos do controlador da impressora/utilitários". Siga as instruções apresentadas no ecrã.

- 1. Insira o CD que contém o *software* da impressora no respectivo leitor. Aparecerá a caixa de diálogo Instalador (Installer).
- 2. Faça clique duas vezes em "Instalar Controlador de Impressão /Utilitário" para iniciar a instalação do *software* da impressora.
- **3.** Quando a instalação estiver concluída, faça clique em OK.

NOTA

- Se, ao ligar o computador, aparecer a janela "Novo Hardware Encontrado" (New Hardware Found) ou qualquer outro Assistente (Wizard), faça clique em Cancelar (Cancel) e execute as operações indicadas anteriormente.
- O tempo de instalação varia consoante o computador que estiver a utilizar.
- A instalação do EPSON Status Monitor 2 é iniciada automaticamente. Se não pretender instalar este utilitário, faça clique em Cancelar (Cancel). Se instalar o EPSON Status Monitor 2, o computador será reinicializado automaticamente.

Para saber como abrir e utilizar o *software* da impressora, consulte a secção "Imprimir a partir de um PC", no Capítulo 3. Se estiver a utilizar a impressora em rede, consulte a secção "Imprimir numa Rede de Ponto-a-Ponto", neste capítulo.

Evoluir para Windows 98

Quando evoluir de Windows 95 para Windows 98, desinstale o *software* de impressão actual. Em seguida, instale o Windows 98 e o *software* da impressora da seguinte forma:

- Faça clique em Iniciar (Start), seleccione Definições (Settings) e, em seguida, faça clique em Painel de Controlo (Control Panel).
- 2. Faça clique duas vezes no ícone Impressoras (Printers) da janela Painel de Controlo (Control Panel).

- **3.** Faça clique com a tecla direita do rato no ícone da impressora que está a utilizar e faça clique em Apagar (Delete) na caixa de diálogo.
- 4. Siga as instruções apresentadas no ecrã.
- 5. Volte a instalar o controlador da impressora. Consulte a secção anterior.

Imprimir numa Rede de Ponto-a-Ponto

Para saber como imprimir neste tipo de rede, consulte a secção apresentada em seguida para o Windows 95 e 98 ou a secção "Windows NT 4.0", neste capítulo, para o Windows NT 4.0.

Windows 95 e 98

Esta secção explica como deve configurar a impressora para que possa ser utilizada por outros computadores numa rede.

Em primeiro lugar, tem de configurar a impressora como impressora partilhada no computador ao qual a impressora está ligada. Em seguida, tem de especificar o caminho de rede para a impressora a partir de cada computador que irá utilizá-la e instalar o *software* da impressora nesses computadores.

NOTA 🚿

Esta secção descreve a utilização da impressora como impressora partilhada numa rede. Para saber como ligar a impressora que está a utilizar directamente a uma rede sem a configurar como impressora partilhada, consulte o administrador da rede.

Configurar a impressora como impressora partilhada

Para partilhar com outros computadores de uma rede uma impressora ligada directamente ao computador que está a utilizar, execute as seguintes operações:

- Faça clique em Iniciar (Start), seleccione Definições (Settings) e, em seguida, faça clique em Painel de Controlo (Control Panel).
- 2. Faça clique duas vezes em Rede (Network).
- **3.** Faça clique em "Partilha de ficheiros e impressoras" (File and Print Sharing).
- **4.** Faça clique na caixa "Desejo que outros possam imprimir na(s) minha(s) impressora(s)" (I want to be able to allow others to print to my printer(s)). Em seguida, faça clique em OK.



- 5. Na janela Rede (Network), faça clique em OK.
- 6. No Painel de Controlo (Control Panel), faça clique duas vezes em Impressoras (Printers).

NOTA 🚿

- Se aparecer uma caixa de diálogo solicitando o Windows 95 ou 98, insira o CD-ROM no respectivo leitor e siga as instruções apresentadas no ecrã.
- Se aparecer uma caixa de diálogo solicitando que reinicialize o computador, execute esta operação. Em seguida, abra a pasta Impressora (Printer) e execute as operações apresentadas a partir do ponto 7.
- 7. Seleccione a impressora que está a utilizar e seleccione Partilha (Sharing) no menu Ficheiro (File).
- 8. Faça clique em Partilhada Como (Shared As), introduza os dados da impressora necessários e, em seguida, faça clique em OK.

Geral	Detalhes	Gestão de cores	Partilhar
○ Não partill C ID IIIIII	nada		
Partilhada	como:j		
Nome de pa	artilha: JEPSON		_
<u>C</u> omentário:			_
No <u>m</u> e:		Direitos de acesso:	
A <u>d</u> icionar	<u>R</u> emover	1	
		-	
	OK	Cancelar <u>A</u> plicar	Ajuda

Aceder à Impressora através de uma Rede

Para aceder à impressora a partir de outro computador numa rede, execute as operações apresentadas em seguida.

NOTA

Para poder aceder à impressora a partir de outro computador, esta terá de estar configurada como recurso partilhado no computador ao qual está directamente ligada. Para obter mais informações, consulte a secção anterior.

- 1. No computador a partir do qual deseja aceder à impressora, faça clique em Iniciar (Start), seleccione Definições (Settings) e faça clique em Impressoras (Printers).
- 2. Faça clique duas vezes no ícone Adicionar Impressora (Add Printer).
- **3.** Aparece no ecrã o Assistente Adicionar Impressora (Add Printer Wizard). Faça clique em Seguinte (Next).
- **4.** Faça clique em Impressora de Rede (Network Printer) e faça clique em Seguinte (Next).



5. Faça clique em Procurar (Browse).



6. Faça clique duas vezes no ícone do computador que está directamente ligado à impressora. Em seguida, faça clique no ícone da impressora.

Procurar	
Mas Mas Mcc Mcp Mms Mms Pai Red Red Ref Ref Ref Rep	
E Sas E Sas Testewindows 98 E ■ Tin	

7. Faça clique em OK e siga as instruções apresentadas no ecrã.

Windows NT 4.0

Esta secção explica como deve configurar a impressora para que possa ser utilizada por outros computadores numa rede.

Em primeiro lugar, tem de configurar a impressora como impressora partilhada no computador ao qual a impressora está ligada. Em seguida, tem de especificar o caminho de rede para a impressora a partir de cada computador que irá utilizá-la e instalar o *software* de impressão nesses computadores.

Configurar a impressora como impressora partilhada

Para partilhar com outros computadores de uma rede uma impressora ligada directamente ao computador que está a utilizar, execute as seguintes operações:

- 1. Faça clique em Iniciar (Start), seleccione Definições (Settings) e faça clique em Impressoras (Printers).
- 2. Seleccione a impressora que está a utilizar e, em seguida, faça clique em Partilha (Sharing) no menu Ficheiro (File).
- **3.** Faça clique no botão de rádio Partilhada (Shared) e escreva o Nome de Partilha (Share Name).
- **4.** Faça clique em OK.

🔌 NOTA

Não seleccione nenhum controlador na lista de Controladores Alternativos (Alternate Drivers).

Aceder à impressora através de uma rede

Para aceder à impressora a partir de outro computador numa rede, execute as operações apresentadas em seguida.

NOTA 🚿

Para poder ser acedida a partir de outro computador, a impressora terá de estar configurada como recurso partilhado no computador ao qual está directamente ligada. Para obter mais informações, consulte a secção anterior.

- 1. Em cada computador a partir do qual deseja aceder à impressora, faça clique em Iniciar (Start), seleccione Definições (Settings) e faça clique em Impressoras (Printers).
- 2. Faça clique duas vezes no ícone Adicionar Impressora (Add Printer).
- **3.** Faça clique no botão de rádio Servidor de Impressora de Rede (Network printer server). Faça clique em Seguinte (Next).
- 4. Faça clique duas vezes no ícone do computador que está directamente ligado à impressora e, em seguida, faça clique no ícone da impressora.

NOTA 🚿

Solicite ao administrador de rede a confirmação de todas as definições de rede.

5. Faça clique em OK e siga as instruções apresentadas no ecrã.

Ora n alr

- 2-1 Ligar a Impressora a um Macintosh
- 2-1 Utilizar o Interface Série de Origem
- 2-3 Instalar o *Software* da Impressora num Macintosh
- 2-3 Descrição do Software da Impressora
- 2-5 Instalar para Macintosh
- 2-6 Seleccionar a Impressora no Selector de Recursos

Ligar a Impressora a um Macintosh

O método utilizado para ligar a impressora ao Macintosh varia consoante pretenda enviar tarefas de impressão directamente para a impressora, utilizando o interface série de origem da impressora, ou pretenda enviar tarefas de impressão através de uma rede, utilizando uma placa de interface opcional. Para saber como utilizar uma placa de interface opcional, consulte o Capítulo 5.

Para saber como ligar a impressora a um PC, consulte o Capítulo 1.

Utilizar o Interface Série de Origem

Para utilizar o interface série de origem da impressora, necessitará de um cabo Apple System Peripheral-8. Para ligar a impressora ao Macintosh, execute as seguintes operações:

- 1. Certifique-se de que a impressora e o Macintosh estão desligados.
- 2. Ligue uma das extremidades do cabo de interface ao conector série situado no painel posterior da impressora.



NOTA

Para ligar a impressora a um Macintosh, utilize apenas um cabo Apple System Peripheral-8. Não utilize um cabo LocalTalk.



3. Ligue a outra extremidade do cabo de interface à porta para modem ou à porta para impressora do Macintosh. As portas estão assinaladas com os ícones apresentados em seguida (alguns modelos Macintosh PowerBook possuem apenas uma porta série).





Porta para modem

Porta para impressora

NOTA

Se o Macintosh possuir um modem de origem, ligue o cabo de interface à porta para impressora.

- 4. Pressione a tecla Ligação (Power) para ligar a impressora.
- 5. Ligue o Macintosh.

Para saber como instalar o *software* da impressora, consulte a secção apresentada em seguida. Antes de utilizar a impressora, terá de instalar o *software*.

Instalar o *Software* da Impressora num Macintosh

Após ter ligado a impressora ao Macintosh, já pode instalar o *software* incluído no CD-ROM fornecido com a impressora.

Descrição do Software da Impressora

O software da impressora inclui os seguintes itens:

EPSON Printer Driver Package

🖌 SPro 9000

Este é o *software* que controla a impressora e permite efectuar definições como resolução, tipo e formato de papel.



Este é o *software* que permite controlar a impressora numa rede AppleTalk e efectuar definições como resolução, tipo e formato de papel.

EPSON Monitor3

Este utilitário controla e gere as tarefas de impressão em segundo plano. Para utilizar o EPSON Monitor3, terá de activar a opção Impressão em Segundo Plano no Selector de Recursos.

EPSON Status Monitor

Regista o estado actual da impressora e avisa o utilizador quando ocorre algum erro de impressão.

Verificação dos Jactos

Verifica se os jactos das cabeças de impressão estão obstruídos.

🖌 Limpeza das Cabeças

Limpa as cabeças de impressão para manter uma elevada qualidade de impressão.

Alinhamento das Cabeças

Ajusta as cabeças de impressão para que as linhas verticais e horizontais fiquem alinhadas.

ColorSync 2.0 and Profiles

Este utilitário ajusta automaticamente as cores do documento impresso às cores apresentadas no ecrã. Utilize-o quando pretender imprimir fotografias digitalizadas ou gráficos de computador.

Instalar para Macintosh

IMPORTANTE 🖌

Feche todos os programas antivírus antes de instalar o *software* da impressora.

Para instalar o *software* da impressora, execute as seguintes operações:

- 1. Insira o CD-ROM que contém o *software* da impressora no respectivo leitor.
- 2. O *software* da impressora EPSON abre automaticamente.
- 3. Quando aparecer o ícone Instalador (Installer), faça clique duas vezes nesse ícone.
- 4. Quando aparecer o ecrã inicial, faça clique em Continuar (Continue). Aparecerá a seguinte caixa de diálogo.

Instalador	
Instalação Fácil 🔻	
Para usar a impressora EPSON Stylus™ Pro 9000, fa Instalar. Serão instalados os seguintes ficheiros •EPSON Stylus™ Pro 9000 Printer Driver Package •ColorSync™ •ColorSync™ System Profile •ColorSync monitor and printer profiles	iça clique na tecla :
Espaço em disco disponível: 1.926.168 Espaço el	m disco necessário: 8.772K
— Local de Instalação ————————————————————————————————————	Sair
	Instalar
5. Se pretender instalar todo o *software* da impressora incluído no CD-ROM, certifique-se de que a caixa Local da Instalação (Install Location) apresenta o nome do leitor correcto e faça clique em Instalar (Install). Se dispuser de pouco espaço em disco, seleccione a opção Instalação Personalizada (Custom Install) no menu que aparece e faça clique em Pacote do Controlador Série (Serial Driver Package) ou em Pacote do Controlador de Rede (Network Driver Package). Confirme o destino da instalação e, em seguida, faça clique em Instalar (Install).

NOTA NOTA

Para obter informações sobre cada um dos componentes, faça clique no ícone 🚺 .

6. Quando aparecer uma mensagem a informar que a instalação está concluída, faça clique em Reiniciar (Restart) para concluir a instalação e reinicializar o computador.

Para saber como abrir e utilizar o *software* da impressora, consulte a secção "Imprimir a partir de um Macintosh", no Capítulo 3.

Seleccionar a Impressora no Selector de Recursos

Após instalar o *software* da impressora, tem de abrir o Selector de Recursos (Chooser) para seleccionar a impressora que está a utilizar. Só é necessário seleccionar a impressora da primeira vez que a utilizar ou quando tiver seleccionado outra impressora. O Macintosh utiliza sempre a última impressora seleccionada para imprimir. Se estiver a utilizar o interface série, seleccione o controlador da impressora da forma descrita na secção apresentada em seguida. Se o sistema que está a utilizar estiver ligado a uma rede AppleTalk, consulte a secção "Através da rede Appletalk", apresentada mais adiante, neste capítulo.

Através do interface série

Para utilizar o interface série para enviar tarefas de impressão directamente para a impressora, execute as seguintes operações:

- 1. Certifique-se de que a impressora está ligada ao Macintosh e em funcionamento.
- 2. Seleccione a opção Selector de Recursos (Chooser) no menu da maçã. Em seguida, faça clique no ícone SPro 9000 e na porta à qual a impressora está ligada.

NOTA 🚿

- Se estiver a utilizar uma rede AppleTalk, poderá aparecer uma mensagem de alerta quando fizer clique na porta. Se isso acontecer, volte a seleccionar a outra porta ou desactive a opção AppleTalk e, em seguida, volte a seleccionar a porta.
- Se estiver a utilizar o Macintosh num ambiente Ethernet, pode ligar a impressora à porta para impressora ou à porta para modem e deixar a opção AppleTalk activada.
- **3.** Faça clique nos botões de rádio relativos à Impressão em Segundo Plano (Background Printing) para activar ou desactivar essa opção.

Quando a impressão em segundo plano está activada, pode utilizar o Macintosh enquanto este prepara um documento para impressão. Para poder gerir as tarefas de impressão com o utilitário EPSON Monitor3, terá de activar a impressão em segundo plano.

4. Feche o Selector de Recursos (Chooser).

Através da rede Appletalk

Para utilizar uma rede AppleTalk para enviar tarefas de impressão para a impressora, execute as seguintes operações:

- 1. Certifique-se de que a impressora está ligada ao Macintosh e em funcionamento.
- 2. Seleccione a opção Selector de Recursos (Chooser) no menu da maçã. Em seguida, faça clique no ícone SPro 9000(AT). Seleccione a zona AppleTalk que pretende utilizar. No lado direito do ecrã, aparece uma lista de todas as impressoras ligadas à zona seleccionada.

NOTA

Se não aparecer o ícone SPro 9000(AT), utilize as setas da barra de deslizamento para percorrer os ícones disponíveis.

- 3. Faça clique no nome que atribuiu à EPSON Stylus Pro 9000.
- **4.** Se o nome do modelo da impressora estiver correcto, faça clique em OK.

Se o nome da impressora não aparecer, certifique-se de que a impressora está em funcionamento e que está correctamente ligada.

5. Faça clique nos botões de rádio relativos à Impressão em Segundo Plano (Background Printing) para activar ou desactivar essa opção.

Quando a impressão em segundo plano está activada, pode utilizar o Macintosh enquanto este prepara um documento para impressão. Para poder gerir as tarefas de impressão com o utilitário EPSON Monitor3, terá de activar a impressão em segundo plano.

6. Feche o Selector de Recursos (Chooser)

Nress lizar a

- 3-1 Colocar Papel
- 3-1 Papel em Rolo
- 3-5 Folhas Soltas
- 3-8 Imprimir a partir de um PC
- 3-8 Efectuar Definições no Controlador
- 3-13 Cancelar a Impressão
- 3-13 Imprimir a partir de um Macintosh
- 3-13 Efectuar Definições no Controlador
- 3-17 Cancelar a Impressão

Colocar Papel

Papel em Rolo

Para colocar o papel em rolo, execute as seguintes operações:

1. Abra a tampa do papel em rolo. Certifique-se de que o papel em rolo está correctamente colocado na impressora.

IMPORTANTE 🖌

Não toque na superfície imprimível do papel, pois poderá reduzir a qualidade da impressão. Sempre que possível, utilize luvas para colocar o papel na impressora.

NOTA 🚿

Se tiver dois eixos de papel instalados na impressora, utilize a cinta do papel em rolo para prender o rolo que não está a utilizar, por forma a evitar encravamentos de papel. Prenda a cinta na extremidade do papel em rolo, sem exercer pressão. Para retirar a cinta do papel em rolo, basta puxá-la.



- 2. Certifique-se de que a impressora está ligada.
- **3.** Pressione a tecla Sistema Alim. (Paper Source) várias vezes até o indicador luminoso Corte Auto Rolo (Roll Auto Cut) ou Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off) acender.

✔ IMPORTANTE

Se alimentar papel em rolo espesso, seleccione a opção Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off). O papel demasiado espesso poderá danificar a impressora.

4. Certifique-se de que os indicadores luminosos Operacional (Operate) ou Pausa (Pause) não estão intermitentes e, em seguida, levante completamente a alavanca de ajuste de papel. O indicador luminoso Sem Papel (Paper Out) acende e aparece no visor LCD a mensagem Colocar Papel (Load Paper).

✔ IMPORTANTE

Não levante a alavanca de ajuste de papel enquanto os indicadores luminosos Operacional (Operate) ou Pausa (Pause) estiverem intermitentes; caso contrário, poderá danificar a impressora.



5. Insira o papel na entrada de papel.



6. Puxe o papel para baixo, através da entrada de papel, até sair um pouco na parte inferior.



7. Enrole o papel para trás para o esticar. Certifique-se de que a margem inferior do papel está alinhada com as filas de orifícios.



8. Baixe completamente a alavanca de ajuste de papel e, em seguida, feche a tampa do papel em rolo. Aparece a mensagem Premir Tecla Pausa (Press Pause Button).

NOTA NOTA

Se o indicador luminoso Corte Auto Rolo (Roll Auto Cut) estiver aceso e a margem inferior do papel não tiver sido correctamente cortada após a última tarefa de impressão, pressione a tecla Cortar/ Ejectar (Cut/Eject) para voltar a cortar a margem.



9. Pressione a tecla Pausa (Pause).

As cabeças de impressão deslocam-se e o papel é alimentado para a posição de impressão. Aparece no visor LCD a mensagem Operacional.

NOTA 🚿

Mesmo que não pressione a tecla Pausa (Pause), as cabeças de impressão deslocam-se e o papel é alimentado para a posição de impressão automaticamente. Aparece no visor LCD a mensagem Operacional.

Já pode imprimir em papel em rolo. Efectue as definições no controlador da impressora e, em seguida, envie uma tarefa de impressão. Consulte a secção "Imprimir a partir de um PC" ou a secção "Imprimir a partir de um Macintosh", ambas neste capítulo.

NOTA 🚿

Para garantir resultados de qualidade, deixe secar bem a tinta após a impressão.

Folhas Soltas

Para colocar folhas soltas, execute as operações indicadas em seguida.

IMPORTANTE 🖌

Não toque na superfície imprimível do papel, pois poderá reduzir a qualidade da impressão. Sempre que possível, utilize luvas para colocar o papel na impressora.

- 1. Certifique-se de que a impressora está ligada e que a tampa do papel em rolo está fechada.
- 2. Pressione a tecla Sistema Alim. (Paper Source) várias vezes até o indicador luminoso Folha (Sheet) acender.
- Certifique-se de que o indicador luminoso Operacional (Operate) ou Pausa (Pause) não está intermitente e, em seguida, levante completamente a alavanca de ajuste de papel. O indicador luminoso Sem Papel (Paper Out) acende e aparece no visor LCD a mensagem Colocar Papel.



4. Insira a folha na entrada de papel até sair pela parte inferior. Certifique-se de que as margens direita e inferior do papel estão alinhadas com as filas de orifícios.



5. Baixe completamente a alavanca de ajuste de papel. Aparece a mensagem Premir Tecla Pausa.

IMPORTANTE 🖌

Não levante a alavanca de ajuste de papel enquanto os indicadores luminosos Operacional (Operate) ou Pausa (Pause) estiverem intermitentes; caso contrário, poderá danificar a impressora.



6. Pressione a tecla Pausa (Pause).

As cabeças de impressão deslocam-se e o papel é alimentado para a posição de impressão. A mensagem Operacional aparece no visor LCD.

NOTA 🚿

Mesmo que não pressione a tecla Pausa (Pause), as cabeças de impressão deslocam-se e a folha é alimentada para a posição de impressão automaticamente. Aparece no visor LCD a mensagem Operacional.

Já pode imprimir em folhas soltas. Efectue as definições do controlador da impressora e, em seguida, envie uma tarefa de impressão. Consulte a secção "Imprimir a partir de um PC" ou a secção "Imprimir a partir de um Macintosh", ambas neste capítulo.

🔊 NOTA

Para garantir resultados de qualidade, deixe secar bem a tinta após a impressão.

Imprimir a partir de um PC

Após colocar o papel, já pode imprimir um documento a partir do PC.

NOTA

Para garantir a qualidade de impressão, é aconselhável verificar o estado da impressora antes de começar a imprimir. Consulte o Capítulo 4.

Efectuar Definições no Controlador

Para efectuar as definições básicas para imprimir o documento, aceda aos menus Principal e Papel do controlador. No menu Papel, pode configurar definições específicas para imprimir em papel em rolo: Rotação Automática, Corte Automático e Imprimir Linha Página.

Para obter mais informações sobre o *software* da impressora, consulte a ajuda interactiva, pressionando a tecla Ajuda na janela das definições do controlador.

- 1. Faça clique em Imprimir (Print) no menu Ficheiro (File). Aparecerá a caixa de diálogo relativa à impressão.
- 2. Certifique-se de que a impressora que está a utilizar está seleccionada e, em seguida, faça clique em Propriedades (Properties) ou em Opções (Options). Poderá ter de seleccionar uma combinação destas teclas. Aparecerá a janela que contém as definições do controlador.
- 3. Faça clique no separador Principal para aparecer o respectivo menu.

Propriedades de EPSON Stylus P	ro 9000 🔹 🔀
Principal Papel Utilitários	
<u>P</u> apel	- Tinta
Papel Normal	💽 🖓 🖓 🗌
	• C Preto
Modo	
C Automático	
EPS 🖓 💿 Personalizado	Def. Personalizadas 💌
	Avancado
Definições Actuais	
№ А4	🖹 Normal - 360 ppp
🧏 Vertical	🏹 Entrelaçado: Sim
Papel em Rolo (36 pol.)	🛫 + Velocidade: Sim
🗮 Corte Automático : Sim	😚 Ajuste de Cor
EPSON	Sobre
ОК	Cancelar Ajuda

4. Na lista Papel, seleccione o tipo de papel que colocou na impressora.

NOTA 🚿

A definição Papel determina quais são as restantes definições disponíveis, pelo que deve sempre efectuar esta definição em primeiro lugar.

- 5. Na caixa Tinta, seleccione a opção Cor, para imprimir a cores, ou a opção Preto, para imprimir a preto e branco.
- 6. Certifique-se de que o botão de rádio Automático da caixa Modo está seleccionado.

NOTA NOTA

Quando a opção Automático está seleccionada, o *software* da impressora controla todas as definições de pormenor com base nas definições actuais de Papel e Tinta.

7. Se aparecer uma barra de deslizamento, ajuste as definições Velocidade e Qualidade na caixa Modo. Desloque o cursor para a esquerda ou para a direita consoante a função que for mais importante. Normalmente, esta definição é efectuada automaticamente de acordo com as definições que efectuou para Papel.

NOTA NOTA

Consoante o tipo de papel que seleccionar, poderá aparecer uma barra de deslizamento na caixa Modo.

8. Faça clique no separador Papel para aparecer o respectivo menu.

Propriedades de EPSON Stylus Pro 9000
Principal Papel Utilitários
Formato Super A0 914 x 1292 mm
Sistema Alim. Papel em Rolo (36 pol.)
Definições do Papel em Rolo Rotação Automática 🔽 Corte Automático Imprimir Linha Página
Cópias Orientação Impressão Impressão Impressão Impressão
Reduzir/Aumentar O Normal Eormato de Papel
C Ajustar à Página
C Personalizado Eroporção 📃 💈 💈
EPSON
OK Cancelar Ajuda

9. Na lista Formato, seleccione o formato de papel que colocou na impressora.

NOTA 🚿

A maioria das aplicações do Windows contêm definições de formato de papel que se sobrepõem às definições idênticas efectuadas no controlador da impressora.

- **10.** Na lista Sistema Alim., seleccione o tipo de papel que colocou na impressora.
- 11. Quando utilizar papel em rolo, é necessário seleccionar as Definições do Papel em Rolo.

Rotação Automática

Se o comprimento do documento for inferior à largura imprimível do papel em rolo, o documento será rodado automaticamente 90 graus e será impresso na transversal quando seleccionar a opção Rotação Automática. Esta opção permite poupar papel.

Corte Automático

Quando seleccionar esta opção, o papel em rolo será cortado automaticamente quando estiver uma página impressa.

Imprimir Linha Página

Quando seleccionar esta opção, as linhas de corte de página serão impressas do lado direito e por baixo do documento para o cortar manualmente.

- 12. Efectue as definições para as caixas Cópias, Orientação, Área de Impressão e Reduzir/Aumentar.
- **13.** Faça clique na tecla OK situada na parte inferior da janela para regressar à caixa de diálogo Imprimir (Print) (ou a uma caixa de diálogo semelhante).
- 14. Faça clique em Fechar (Close), OK ou Imprimir (Print) para imprimir. Pode ser necessário fazer clique numa combinação destas teclas.

Durante a impressão, aparecerá o Medidor de Evolução EPSON, que apresenta a evolução do processo de impressão e o estado da impressora.

🖨 EPSON Stylus Pro 9000-LPT1:	_ 🗆 🗵
Página de teste da impressora (0/1)	
┌─ Supervisor de Estado	
Tinta Preta: Papel:Papel em Rolo (36 po	^{I.)} Detalhe
Tinta de Cor: 📕	

Cancelar a Impressão

Para cancelar uma tarefa de impressão que esteja a decorrer, pressione a tecla Parar (🔳) no Medidor de Evolução EPSON.

É igualmente possível interromper ou retomar a impressão. Para interromper a impressão, pressione a tecla Pausa (). Para retomar a impressão, pressione a tecla Reimprimir ().

Imprimir a partir de um Macintosh

Após colocar papel, já pode imprimir o documento a partir do Macintosh.

NOTA 🚿

Para assegurar a qualidade de impressão, é aconselhável verificar o estado da impressora antes de começar a imprimir. Consulte o Capítulo 4.

Efectuar Definições no Controlador

Para efectuar definições no controlador da impressora, execute as operações indicadas em seguida.

Para obter mais informações sobre o *software* da impressora, consulte a ajuda interactiva, pressionando a tecla Ajuda (tecla com o símbolo "?") das caixas de diálogo das definições do controlador.

NOTA

Ainda que muitas aplicações do Macintosh se sobreponham às definições efectuadas no controlador da impressora, algumas não o fazem. Deve, por isso, verificar as definições para obter os resultados esperados.

1. No menu Ficheiro (File), seleccione Configurar Página (Page Setup). Aparecerá a seguinte caixa de diálogo:

EPSON		SPro 9000 5.59P 👔 🚺
Formato :	A4 🗘	Cancelar
Sist. Alimentação :	Papel em Rolo (44 p 💲	 ☐ Rotação Automática Øpções ✓ Corte Automático ☐ Imprimir Linha Página
Orientação :	Vertical Horizontal	Reduzir ou Aumentar : 100 %
	🔲 Rodar 180 graus	Área de Impressão : 🛛 Centrada

- 2. Na lista Formato, seleccione o formato de papel que colocou na impressora.
- 3. Na lista Sistema Alim., seleccione o tipo de papel que colocou na impressora.
- 4. Quando utilizar papel em rolo, é necessário seleccionar as Definições do Papel em Rolo.

Rotação Automática

Se o comprimento do documento for inferior à largura imprimível do papel em rolo, o documento será rodado automaticamente 90 graus e será impresso na transversal quando seleccionar a opção Rotação Automática. Esta opção permite poupar papel.

Corte Automático

Quando seleccionar esta opção, o papel em rolo será cortado automaticamente quando estiver uma página impressa.

Imprimir Linha Página

Quando seleccionar esta opção, as linhas de corte de página serão impressas do lado direito, por baixo do documento para o cortar manualmente.

- 5. Efectue as definições para Orientação, Reduzir ou Aumentar e Área de Impressão.
- 6. Quando terminar de efectuar as definições, faça clique na tecla OK para fechar a caixa de diálogo Configurar Página (Page Setup).

NOTA 🚿

Não é possível imprimir a partir da caixa de diálogo de configuração de página. Só é possível imprimir a partir da caixa de diálogo Imprimir (Print).

7. No menu Ficheiro (File), faça clique em Imprimir (Print). Aparecerá a respectiva caixa de diálogo, conforme indica a figura.

NOTA 🚿

Pode igualmente abrir a caixa de diálogo Imprimir (Print) se pressionar a tecla Opções (Options) na caixa de diálogo Configurar Página (Page Setup).

EPSON	SPro 9000 5.59P ?	📓 🗄 🙆 🞑 🛛 Imprimir
Cópias: 1	Páginas: 🖲 Tudo 🛛 🔍 🗕 🗸	Cancelar
		🗁 Definições Actuais
Papel: — Modo	Papel normal 🔹 🚺 🖉 Cor	A4 Vertical Papel em Rolo (44 pol.)
	 Automático Qualid. Personalizado Avançado Definições Personaliz \$ 	Corte Automatico: Sim Normal - 360ppp Entrelaçado: Sim + Velocidade: Sim Ajuste de Cor

8. Na lista Papel, seleccione o tipo de papel que colocou na impressora.

NOTA NOTA

A definição Papel determina quais são as restantes definições disponíveis, pelo que deve sempre efectuar esta definição em primeiro lugar.

- 9. Na caixa Tinta, seleccione a opção Cor, para imprimir a cores, ou a opção Preto, para imprimir a preto e branco.
- 10. Certifique-se de que a opção Modo está configurada para Automático.

NOTA

Quando a opção Automático está seleccionada, o *software* da impressora controla todas as definições de pormenor com base nas definições actuais de Papel e Tinta.

11. Se aparecer uma barra de deslizamento, ajuste as definições Velocidade e Qualidade na caixa Modo. Desloque o cursor para a esquerda ou para a direita consoante a função que for mais importante. Normalmente, esta definição é efectuada automaticamente de acordo com as definições que efectuou para Papel.

NOTA NOTA

Consoante o tipo de papel que seleccionar, poderá aparecer uma barra de deslizamento na caixa Modo.

12. Não se esqueça de efectuar as definições para Cópias e Páginas. Em seguida, faça clique na tecla Imprimir (Print) para iniciar a impressão.

Cancelar a Impressão

Quando a impressão em segundo plano está activada

- 1. Pressione a tecla Ligação (Power) para desligar a impressora.
- 2. Seleccione EPSON Monitor3 no menu da aplicação.
- 3. Para cancelar a tarefa de impressão, faça clique na tecla a e, em seguida, faça clique na tecla 🗻 .

	EPSON M	lonitor3		8
MAC 0S 8.5		Uti	ilizador : Ma	c G3 com sistema
Cópias:1/1	E	stado : A proc	essar taref	a. status : busy
Páginas:1/2				
	,	,		
Nome do Documento	Prioridade	Formato	Papel	Nome da Imp
				<u></u>
				•
Mostrar detalhes				

Quando a impressão em segundo plano está desactivada

- 1. Pressione a tecla Ligação (Power) para desligar a impressora.
- 2. Para cancelar a tarefa de impressão, mantenha pressionada a tecla () do teclado e pressione a tecla do ponto final [.].

1D ress

- 4-1 Utilitários de Impressão
- 4-1 Aceder aos Utilitários de Impressão
- 4-2 Imprimir um Modelo de Verificação dos Jactos
- 4-4 Limpar as Cabeças de Impressão
- 4-6 Alinhar as Cabeças de Impressão

Utilitários de Impressão

Para assegurar a qualidade de impressão, é aconselhável verificar o estado da impressora através dos seguintes utilitários do *software* da impressora:

- Verificação dos Jactos
- 🖌 🛛 Limpeza das Cabeças
- Alinhamento das Cabeças

Aceder aos Utilitários de Impressão

Para aceder aos utilitários de impressão, execute as operações indicadas em seguida.

Windows

- 1. Faça clique duas vezes no ícone O Meu Computador (My Computer) e, em seguida, faça clique duas vezes na pasta Impressoras (Printers).
- 2. Para o Windows 95 e 98, faça clique com a tecla direita do rato no ícone da impressora que está a utilizar e, em seguida, faça clique em Propriedades (Properties). Para o Windows NT 4.0, faça clique com a tecla direita do rato no ícone da impressora que está a utilizar e, em seguida, faça clique em Predefinições do Documento (Document Defaults). Aparecerá a janela que contém o *software* da impressora.

Macintosh

Faça clique em Imprimir (Print) no menu Ficheiro (File) da aplicação. Em seguida, faça clique no ícone do utilitário (📓) da caixa de diálogo Imprimir (Print).

Imprimir um Modelo de Verificação dos Jactos

Pode verificar os jactos da cabeça de impressão a partir do computador, recorrendo ao Utilitário de Verificação dos Jactos do *software* da impressora.

NOTA

Não execute o utilitário de verificação dos jactos enquanto a impressora estiver a imprimir, pois poderá prejudicar os resultados de impressão.

Execute as seguintes operações:

- 1. Certifique-se de que a impressora está ligada e que tem papel (A3 ou de formato superior).
- 2. Abra o *software* da impressora. Consulte a secção anterior.
- **3.** Faça clique na tecla Verificação dos Jactos.
- 4. Siga as instruções apresentadas no ecrã.

A impressora imprime uma página de verificação do funcionamento que inclui informações sobre a versão de *firmware* (ROM) e um modelo de verificação dos jactos, que será semelhante a uma das duas amostras seguintes:

Modelo de Verificação dos Jactos

Bom estado: as cabeças de impressão não precisam de ser limpas.



Mau estado: as cabeças de impressão precisam de ser limpas.



NOTA 🚿

Os testes reais são impressos a cores.

Se alguns segmentos das linhas impressas no modelo de verificação dos jactos apresentarem falhas, isso significa que os jactos estão obstruídos e que as cabeças de impressão precisam de ser limpas.

IMPORTANTE 🖌

Certifique-se de que o modelo de verificação dos jactos está concluído antes de começar a imprimir; caso contrário, a qualidade de impressão poderá diminuir.

Limpar as Cabeças de Impressão

Pode efectuar a limpeza das cabeças de impressão a partir do computador, recorrendo ao Utilitário de Limpeza das Cabeças do *software* da impressora, da forma indicada em seguida.

NOTA NOTA

- A limpeza das cabeças de impressão utiliza tinta. Para evitar gastos de tinta desnecessários, limpe a cabeça de impressão apenas quando a qualidade de impressão diminuir.
- Execute o utilitário de verificação dos jactos para confirmar se as cabeças de impressão precisam de ser limpas, visto que este utilitário utiliza apenas uma quantidade reduzida de tinta.
- Quando um indicador luminoso de falta de tinta está intermitente (pouca tinta) ou aceso (sem tinta), não é possível limpar as cabeças de impressão sem substituir primeiro o respectivo tinteiro.
- Não execute os utilitários de limpeza das cabeças ou de verificação dos jactos enquanto a impressão estiver a decorrer, pois poderá prejudicar os resultados de impressão.

Execute as seguintes operações:

- 1. Certifique-se de que os indicadores luminosos de falta de tinta do painel de controlo estão apagados.
- 2. Abra o *software* da impressora. Consulte a secção "Utilitários de Impressão", neste capítulo.

- **3.** Faça clique na tecla de Limpeza das Cabeças.
- 4. Siga as instruções apresentadas no ecrã.

Durante o processo de limpeza, o indicador luminoso Pausa (Pause) da impressora fica intermitente. O processo demora cerca de três minutos.

IMPORTANTE 🖌

Nunca desligue a impressora enquanto o processo de limpeza não estiver concluído e o indicador luminoso Pausa (Pause) estiver intermitente; se o fizer, poderá danificar a impressora.

5. Quando o indicador luminoso Pausa (Pause) estiver aceso, faça clique na tecla "Imprimir modelo de verificação dos jactos" (Windows) ou na tecla Confirmação (Macintosh) na caixa de diálogo Limpeza das Cabeças ou imprima algumas linhas de um documento para confirmar se as cabeças de impressão estão limpas.

Modelo de Verificação dos Jactos

Bom estado: a limpeza das cabeças de impressão resultou.



Mau estado: as cabeças de impressão precisam de ser limpas novamente.



NOTA NOTA

Os testes reais são impressos a cores.

Se encontrar segmentos em falta nas linhas do modelo de verificação, é possível que tenha de repetir a limpeza das cabeças e imprimir novamente o modelo de verificação dos jactos.

Se a qualidade de impressão não melhorar depois de repetir este procedimento algumas vezes, telefone para a Linha Azul da EPSON Portugal (0808 2000 15).

Alinhar as Cabeças de Impressão

Pode alinhar as cabeças de impressão recorrendo ao Utilitário de Alinhamento das Cabeças do *software* da impressora.

NOTA

- Não execute o utilitário de alinhamento das cabeças enquanto a impressora estiver a imprimir, pois poderá prejudicar os resultados de impressão.
- Para imprimir o modelo de alinhamento, é necessário 1, 5 m de papel em rolo.

Execute as seguintes operações:

1. Certifique-se de que a impressora está ligada e que tem o tipo de papel em rolo especial EPSON que pretende utilizar (papel em rolo de 297 mm de largura ou superior).

NOTA 🚿

Se não pretender utilizar papel especial EPSON, é possível que tenha de utilizar as definições do SelecType para alinhar as cabeças de impressão.

- 2. Abra o *software* da impressora. Consulte as informações referentes ao sistema que está a utilizar na secção "Aceder aos Utilitários da Impressora", neste capítulo.
- 3. Faça clique no separador Utilitários na janela do *software* da impressora (Windows) ou no ícone Utilitários () da caixa de diálogo Imprimir (Print) ou Configurar Página (Page Setup) (Macintosh). Em seguida, faça clique na tecla Alinhamento das Cabeças.
- 4. Siga as instruções apresentadas no ecrã. A impressora imprime os modelos de alinhamento das cabeças.
- 5. Escolha o número do conjunto que apresentar um espaçamento mais pequeno em cada modelo de alinhamento. No exemplo apresentado em seguida, o conjunto 4 possui os espaçamentos mais pequenos.



6. Seleccione o número que escolheu no ponto anterior (por exemplo, número 4) e, em seguida, faça clique em Terminar.

Alinhame	nto das Cabeças
A•A	Observe a folha de alinhamento.
	Procure na folha impressa os modelos que estão verticalmente alinhados e seleccione os números correspondentes a partir das listas seguintes.
	Se não conseguir encontrar um modelo perfeitamente alinhado, seleccione o número do modelo mais alinhado e faça clique em "Realinhamento". A folha de alinhamento será novamente impressa.
	#1 4 💌 #6 4 💌 #11 4 💌
	#2 4 • #7 4 • #12 4 •
	#3 4 💌 #8 4 💌
	#4 4 💌 #9 4 💌
	#5 4 💌 #10 4 💌
	Terminar Realinhamento Cancelar

🔌 NOTA

Se o conjunto que possui os espaçamentos mais pequenos estiver esbatido e não puder ser seleccionado, faça clique na tecla Realinhamento e repita as operações a partir do ponto 5.

R <u>ce Up</u> ma Placa de Interfa

- 5-1 Placas de Interface Opcional Disponíveis
- 5-1 Instalar a Placa de Interface Opcional

Utilizar uma Placa de Interface Opcional

Placas de Interface Opcional Disponíveis

As placas de interface Ethernet opcionais apresentadas em seguida permitem utilizar a impressora numa rede. A placa Ethernet detecta automaticamente os protocolos da rede que está a utilizar, para que possa imprimir a partir de Windows 95, 98 e NT 4.0 e a partir de um Macintosh numa rede AppleTalk.

- ✔ Placa de Interface Ethernet Tipo B (10BASE-T) C82362*
- Placa de Interface Ethernet Tipo B (100BASE-TX) C82363*

NOTA NOTA O asterisco substitui o último dígito da referência do produto, que varia consoante o país.

Instalar a Placa de Interface Opcional

Para instalar uma placa de interface opcional, execute as seguintes operações:

NOTA 🚿

Antes de instalar a placa de interface opcional, consulte a documentação fornecida com a placa para obter informações sobre a instalação.

- 1. Certifique-se de que a impressora está desligada.
- 2. Certifique-se de que o cabo de corrente está desligado da tomada eléctrica.

X ATENÇÃO

Não instale a placa de interface quando a impressora estiver ligada a uma tomada eléctrica, pois poderá causar danos.

- 3. Desligue a placa de interface existente, se necessário.
- 4. Utilize uma chave de parafusos de estrela para retirar os dois parafusos que prendem a placa metálica ao conector de interface opcional e, em seguida, retire a placa. Guarde os parafusos, pois poderá ter de os utilizar de novo quando voltar a instalar a placa metálica.


Utilizar uma Placa de Interface Opcional

- 5. Configure os interruptores DIP e as cavilhas da placa, se necessário. Para obter mais informações, consulte a documentação da placa de interface.
- 6. Faça deslizar a placa de interface ao longo dos conectores existentes em ambos os lados do compartimento do interface. Introduza a placa com firmeza para se assegurar de que o conector existente na parte de trás da placa está completamente inserido no conector interno da impressora.



7. Utilize os dois parafusos fornecidos com a placa de interface para a prender no conector.

8. Ligue um cabo de interface compatível à placa de interface e ao computador. Se o cabo possuir um fio de terra, prenda-o com um dos parafusos.



Se estiver a utilizar mais do que um computador, volte a ligar igualmente o outro cabo de interface.

9. Certifique-se de que a impressora está desligada. Em seguida, ligue o cabo de corrente.

Para retirar uma placa de interface, execute as operações anteriores no sentido inverso.

- 6-1 Aceder ao Software da Impressora
- 6-1 Windows
- 6-2 Macintosh
- 6-2 Utilizar o Controlador da Impressora
- 6-3 Seleccionar o Tipo de Papel
- 6-4 Utilizar Definições Automáticas, Personalizadas e Avançadas
- 6-12 Ajustar a Orientação da Página e a Área de Impressão
- 6-14 Ajustar os Documentos à Página
- 6-15 Utilizar as Definições do Papel em Rolo
- 6-17 Utilitários de Impressão
- 6-19 Aceder aos Utilitários de Impressão (Windows)
- 6-20 Aceder aos Utilitários de Impressão (Macintosh)
- 6-21 Utilizar Dados s/ a Impressora e Opções (apenas Windows)
- 6-22 Obter Ajuda Interactiva
- 6-22 Windows
- 6-23 Macintosh
- 6-23 Aumentar a Velocidade de Impressão (apenas Windows)
- 6-23 Informações Gerais
- 6-25 Utilizar a Velocidade & Evolução
- 6-28 Configuração de Portas (apenas Windows NT 4.0)
- 6-30 Verificar as Tarefas e o Estado da Impressora (Windows)
- 6-30 Utilizar o Medidor de Evolução
- 6-31 Utilizar o Gestor EPSON
- 6-32 Utilizar o EPSON Status Monitor 2
- 6-40 Verificar as Tarefas e o Estado da Impressora (Macintosh)
- 6-40 Utilizar o EPSON Status Monitor
- 6-42 Definições de Configuração
- 6-43 Controlar a Impressão em Segundo Plano
- 6-46 Desinstalar o *Software* da Impressora (apenas Windows)

Aceder ao Software da Impressora

Para aceder ao *software* da impressora que instalou no computador, execute as operações indicadas em seguida.

Windows

É possível aceder ao *software* da impressora a partir da maioria das aplicações do Windows ou a partir do ícone O Meu Computador (My Computer) na área de trabalho.

A partir de aplicações do Windows

Abra o menu Ficheiro (File) e seleccione Imprimir (Print) ou Configurar Impressão (Print Setup). Em seguida, faça clique em Impressora (Printer), Configurar (Setup), Opções (Options) ou Propriedades (Properties). Consoante a aplicação que estiver a utilizar, poderá ter de seleccionar uma combinação destas teclas. Aparecerá a janela do *software* da impressora.

A partir do ícone O Meu Computador

- 1. Faça clique duas vezes no ícone O Meu Computador (My Computer) e, em seguida, faça clique duas vezes na pasta Impressoras (Printers).
- 2. Para o Windows 95 e 98, faça clique com a tecla direita do rato no ícone da impressora que está a utilizar e, em seguida, faça clique em Propriedades (Properties). Para o Windows NT 4.0, faça clique com a tecla direita do rato no ícone da impressora que está a utilizar e, em seguida, faça clique em Predefinições do Documento (Document Defaults). Aparecerá a janela do *software* da impressora.

NOTA

As funções específicas disponíveis no *software* da impressora variam consoante a versão do Windows que estiver a utilizar.

Macintosh

Pode aceder às definições do controlador da impressora através das seguintes caixas de diálogo:

Caixa de diálogo Imprimir

Faça clique em Imprimir (Print) no menu Ficheiro (File) da aplicação ou faça clique em Configurar Impressão (Print Setup) na caixa de diálogo Configurar Página (Page Setup).

Caixa de diálogo Configurar Página

Faça clique em Configurar Página (Page Setup) no menu Ficheiro (File) da aplicação.

Utilizar o Controlador da Impressora

O controlador de impressão permite ao computador controlar a impressora de acordo com as definições efectuadas para o tipo de impressão pretendida.

Seleccionar o Tipo de Papel

A definição Papel determina quais são as restantes definições disponíveis, pelo que deve sempre efectuar esta definição em primeiro lugar.

No menu Principal (Windows) ou na caixa de diálogo Imprimir (Macintosh), seleccione a opção de papel que corresponda ao papel colocado na impressora. Procure o papel que está a utilizar na lista apresentada em seguida e seleccione a definição de Papel correspondente. Para alguns tipos de papel é possível seleccionar várias definições de papel.

Definição de Papel	Nome do papel especial EPSON
Papel normal	—
Papel mate para apresentações	Papel Mate para Apresentações
Papel fotográfico	Papel Fotográfico Brilhante Papel Fotográfico
Papel fotográfico semibrilhante	Papel Fotográfico Semibrilhante
Papel de qualidade fotográfica	Papel de Qualidade Fotográfica
Película brilhante qualid. foto	Película Brilhante de Qualidade Fotográfica

NOTA 🚿

- A disponibilidade do papel especial varia consoante o país.
- Quando utilizar um tipo de papel que não seja papel especial EPSON, consulte a secção "Notas para Papel Especial e Outros Tipos de Papel", no Capítulo 8.

Utilizar Definições Automáticas, Personalizadas e Avançadas

As definições estão organizadas de modo a proporcionar três níveis de comando sobre o controlador da impressora, conforme se explica em seguida.

Modo Automático	É a forma mais rápida e simples de começar a imprimir.
Modo Personalizado	A partir de uma lista de predefinições, seleccione a mais adequada ao tipo de documento que pretende imprimir. Pode igualmente acrescentar as suas próprias definições a esta lista.
Modo Avançado	Permite estabelecer definições mais completas, adaptadas às suas necessidades individuais. Pode igualmente acrescentar as suas próprias definições a esta lista.

Para além de poder criar grupos de definições que determinarão a qualidade geral da impressão, pode igualmente alterar aspectos específicos relativos ao estilo e esquema de impressão, utilizando o menu Papel (Windows) e as caixas de diálogo Configuração de Página e Esquema (Macintosh). Consulte a secção "Seleccionar o Tipo de Papel", neste capítulo.

Modo Automático

Quando a opção Automático está activada no menu Principal (Windows) ou na caixa de diálogo Imprimir (Macintosh), o controlador da impressora selecciona as definições mais adequadas em função das definições Papel e Tinta. Para estabelecer a definição Tinta, faça clique em Cor para imprimir a cores ou em Preto para imprimir a preto e branco ou com níveis de cinzento. Para estabelecer a definição Papel, consulte a secção "Seleccionar o Tipo de Papel", neste capítulo.

Menu Principal (Windows)



Caixa de diálogo Imprimir (Macintosh)



NOTA

- Consoante o tipo de papel que seleccionar na lista Papel quando o modo Automático está seleccionado, poderá aparecer uma barra de deslizamento na caixa Modo que lhe permite escolher entre Qualidade, Velocidade ou um valor intermédio. Seleccione Qualidade quando este factor for mais importante do que a velocidade.
- A maioria das aplicações do Windows possuem definições de formato de papel e de esquema de página que se sobrepõem às definições semelhantes efectuadas no controlador da impressora. Contudo, se isso não acontecer com a aplicação que estiver a utilizar, deverá verificar igualmente as definições do menu Papel do controlador da impressora.

Definições Personalizadas

As definições personalizadas permitem efectuar diversas alterações com um simples clique do rato. Na lista de definições personalizadas, encontrará definições concebidas pela EPSON para um determinado tipo de impressão, como, por exemplo, gráficos ou tabelas para apresentação ou imagens captadas com uma câmara digital. Pode igualmente efectuar as suas próprias definições e acrescentálas à lista. Consulte a secção apresentada em seguida.

A lista de definições personalizadas contém as seguintes predefinições:

Câmara Digital	Ideal para imprimir imagens digitalizadas ou imagens captadas com uma câmara digital.
	Nota: Se imprimir com a opção Câmara Digital seleccionada, é possível que a impressão se torne mais demorada, dependendo do sistema e da quantidade de dados da imagem.
Texto/Gráficos	Ideal para imprimir documentos para apresentações, como, por exemplo, gráficos e tabelas.
PhotoEnhance3	Ideal para imprimir imagens captadas com uma câmara de vídeo ou imagens digitalizadas. Esta definição ajusta automaticamente o contraste, a saturação e o brilho dos dados da imagem original, por forma a produzir resultados de impressão mais nítidos e vivos. O PhotoEnhance3 não afecta os dados da imagem original.
	Nota: Se imprimir com a opção PhotoEnhance3 seleccionada, é possível que a impressão se torne mais demorada, dependendo do sistema e da quantidade de dados da imagem.
Advanced Photo	Ideal para imprimir imagens digitalizadas e imagens captadas digitalmente em alta qualidade. Ajuda igualmente a evitar a impressão errada de pontos de tinta que poderá ocorrer quando a cabeça de impressão ou o papel se deslocam.

ICM (Windows 95 e 98)	A opção ICM (<i>Image Color Matching</i>) ajusta automaticamente as cores da impressão às cores apresentadas no ecrã.
sRGB (Windows)	Ideal para fazer o ajuste de cores com outros dispositivos que utilizem o sistema sRGB.
ColorSync (Macintosh)	Esta opção ajusta automaticamente as cores da impressão com as cores apresentadas no ecrã.

Para seleccionar uma definição personalizada, execute as seguintes operações:

- 1. Faça clique na tecla Personalizado, no menu Principal (Windows) ou na caixa de diálogo Imprimir (Macintosh).
- 2. Na lista de definições personalizadas, seleccione a definição mais adequada ao tipo de documento ou imagem que pretende imprimir.
- 3. Ao seleccionar uma definição personalizada, são automaticamente configuradas definições como Resolução, Meios-Tons e Ajuste de Cor. As alterações são apresentadas na caixa Definições Actuais, que aparece na parte inferior do menu Principal (Windows) ou do lado direito da caixa de diálogo Imprimir (Macintosh).
- 4. Antes de imprimir, verifique as definições Papel e Tinta, pois estas podem ser afectadas pelas definições personalizadas que seleccionou. Consulte a secção "Seleccionar o Tipo de Papel", neste capítulo.

Definições Avançadas

As definições avançadas permitem controlar totalmente o ambiente de impressão. Utilize estas definições para experimentar novas ideias de impressão ou para adaptar um conjunto de definições às suas necessidades. Quando acabar de efectuar as novas definições, pode atribuir-lhes um nome e acrescentá-las à lista de definições personalizadas.

Para efectuar e gravar definições avançadas, execute as operações indicadas em seguida.

NOTA 🚿

As janelas do controlador da impressora que aparecem durante este processo referem-se ao Windows 95 e 98. As janelas do controlador para Windows NT 4.0 têm apenas ligeiras diferenças.

 Faça clique na tecla Personalizado no menu Principal (Windows) ou na caixa de diálogo Imprimir (Macintosh) e, em seguida, faça clique em Avançado. Aparecerá a seguinte caixa de diálogo:

Menu Avançado (Windows)

Avançado	
✓K Papel	Gestão de Cor Ajuste de Cor PhotoEnhance3 ICM s <u>B</u> GB
 ✓ Entrelaçado ⊆uper ✓ + Velocidade ✓ Simetria Horizontal 	Mgdo Automático Brilho +0 - Coptraste +0 - Sąturação: +0 - O Agul +0 - Magenta +0 - Amarelo +0 -
<u>G</u> ravar Def	OK Cancelar Ajuda

Caixa de diálogo Avançado (Macintosh)

™ Papel normal Tinta Image: State of the state o	
🖹 Resolução: Normal - 360ppp ᅌ	Modo: Automático 💠
& ☑ Entrelaçado □ Super ﷺ ☑ + Velocidade ﷺ □ Simetria Horizontal	Brilho 0
Gravar Def Ajuda Cancelar OK	

- Seleccione o tipo de papel que colocou na impressora. Para obter mais informações, consulte a secção "Seleccionar o Tipo de Papel", neste capítulo.
- 3. Na opção Tinta, seleccione Cor ou Preto.
- 4. Seleccione uma opção para Resolução.
- 5. Seleccione outras definições que considerar necessárias. Para obter mais informações, consulte a ajuda interactiva.

NOTA

Algumas definições podem estar activadas ou desactivadas, consoante os valores seleccionados para as definições Papel, Tinta e Resolução.

6. Faça clique em OK para aplicar as definições e regressar ao menu Principal (Windows) ou à caixa de diálogo Imprimir (Macintosh). Para regressar à janela anterior sem aplicar as definições, faça clique em Cancelar.

Para gravar definições avançadas, faça clique na tecla Gravar Definições da caixa de diálogo Definições Avançadas. Aparecerá a caixa de diálogo Definições Personalizadas:

Definições Personalizadas	
Lista:	
Nome:	
<u>G</u> ravar <u>A</u> pagar <u>Cancelar</u>	

Caixa de diálogo Definições Personalizadas (Windows)

Caixa de diálogo Definições Personalizadas (Macintosh)

EPSON	SPro 9000 5.59P	Gravar
Definições Personalizadas	Nome	Cancelar Apagar
	¥	

Na caixa Nome, escreva um nome único (até 16 caracteres) para as definições que efectuou e faça clique na tecla Gravar. As definições que efectuou serão adicionadas à lista de definições personalizadas.

Pode gravar um máximo de 10 conjuntos de definições e pode seleccioná-los a partir da lista de definições existente no menu Principal (Windows) ou na caixa de diálogo Imprimir (Macintosh).

NOTA NOTA

- Não pode atribuir o nome de uma predefinição EPSON às definições que efectuar.
- Para apagar uma definição, seleccione-a na caixa de diálogo
 Definições Personalizadas e faça clique em Apagar.
- Não é possível apagar as predefinições da lista de definições personalizadas.

Quando seleccionar as definições que gravou na lista Definições Personalizadas, tenha em atenção que ao efectuar novas definições para Papel e Tinta, por exemplo, poderá alterar as suas definições personalizadas. Isto poderá provocar resultados de impressão inesperados. Se isso acontecer, volte a seleccionar as definições gravadas e experimente imprimir de novo.

Ajustar a Orientação da Página e a Área de Impressão

Pode ajustar a orientação da página e a área de impressão no menu Papel (Windows) ou na caixa de diálogo Configurar Página (Macintosh).

Menu Papel (Windows)

Propriedades de EPSON Stylus Pro 9000
Principal Papel Utilitários
Formato Super A0 914 x 1292 mm
Sistema Alim. Papel em Rolo (36 pol.)
Definições do Papel em Rolo Rotação Automática Corte Automático Imprimir Linha Página
Cópias Orientação Área de Impressão © Yertical C Horizontal Centrada E Bodar 180° Centrada
Reduzir/Aumentar © Normal Eormato de Papel
C Ajustar à Página
C Personalizado Eroporção 🔡 🎘
EPSON
OK Cancelar Ajuda

Caixa de diálogo Configurar Página (Macintosh)

EPSON	SPro 9000 5.59P 👔 🚺 🛛 OK
Formato : 🛛 🔺 🗢	Cancelar
Sist. Alimentação : 🛛 Papel em Rolo (44 p 🖨	 ☐ Rotação Automática Øções ☑ Corte Automático ☐ Imprimir Linha Página
Orientação : 🚺 💽 Vertical Horizontal	Reduzir ou Aumentar : 100 %
🗌 Rodar 180 graus	Área de Impressão : 🛛 🗌 Centrada

É possível alterar as seguintes definições:

Orientação	Utilize esta definição para especificar a direcção de impressão na página: Vertical ou
	Horizontal. Se precisar de imprimir junto à margem inferior da página, faca clique em
	Rodar 180°.
Área de Impressão	Seleccione a opção Centrada se pretender que a impressão fique à mesma distância de todas as margens do papel.

Ajustar os Documentos à Página

Pode ajustar o formato do documento ao formato do papel que irá utilizar.

Windows

Utilize as opções Reduzir/Aumentar do menu Papel.

Normal	Imprime o documento no formato normal. O formato de papel a ser impresso corresponde ao formato seleccionado no menu Papel.
Ajustar à Página	Aumenta ou reduz o formato do documento proporcionalmente para o ajustar ao formato do papel seleccionado na caixa Reduzir/ Aumentar.
Personalizado	Permite definir a percentagem de ampliação ou redução da imagem. Para seleccionar um valor compreendido entre 10% e 400%, faça clique nas setas situadas junto à caixa Proporção.

Macintosh

Abra a caixa de diálogo Esquema (Layout). Para abrir esta caixa de diálogo, faça clique em Imprimir (Print) no menu Ficheiro (File) da aplicação e, em seguida, faça clique no ícone Esquema (Layout) da caixa de diálogo Imprimir (Print).

Se seleccionar esta definição, a imagem será aumentada ou reduzida proporcionalmente para ser ajustada ao formato de papel seleccionado. Para utilizar esta função, faça clique em Sim e seleccione o formato de papel que colocou na impressora.

Utilizar as Definições do Papel em Rolo

Rotação Automática

Esta função está disponível apenas quando o comprimento dos dados de impressão é menor que a largura imprimível do papel em rolo (24, 36 ou 44 polegadas). Os dados de impressão serão rodados automaticamente 90 graus e serão impressos na transversal, poupando papel em rolo.



Para activar esta função, seleccione a caixa Rotação Automática em Definições do Papel em Rolo no menu Papel (Windows) ou seleccione a caixa Rotação Automática na caixa de diálogo Configurar Página (Macintosh).

Corte Automático

Quando esta opção estiver seleccionada, o papel em rolo será cortado automaticamente após cada tarefa de impressão.

Para activar esta função, seleccione a caixa Corte Automático em Definições do Papel em Rolo no menu Papel (Windows) ou seleccione a caixa Corte Automático na caixa de diálogo Configurar Página (Macintosh).

Imprimir Linha Página

Pode determinar se pretende imprimir uma linha de demarcação de página do lado direito e por baixo do documento para o cortar manualmente.

Para activar esta função, seleccione a caixa Imprimir Linha Página em Definições do Papel em Rolo no menu Papel (Windows) ou seleccione a caixa Imprimir Linha Página na caixa de diálogo Configurar Página (Macintosh).

A função Imprimir Linha Página muda consoante a definição Corte Automático esteja activada ou desactivada, conforme indica a seguinte tabela:

Corte Automático	Imprimir Linha Página	Funcionamento da Impressora
Seleccionado	Seleccionado	Imprime uma linha de página apenas do lado direito e corta o papel automaticamente após a tarefa de impressão.
Seleccionado	Não seleccionado	Corta o papel automa- ticamente após a tarefa de impressão.
Não seleccionado	Seleccionado	Imprime as linhas de página do lado direito e por baixo do documento.
Não seleccionado	Não seleccionado	Não imprime linhas de página nem corta o documento.

NOTA 🚿

Quando a opção Folha está seleccionada na lista Sistema Alim., as definições do papel em rolo (Rotação Automática, Corte Automático e Imprimir Linha Página) não estão disponíveis.

Utilitários de Impressão

Os utilitários de impressão EPSON permitem verificar o estado actual da impressora e efectuar algumas operações de manutenção a partir do ecrã.

EPSON Status Monitor 2 / EPSON Status Monitor

Pode verificar a ocorrência de erros e o nível de tinta existente em cada tinteiro através do EPSON Status Monitor 2 ou do EPSON Status Monitor (dependendo do *software* do sistema).

Verificação dos Jactos

Para saber se os jactos estão a projectar a tinta correctamente, pode imprimir um modelo de verificação dos jactos. Se a tinta não estiver a ser correctamente projectada, faltarão pontos no modelo de impressão. Pode verificar seis jactos de cada vez.

✔ IMPORTANTE

Antes de imprimir imagens, certifique-se de que a impressão do modelo de verificação dos jactos terminou; caso contrário, a qualidade de impressão poderá diminuir.

Limpeza das Cabeças

Quando a qualidade de impressão diminuir ou quando o modelo de verificação dos jactos apresentar jactos obstruídos, as cabeças de impressão precisam de ser limpas. Execute este utilitário para limpar as cabeças de impressão e, em seguida, verifique os jactos novamente, uma vez que poderá ser necessário repetir a operação de limpeza das cabeças.

Alinhamento das Cabeças

Execute este utilitário quando aparecerem linhas verticais desalinhadas no modelo de verificação do alinhamento das cabeças ou quando aparecerem linhas horizontais nas impressões.

Dados s/ a Impressora e Opções (apenas Windows)

Através deste utilitário, o controlador pode conferir os dados sobre a configuração da impressora. Este utilitário fornece igualmente informações específicas relacionadas com determinadas características da impressora, como, por exemplo, a identificação (ID da Impressora). Consulte a secção "Utilizar Dados s/ a Impressora e Opções (apenas Windows)", apresentada mais adiante, neste capítulo.

NOTA 🚿

Certifique-se de que a impressora já acabou de imprimir antes de executar os utilitários de Verificação dos Jactos, Limpeza das Cabeças ou Alinhamento das Cabeças; caso contrário, poderá danificar as impressões.

Aceder aos Utilitários de Impressão (Windows)

Quando acede ao *software* da impressora, aparecem os menus do controlador e dos utilitários de impressão. Para executar os utilitários de impressão, faça clique no separador Utilitários da janela do *software* da impressora e, em seguida, faça clique na tecla do utilitário que pretende executar.



NOTA NOTA

- A letra que se encontra entre parêntesis a seguir ao nome do utilitário indica a tecla que serve de atalho para esse utilitário. Para abrir um utilitário, pressione a tecla Alt e a tecla da letra.
- Se carregar em alguma das teclas dos utilitários, excepto a tecla do EPSON Status Monitor 2, durante o processo de impressão, os documentos impressos poderão ficar danificados.

Aceder aos Utilitários de Impressão (Macintosh)

Abra as caixas de diálogo Imprimir (Print) ou Configurar página (Page Setup) e faça clique no ícone Utilitários para abrir a respectiva caixa de diálogo. Em seguida, faça clique na tecla do utilitário que pretende executar.



NOTA 🚿

Se carregar em alguma das teclas dos utilitários, excepto a tecla do EPSON Status Monitor, durante o processo de impressão, os documentos impressos poderão ficar danificados.

Utilizar Dados s/ a Impressora e Opções (apenas Windows)

A caixa de diálogo Dados s/ a Impressora e Opções apresenta informações que podem ser actualizadas automaticamente ou que terão de ser inseridas manualmente, consoante o sistema do computador que estiver a utilizar.

Se alterar a configuração da impressora ou se aparecer uma mensagem na janela Definições Actuais solicitando que efectue definições, execute as operações apresentadas em seguida para efectuar as definições necessárias manualmente.

 Coloque papel na impressora e, em seguida, faça clique na tecla Folha de Definições da caixa de diálogo Dados s/ a Impressora e Opções. Os dados sobre a impressora e as opções são impressos de uma forma semelhante à apresentada em seguida.

ID da Impressora: 48–48–50–52–50–52

- Certifique-se de que os dados apresentados no utilitário correspondem aos dados impressos. Caso não correspondam, ajuste os dados apresentados na janela de acordo com os dados impressos.
- 3. Faça clique em OK para gravar as definições e sair do menu.

Obter Ajuda Interactiva

O *software* da impressora possui uma completa função de ajuda interactiva que contém instruções sobre como imprimir, efectuar definições no controlador de impressão e executar os utilitários da impressora.

Windows

Faça clique na tecla Iniciar (Start), seleccione Programas (Programs) e EPSON (Windows 95 e 98) ou Impressoras EPSON (EPSON Printers) (Windows NT 4.0). Em seguida, faça clique em Auxílio EPSON Stylus Pro 9000. Aparecerá a respectiva janela.

A partir de uma aplicação do Windows

Quando acede ao *software* da impressora, aparecem os menus do controlador e dos utilitários de impressão. Faça clique na tecla Ajuda situada na parte inferior dos menus Principal, Papel e Utilitários para obter ajuda sobre os itens desse menu.

Pode igualmente obter ajuda específica relacionada com qualquer item de um menu se fizer clique com a tecla direita do rato no respectivo item e, em seguida, fizer clique em "O Que É Isto?".

Macintosh

Abra a caixa de diálogo Imprimir (Print) ou Configurar Página (Page Setup) e faça clique no ícone Ajuda (assinalado com "?") para abrir a respectiva caixa de diálogo.

Pode obter ajuda nas caixas de diálogo do controlador ou dos utilitários de impressão, fazendo clique no ícone ou na tecla Ajuda.

Aumentar a Velocidade de Impressão (apenas Windows)

Informações Gerais

Imprimir imagens a cores com uma resolução elevada demora mais tempo do que imprimir imagens a preto e branco com uma resolução normal, uma vez que o volume de dados numa imagem a cores de resolução elevada é bastante maior. Por esta razão, é importante ser selectivo no recurso às definições de cor e resolução quando também necessita de uma elevada velocidade de impressão.

Mesmo que o documento exija uma resolução elevada e o uso intensivo de cores, é possível optimizar a velocidade de impressão se ajustar outras condições de impressão. Contudo, tenha em atenção que, ao alterar algumas condições para aumentar a velocidade, poderá diminuir a qualidade de impressão. A tabela seguinte apresenta os factores que afectam inversamente a velocidade e a qualidade de impressão (ao melhorar uma, irá piorar a outra).

Qualidade de Impressão Velocidade de Impressão	Baixa Elevada	Elevada Baixa	
Definições do Controlador da Impressora			
Resolução	Normal - 360 ppp	Excelente - 1440 ppp	
Alta Velocidade	Activada	Desactivada	
Características dos Dados			
Tamanho da imagem	Pequeno	Grande	
Resolução da imagem	Baixa	Elevada	

A tabela seguinte apresenta os factores relacionados apenas com a velocidade de impressão.

	Velocidade de Impressão			
	Elevada	Baixa		
Definições do Controlador da Impressora				
Tinta	Preta	Cor		
Simetria Horizontal*	Desactivada	Activada		
Características dos Dados	Características dos Dados			
Variedade de cores	Níveis de cinzento	Paleta completa		
Recursos de Hardware				
Velocidade do sistema	Elevada	Baixa		
Espaço livre em disco	Muito	Pouco		
Memória disponível	Muita	Pouca		
Estado do Software				
Aplicações abertas	Uma	Muitas		
Memória virtual	Não utilizada	Utilizada		

*Varia consoante o controlador de impressão e o software que estiver a utilizar.

Utilizar a Velocidade & Evolução

A partir da caixa de diálogo Velocidade & Evolução, pode efectuar algumas definições relacionadas com a velocidade de impressão. Para aceder a esta caixa de diálogo, faça clique em Velocidade & Evolução no menu Utilitários do *software* da impressora.

Cópias de Alta Velocidade

Imprime várias cópias do documento mais rapidamente.

Mostrar Medidor de Evolução

Apresenta a evolução da impressão enquanto imprime.

EPSON Printer Port (apenas Windows 95 e 98)

Aumenta a velocidade de transmissão de dados para as impressoras EPSON.

Transferência DMA (apenas Windows 95 e 98)

Se o computador possuir uma porta paralela que suporte o modo ECP, pode activar a transferência DMA para aumentar a velocidade de impressão. Para saber se o computador suporta o modo ECP e a transferência DMA, consulte o manual do computador.

Para determinar se necessita de activar a transferência DMA, compare a mensagem apresentada por baixo da definição "EPSON Printer Port" com a tabela seguinte e execute a operação recomendada.

Mensagem	Operação
Transferência de Alta Velocidade (DMA) activada.	A transferência DMA já está activada. Faça clique em OK para fechar a caixa de diálogo.
Para uma maior velocidade de transmissão, utilize a transferência DMA.	Para activar a transferência DMA, execute as operações indicadas a seguir a esta tabela.
(Sem mensagem)	A definição da porta paralela do sistema não permite utilizar a transferência DMA. No entanto, se alterar a definição da porta paralela para ECP ou <i>Enhanced</i> através do programa de instalação do BIOS do computador, é possível que tenha acesso à transferência DMA. Para obter mais informações, consulte o manual do computador ou contacte o respectivo fabricante. Depois de alterar a definição da porta paralela, execute as operações apresentadas a seguir a esta tabela para activar a transferência DMA. Nota: Antes de executar o programa de instalação do BIOS, desinstale o controlador da impressora através do comando Adicionar/Remover Programas (Add/Remove Programs) do Painel de Controlo (Control Panel). Depois de executar o programa de instalação do BIOS, volte a instalar o controlador da impressora.

Se precisar de activar a transferência DMA, execute as seguintes operações:

- 1. Faça clique duas vezes no ícone O Meu Computador (My Computer) e em Painel de Controlo (Control Panel).
- 2. Faça clique duas vezes no ícone Sistema (System) e uma vez no separador Gestor de Dispositivos (Device Manager).
- **3.** Faça clique duas vezes no ícone Portas (COM & LPT) e em LPT1. Se tiver ligado a impressora a uma porta que não a porta LPT1, faça clique duas vezes no ícone da porta adequada.
- 4. Faça clique no separador Recursos e na caixa Utilizar Definições Automáticas para desactivar a definição automática. Escreva as definições de Intervalo de Entrada/ Saída apresentadas na caixa Definições dos recursos.

Propriedades de EPSON Prin	er Port (LPT1)	? ×	
Geral Controlador Recursos	1		
EPSON Printer Port (I	PT1)		
Definições dos <u>r</u> ecursos:			
Tipo de recurso Intervalo de Entrada/Saída Intervalo de Entrada/Saída Pedido de Interrupção	Definição 0378 - 037F 0778 - 077A 05		Escreva estas definições
Definição <u>b</u> aseada em: Confi	guração base 0004	~	
Alterar Definição 💌	Utilizar definições automática	s	
Lista de dispositivos em conflito			
Sem conflitos.			Faça clique aqui para desactivar esta caixa
	OK	Cancelar	

NOTA 🚿

As definições apresentadas na caixa dependem da configuração do sistema que possui.

- 5. Seleccione uma definição de configuração básica na lista "Definição baseada em" que utilize o mesmo Intervalo de Entrada/Saída que escreveu na operação anterior. Certifique--se de que o canal de acesso directo à memória (DMA) e os números de pedido de interrupção estão atribuídos e são apresentados. Certifique-se igualmente de que a lista de dispositivos em conflito apresenta a mensagem "Sem conflitos".
- 6. Faça clique em OK para gravar as definições.
- 7. Volte a abrir a caixa de diálogo Velocidade & Evolução para verificar se a transferência DMA foi activada.

NOTA

É possível que a transferência DMA continue indisponível em alguns computadores, mesmo depois de efectuar as operações descritas anteriormente. Para obter mais informações sobre a capacidade de transferência DMA do computador, contacte o respectivo fabricante.

Configuração de Portas (apenas Windows NT 4.0)

NOTA

As definições de porta para o Windows NT 4.0 são complexas e deverão ser efectuadas por uma pessoa experiente com privilégios de administrador.

Se o computador possuir uma porta paralela que suporte o modo ECP, poderá efectuar algumas definições relativas à velocidade de impressão a partir da caixa de diálogo Configuração da Porta. Antes de efectuar as definições, certifique-se de que o modo ECP foi seleccionado nas definições do computador. Para obter mais informações sobre o modo ECP, consulte o manual do computador.

Para aceder à caixa de diálogo Configuração da Porta (Port Configuration), faça clique duas vezes no ícone O Meu Computador (My Computer) e no ícone Impressora (Printer); em seguida, faça clique com a tecla direita do rato no ícone da impressora que está a utilizar e seleccione Propriedades (Properties). Aparecerá a janela do controlador da impressora. Faça clique no separador Porta e, em seguida, na tecla Configurar Porta.

Faça clique no separador da porta LPT à qual a impressora se encontra ligada e, em seguida, faça clique na tecla Configuração da Porta.

NOTA Se a impressora estiver ligada à porta LPT1, só estará disponível este separador.

Definições de Recursos (IRQ e DMA)

Se tiver ligado a impressora à porta LPT2 ou LPT3, as definições IRQ e DMA poderão contribuir para aumentar a velocidade de impressão. Atribua às definições IRQ e DMA a mesma configuração numérica da placa de expansão. Para saber quais as definições IRQ e DMA que deverá efectuar, consulte o manual do computador.

Usar Transferência DMA

Se utilizar a transferência DMA para enviar dados de impressão para o computador, poderá conseguir aumentar a velocidade de impressão. Se a caixa Usar Transferência DMA estiver esbatida, terá primeiro de activar a transferência DMA nas definições do computador. Para obter mais informações, consulte o manual do computador.

Verificar as Tarefas e o Estado da Impressora (Windows)

Utilizar o Medidor de Evolução

Quando envia uma tarefa de impressão para a impressora, o medidor de evolução aparece no ecrã do computador.

🍠 EPSON Styl	us Pro 9000-LPT1:	_ 🗆 🗵
Págin	a de teste da impressora (0/1)	
Supervisor de	Estado	
Tinta Preta:	Papel:Papel em Rolo (36	pol.) Detalhe
Tinta de Cor:		

Este medidor indica a evolução da tarefa de impressão em curso e fornece informações sobre o estado da impressora quando é estabelecida uma comunicação bidireccional entre a impressora e o computador.

NOTA

- Se o EPSON Status Monitor 2 não estiver instalado, não será possível visualizar a quantidade de tinta existente, nem aceder à tecla Detalhe para obter mais informações sobre a janela de estado da impressora. Para saber como instalar este utilitário, consulte a secção "Instalar o Status Monitor 2", neste capítulo.
- Ø O Medidor de Evolução não aparece quando a opção "Mostrar medidor da evolução" está desactivada na caixa de diálogo Velocidade & Evolução. Para obter mais informações, consulte a secção "Utilizar a Velocidade & Evolução", neste capítulo.

Pode controlar a impressão através do Medidor de Evolução, utilizando as teclas Parar, Pausa ou Reimprimir da forma indicada em seguida.

	Parar	Anula a impressão.
II	Pausa	Interrompe a impressão até que volte a carregar nesta tecla.
•	Reimprimir	Reinicia a impressão a partir da página actual.

Utilizar o Gestor EPSON

O Gestor EPSON é semelhante ao Gestor de Impressão do Windows (Windows Print Manager). Se receber duas ou mais tarefas de impressão de uma só vez, o Gestor coloca-as numa fila de espera (ou fila de impressão) por ordem de chegada. Quando uma tarefa de impressão chega ao topo da fila, o Gestor EPSON envia o documento para a impressora.

Windows 95 e 98

Faça clique na tecla EPSON Stylus Pro 9000 quando esta aparecer na barra de tarefas. Tem acesso a informações sobre o estado das tarefas que estão em fila de impressão e pode cancelar, interromper/retomar ou reiniciar as tarefas de impressão seleccionadas através do Gestor.

🖳 EPSON Stylus Pro 9000 - LPT1:				
Nome do Documento	Formato	Estado	Evolução	Começou Em
🖨 Página de Entrada	Super A0 Papel N	A imprimir	Página 0 de 1	12:36:13 29-09
EPSON	<u>Cancelar</u>	Pausa/Retor	ar <u>R</u> einiciar	<u>Aj</u> uda

Utilizar o EPSON Status Monitor 2

Se tiver instalado o utilitário Status Monitor 2, poderá obter informações pormenorizadas sobre o estado actual da impressora.

NOTA NOTA

- Se ainda não tiver instalado o Status Monitor e pretender instalá-lo, consulte a secção apresentada em seguida.
- Antes de utilizar o Status Monitor, consulte o ficheiro LEIA--ME localizado na pasta EPSON Status Monitor 2, na pasta EPSON do disco.

Instalar o Status Monitor 2

Para utilizar o Status Monitor 2, terá de instalar o *software* da forma indicada em seguida.

🔌 NOTA

Se instalou o Status Monitor 2 aquando da instalação do *software* da impressora, não precisa de o instalar outra vez.

- 1. Certifique-se de que o Windows está aberto. Insira o CD-ROM que contém o *software* da impressora no respectivo leitor (os utilizadores da versão em disquete devem inseri-la no leitor de disquetes).
- 2. Se aparecer alguma caixa de diálogo, faça clique em Sair (Quit).
- 3. Faça clique em Iniciar (Start) e seleccione Executar (Run).
- **4.** Escreva D:\STM2\SETUP. Se o leitor de CD-ROM tiver uma letra que não a letra "D" ou se estiver a utilizar a versão em disquete, substitua a letra "D" pela letra apropriada (por exemplo, A:\SETUP).
- 5. Faça clique em OK e siga as instruções apresentadas no ecrã.

NOTA 🚿

Poderá aparecer a caixa de diálogo apresentada em seguida. Se a EPSON Stylus Pro 9000 estiver directamente ligada ao computador que está a utilizar, seleccione a caixa Controlar Impressoras Locais. Se a impressora estiver ligada através de uma rede, seleccione a caixa Controlar Impressoras Partilhadas no Windows. Por fim, faça clique em Seguinte.



Aceder ao EPSON Status Monitor 2

Há duas formas de aceder ao EPSON Status Monitor 2:

 Faça clique duas vezes no ícone de controlo de fundo (com a forma de uma impressora) que aparece na barra de tarefas situada na parte inferior do ecrã do computador.

NOTA

Para conseguir visualizar o ícone de controlo de fundo, terá de reiniciar o computador depois de instalar o EPSON Status Monitor 2.

Faça clique em Iniciar (Start), seleccione Programas (Programs), faça clique em EPSON e, em seguida, faça clique em EPSON Status Monitor 2.

Aparecerá a janela do Status Monitor 2:

EPSON Status Monitor 2		
Impressora ⊻er <u>D</u> efinições <u>Aj</u> uda		
	3 ?	
🔒 Impressoras Instaladas		
Nome da Impressora	Estado	Contagem de Tarefas
🗯 EPSON Stylus Pro 9000	Pronta ou a imprimir.	0
A funcionar		

A janela do EPSON Status Monitor 2 apresenta as seguintes informações:

Ícone da Impressora	A cor do ícone da impressora indica o estado actual da mesma.		
	Verde:	A impressora está pronta a imprimir.	
	Amarelo:	É necessário proceder a operações de manutenção.	
	Vermelho:	Ocorreu um erro.	
	Esbatido:	Existem problemas de	
		comunicação entre o Status	
		Monitor 2 e a impressora.	
Nome da Impressora	O nome da impressora EPSON que se encontra directamente ligada ao computador aparece nesta coluna.		
Estado	Apresenta mensagens breves descrevendo o estado actual da impressora.		
Contagem de Tarefas	Indica o número de tarefas que aguardam impressão.		
	Nota: Para obter mais informações, seleccione Estado da Tarefa no menu Impressora ou faça clique na tecla Estado da Tarefa da barra de ferramentas.		

NOTA 🚿

Pode adicionar ou apagar impressoras da lista. Para não sobrecarregar a memória do computador, apague as impressoras que não precisa de controlar (esta operação não apaga o controlador da impressora). Seleccione Adicionar Impressora ou Apagar Impressora no menu Definições.

NOTA NOTA

- Pode reordenar as impressoras na lista. Faça clique em Nome da Impressora, Estado ou Contagem de Tarefas para alterar a ordem das impressoras.
- Pode controlar o conteúdo da janela do Status Monitor 2 através do menu Ver. Consulte a ajuda interactiva do Status Monitor 2.

Verificar o estado da impressora

A janela Estado da Impressora fornece informações pormenorizadas sobre o estado da impressora seleccionada. Pode aceder a esta janela de diversas formas: fazendo clique duas vezes no nome da impressora; seleccionando a impressora e, em seguida, seleccionando a opção Estado da Impressora no menu Impressora; ou seleccionando a impressora e fazendo clique no ícone Estado da Impressora na barra de ferramentas.

Aparecerá a janela Estado da Impressora:

💾 Estado da Impressora : EPSON Stylus Pro 9000	×
Estado Actual I Consumíveis I Informações s/ Impressora Modelo: Stylus Pro 9000 Imprimir para: LPT1:	
Ptonta a imprimir.	× ×
Substituir Tinteiro	V ijuda

NOTA 🚿

Pode igualmente aceder à janela Estado da Impressora a partir da caixa de diálogo Alerta de Estado ou do utilitário EPSON Status Monitor 2. Para obter mais informações sobre a caixa de diálogo Alerta de Estado, consulte a secção apresentada em seguida.

Pode abrir os três menus descritos em seguida, fazendo clique nos separadores situados na parte superior da janela Estado da Impressora.

Estado Actual

Este menu apresenta informações pormenorizadas sobre o estado da impressora, uma imagem e mensagens de estado. Se ocorrer um erro de impressão, a caixa de mensagens inferior apresenta conselhos para a resolução do problema. Quando a tinta estiver a acabar, poderá fazer clique na tecla Substituir Tinteiro para obter informações sobre a substituição de tinteiros.

Consumíveis

Apresenta informações pormenorizadas sobre o nível de tinta existente.



Informações s/ a Impressora

Fornece informações sobre ligações a redes e outros recursos da impressora (para impressoras ligadas em rede). Para obter mais informações, consulte a ajuda interactiva do Status Monitor.

😃 Estado da Impressora : EPSO	IN Stylus Pro 9000	×
Estado Actual Gonsumív Recursos da Impressora Informação indisponível	Sigue Pro succe	
	OK Cancelar Ajuda	

Definir preferências

A caixa de diálogo Preferências permite activar a função de controlo de fundo e especificar um intervalo de controlo (espaço de tempo que decorre entre a actualização das informações de estado) para a impressora seleccionada.

 Certifique-se de que o Status Monitor 2 está activado (na barra de tarefas deverá aparecer um ícone com a forma de uma impressora). Se o Status Monitor estiver desactivado, abra a janela do EPSON Status Monitor 2 a partir do menu Iniciar (Start), da forma descrita na secção "Aceder ao EPSON Status Monitor 2", neste capítulo. Em seguida, seleccione Controlo de Fundo no menu Definições e faça clique em "Controlar desde o arranque" ou "Controlar agora".

NOTA 🚿

As definições Controlo de Fundo e Alerta de Estado não estão disponíveis enquanto o Status Monitor estiver desactivado.

 Seleccione a impressora que deseja controlar na lista de Impressoras Instaladas e, em seguida, faça clique em Preferências no menu Definições. Aparecerá a seguinte caixa de diálogo:

Preferências	×
Nome da EPSON Stylus Pro 9000 Impressora	
Intervalo de Controlo	
Curto Longo	
Um intervalo de controlo curto pode tornar algumas aplicações mais lentas.	
Controlo de Fundo	
🔽 Controlar esta impressora	
Alerta de Estado	
🔽 Aparecer quando imprimir	
Aparecer quando ocorrem erros	
Aparecer quando os consumíveis estão a acabar	
OK Cancelar	

Poderá efectuar as seguintes definições:

Intervalo de Controlo

Desloque o cursor para ajustar o intervalo de controlo.

NOTA 🚿

Definir um intervalo de controlo curto pode fazer com que algumas aplicações se tornem mais lentas.

🖌 Controlo de Fundo

Seleccione esta caixa se pretender que a caixa de diálogo Alerta de Estado apareça automaticamente e o informe sobre o estado da impressora enquanto está a utilizar determinadas aplicações. Utilize as opções de Alerta de Estado para seleccionar quando é que pretende que a caixa de diálogo de alerta apareça.

🖌 🛛 Alerta de Estado

Seleccione as caixas para determinar quando pretende que a caixa de diálogo Alerta de Estado apareça.

3. Faça clique em OK para gravar as definições.

NOTA

Se pretender que a caixa de diálogo Alerta de Estado apareça à frente de outras janelas na área de trabalho, faça clique com a tecla direita do rato no ícone de controlo de fundo e seleccione Sempre Visível.

Verificar as Tarefas e o Estado da Impressora (Macintosh)

Utilizar o EPSON StatusMonitor

O utilitário StatusMonitor controla o estado da impressora e, se detectar um erro de impressão, transmite uma mensagem de erro. Pode igualmente executar este utilitário para verificar os níveis de tinta antes de imprimir. Para utilizar o StatusMonitor, faça clique na tecla EPSON StatusMonitor da caixa de diálogo Utilitários. Aparecerá a seguinte caixa de diálogo:



Para saber como aceder à caixa de diálogo Utilitários, consulte a secção "Aceder aos Utilitários de Impressão (Macintosh)", neste capítulo.

NOTA 🚿

As informações sobre o tinteiro instalado não estão disponíveis.

O StatusMonitor fornece informações sobre a quantidade de tinta existente a partir do momento em que é aberto. Para actualizar as informações relativas ao nível de tinta, faça clique na tecla Actualizar.

Definições de Configuração

Para seleccionar o modo como o StatusMonitor controla a impressora e como comunica as informações, faça clique na tecla Configuração da caixa de diálogo Utilitários (para aceder à caixa de diálogo Utilitários, consulte a secção "Aceder aos Utilitários de Impressão (Macintosh)", neste capítulo). Aparecerá a caixa de diálogo Definição da Configuração:

EPSON	Definição da configuração
_ Notificação de erro	
Sinal sonoro e texto	🔾 Só texto
-Atenção	
Sinal sonoro e texto	🔾 Só texto
Pasta de Gestão Temporária	
MAC OS 8.5::Spool Folder5	Seleccionar
_Pasta Temporária de Cópias d	e Alta Velocidade
MAC OS 8.5::Spool Folder5	Seleccionar
🔲 Procurar erros antes de im	primir.
🔲 Verificar o nível de tinta an	tes de imprimir.
	Predefinição OK

As opções desta caixa de diálogo permitem efectuar as seguintes definições:

Notificação de Erro	Seleccione a forma como quer que o Status Monitor comunique os erros.
Atenção	Seleccione a forma como quer que o Status Monitor transmita as mensagens de alerta, sempre que estas forem necessárias.
Pasta de Gestão	Seleccione a pasta para a gestão temporária
Temporária	dos dados de impressão.
Pasta Temporária de	Seleccione as pastas para o armazena-
Cópias de Alta	mento dos dados de impressão de várias
Velocidade	cópias.

Procurar erros antes de imprimir	Seleccione esta opção para identificar possíveis erros de impressão antes de começar a imprimir.
Verificar o nível de tinta antes de imprimir	Seleccione esta opção para verificar o nível de tinta antes de começar a imprimir.

Controlar a Impressão em Segundo Plano

Depois de enviar uma tarefa de impressão para a impressora, pode utilizar o EPSON Monitor3 para verificar, controlar ou cancelar as tarefas de impressão que se encontram em fila de espera. Este utilitário apresenta igualmente o estado da tarefa de impressão em curso.

Utilizar o EPSON Monitor3

Para utilizar o EPSON Monitor3, terá primeiro de activar a opção Impressão em Segundo Plano (Background Printing), no Selector de Recursos (Chooser) ou na caixa de diálogo da impressão em segundo plano. Em seguida, após ter enviado uma tarefa de impressão para a impressora, seleccione EPSON Monitor3 no menu Aplicação (Application), situado na extremidade direita da barra de menus. Aparecerá a seguinte caixa de diálogo ou uma caixa semelhante:

		EPSON N	lonitor3		
	MAC 0S 8.5		U	tilizador : Ma	ac G3 com sistema
	Cópias:1/1	E	stado : A pro	cessar taret	'a. status : busy
	Páginas:1/2				
		L	1	1	
	ome do Documento	Prioridade	Formato	Papel	Nome da Imp
					Ĥ
Mos	trar detalhes				

NOTA

Pode igualmente abrir o EPSON Monitor3 fazendo clique duas vezes no respectivo ícone situado na pasta de extensões.

Utilize as teclas apresentadas em seguida para interromper, reiniciar ou cancelar a impressão de documentos seleccionados na caixa de diálogo.

Ш	Pausa	Interrompe a impressão e envia o documento para o final da fila de impressão.
	Reiniciar	Retoma a impressão a partir da página actual.
	Cancelar	Cancela a impressão e apaga o documento da fila de impressão.

Se fizer clique na seta Mostrar Detalhes, aparecerá uma extensão na parte inferior da caixa de diálogo EPSON Monitor3. Esta caixa de diálogo apresenta informações pormenorizadas sobre as definições efectuadas para o documento seleccionado.

Alterar a prioridade das tarefas de impressão

Para alterar a prioridade das tarefas de impressão em espera, execute as operações apresentadas em seguida.

NOTA

Pode igualmente alterar a prioridade das tarefas de impressão cujos tempos de impressão foram anteriormente configurados na caixa de diálogo da impressão em segundo plano do controlador da impressora.

 Faça clique na seta Mostrar Detalhes situada na parte inferior da caixa de diálogo do EPSON Monitor3 e, em seguida, faça clique no nome de um documento na caixa Nome do Documento. Aparecerá uma caixa de diálogo com mais informações, semelhante à seguinte:

	EPSON M	lonitor3			
MAC 0S 8.5		Ut	ilizador : Mac	G3 com sistema	
Cópias:1/1	E	stado:A proc	essar tarefa.	status : busy	
Páginas:1/2				_]
Nome do Documento	Prioridade	Formato	Papel	Nome da Imp	
🛃 MAC 0S 8.5	Normal	A4	Papel no	SP9000 🔺	
				-	11
🗢 Ocultar detalhes					1
Prior	idade : Norn	nal	\$		
SP9000 Formato :	A4			^	
Cópias : 1					
Páginas : 2 Utilizador : Mac 63 com sistema 8 5 inglês					
Orientação : Vertical					
Corte Auto	entação : Pap omático : Sim	erem Kolo (4)	14 pol.)	-	
				-	11

2. Na lista Prioridade, seleccione Urgente, Normal, Reter ou Tempo de Impressão.

Se seleccionar a opção Tempo de Impressão, aparecerá uma caixa de diálogo onde pode determinar a data e a hora em que pretende que o documento seja impresso.

Desinstalar o *Software* da Impressora (apenas Windows)

Para desinstalar o controlador de impressão EPSON e os utilitários em Windows, execute as seguintes operações:

- 1. Faça clique duas vezes no ícone O Meu Computador (My Computer) e no Painel de Controlo (Control Panel).
- 2. Faça clique duas vezes em Adicionar/Remover Programas (Add/Remove Programs).
- **3.** Na lista de *software*, seleccione a opção *Software* para Impressoras EPSON (EPSON Printer Software) para desinstalar o controlador da impressora ou seleccione a opção EPSON Status Monitor 2 para desinstalar este utilitário. Faça clique em Adicionar/Remover (Add/Remove). Se estiver a desinstalar *software* da impressora, aparecerá uma caixa de diálogo onde tem de seleccionar o ícone da impressora para o controlador que pretende desinstalar.
- 4. Para desinstalar o *software*, siga as instruções apresentadas no ecrã.

NOTA NOTA

Antes de desinstalar o EPSON Status Monitor 2, certifique-se de que a função de controlo de fundo está desactivada.

7-1 Teclas, Indicadores Luminosos e Mensagens

- 7-2 Teclas
- 7-4 Indicadores Luminosos
- 7-7 Mensagens de Estado
- 7-9 Aspectos Gerais do SelecType
- 7-9 Esquema do Modo SelecType
- 7-9 Lista do Menu SelecType
- 7-12 Modo de Manutenção
- 7-12 Entrar no Modo de Manutenção
- 7-12 Itens
- 7-13 Modo Hexadecimal
- 7-13 Língua
- 7-14 Opções e Consumíveis
- 7-14 Opções
- 7-16 Consumíveis
- 7-17 Papel Especial EPSON
- 7-18 Definições do SelecType
- 7-18 Quando Utilizar o SelecType
- 7-19 Efectuar Definições no SelecType
- 7-21 Menus do SelecType
- 7-27 Verificação dos Jactos
- 7-28 Alinhamento das Cabeças de Impressão
- 7-32 Definir a Espessura do Papel
- 7-34 Imprimir uma Folha de Configuração

Teclas, Indicadores Luminosos e Mensagens

O painel de controlo da impressora é constituído por 8 teclas, 12 indicadores luminosos e um visor de cristais líquidos (LCD) de 20 caracteres. O esquema do painel de controlo é apresentado em seguida:



Teclas

Ligação (Power)

Pressione esta tecla para ligar e desligar a impressora. Para entrar no modo de manutenção, pressione esta tecla enquanto mantém a tecla Pausa (Pause) pressionada. Consulte a secção "Modo de Manutenção", neste capítulo.

Limpeza 3 seg. (Cleaning 3 Sec.)

Pressione esta tecla durante três segundos para efectuar a limpeza das cabeças de impressão. Antes de efectuar a limpeza, certifique--se de que não tem papel espesso colocado na impressora.

Pausa (Reiniciar 3 seg.) [Pause (Reset 3 Sec.)]

Pressione esta tecla para interromper a impressão temporariamente. Volte a pressionar para retomar a impressão.

Mantenha esta tecla pressionada durante três segundos para apagar os dados de impressão da memória da impressora.

Pressione esta tecla no modo SelecType para fazer a impressora regressar ao estado Operacional.

SelecType

Pressione esta tecla com a impressora no estado Operacional para entrar no modo SelecType. Pressione-a no modo SelecType para poder seleccionar o menu pretendido.

Sistema Alim. (Item) [Paper Source (Item)]

Pressione esta tecla para seleccionar o sistema de alimentação: Corte Auto Rolo (Roll Auto Cut), Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off) ou Folha (Sheet). Se pressionar esta tecla durante o processo de secagem da tinta, pressione a tecla Inserir (Enter) para poder efectuar a definição pretendida.

Se pressionar esta tecla no modo SelecType, poderá seleccionar o item pretendido a partir do menu.

Alim. Papel ▲ (+) (Paper Feed)

Pressione esta tecla para alimentar o papel para trás. Se pressionar esta tecla no modo SelecType, poderá seleccionar uma definição pretendida a partir de um item seleccionado. As definições mudam pela ordem normal.

Alim. Papel ▼ (-) (Paper Feed)

Pressione esta tecla para alimentar o papel para a frente. Se pressionar esta tecla no modo SelecType, poderá seleccionar uma definição pretendida a partir de um item seleccionado. As definições mudam pela ordem inversa.

Cortar/Ejectar (Inserir) [Cut/Eject (Enter)]

Se pressionar esta tecla quando o indicador luminoso Folha (Sheet) estiver aceso, a folha solta será ejectada.

Se pressionar esta tecla quando o indicador luminoso Corte Auto Rolo (Roll Auto Cut) estiver aceso, o papel em rolo será alimentado antes de ser cortado.

Se pressionar esta tecla quando o indicador luminoso Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off) estiver aceso, será alimentada uma pequena porção do papel em rolo.

Se pressionar esta tecla quando o indicador luminoso Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off) estiver aceso e a função Imprimir Linha Página estiver activada, o papel em rolo é alimentado e, em seguida, é impressa uma linha de página abaixo do documento. Consulte a definição "Linha Página" no menu das definições da impressora (Menu Def. Impressora) do SelecType.

NOTA 🚿

É possível seleccionar esta função durante o processo de secagem da tinta.

Se pressionar esta tecla no modo SelecType, a definição seleccionada no item seleccionado é configurada como predefinição. Se o item seleccionado se destinar apenas a ser executado, será executado.

Indicadores Luminosos

Indicadores Luminosos	Estado	Descrição
Operacional (Operate)	Verde	A impressora está ligada.
	Verde intermitente	A impressora está a receber dados de impressão ou a corrente foi desligada.
	Apagado	A impressora está desligada.
Sem Papel (Paper Out)	Vermelho	Acabou o papel ou a alavanca de ajuste de papel não está completamente para baixo.
	Vermelho intermitente	Está papel encravado na impressora.
Pausa (Pause)	Apagado	A impressora está pronta a imprimir dados.
	Verde intermitente	O mecanismo da impressora está a deslocar-se e a preparar-se para a impressão ou o papel impresso está a secar durante um tempo definido.
	Verde	A impressora está em modo de pausa, em modo SelecType ou ocorreu um erro.
Sem Tinta K (Ink Out K)	Vermelho	Acabou a tinta preta, o tinteiro da tinta preta não está correctamente instalado ou está instalado um tinteiro errado.
	Vermelho intermitente	Há pouca tinta preta. O tinteiro da tinta preta está quase vazio. Adquira um novo tinteiro.

Indicadores Luminosos	Estado	Descrição
Sem Tinta C (Ink Out C)	Vermelho	Acabou a tinta azul, o tinteiro da tinta azul não está correctamente instalado ou está instalado um tinteiro errado.
	Vermelho intermitente	Há pouca tinta azul. O tinteiro da tinta azul está quase vazio. Adquira um novo tinteiro.
Sem Tinta M (Ink Out M)	Vermelho	Acabou a tinta magenta, o tinteiro da tinta magenta não está correctamente instalado ou está instalado um tinteiro errado.
	Vermelho intermitente	Há pouca tinta magenta. O tinteiro da tinta magenta está quase vazio. Adquira um novo tinteiro.
Sem Tinta LC (Ink Out LC)	Vermelho	Acabou a tinta azul-claro, o tinteiro da tinta azul-claro não está correctamente instalado ou está instalado um tinteiro errado.
	Vermelho intermitente	Há pouca tinta azul-claro. O tinteiro da tinta azul-claro está quase vazio. Adquira um novo tinteiro.

Indicadores Luminosos	Estado	Descrição
Sem Tinta LM (Ink Out LM)	Vermelho	Acabou a tinta magenta-claro, o tinteiro da tinta magenta- -claro não está correctamente instalado ou está instalado um tinteiro errado.
	Vermelho intermitente	Há pouca tinta magenta-claro. O tinteiro da tinta magenta- -claro está quase vazio. Adquira um novo tinteiro.
Sem Tinta Y (Ink Out Y)	Vermelho	Acabou a tinta amarela, o tinteiro da tinta amarela não está correctamente instalado ou está instalado um tinteiro errado.
	Vermelho intermitente	Há pouca tinta amarela. O tinteiro da tinta amarela está quase vazio. Adquira um novo tinteiro.
Corte Auto Rolo (Roll Auto Cut)	Verde	Esta função está seleccionada. O papel em rolo será cortado automaticamente após a impressão.
Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off)	Verde	A impressão será contínua e o papel em rolo não será cortado.
Folha (Sheet)	Verde	Esta opção está seleccionada. A impressão será efectuada em folhas soltas e estas serão ejectadas pela impressora.
Todos	Acesos	Pressionou a tecla Pausa (Pause) durante três ou mais segundos e a impressora foi reiniciada.

Mensagens de Estado

As mensagens apresentadas em seguida indicam o estado da impressora. Para obter informações sobre as mensagens de erro, consulte o Capítulo 10.

Operacional L*	A impressora está pronta a imprimir dados.
Desligar	A impressora está desligada.
Seca Tinta nn Min L*	A tinta está a secar após a impressão. Aguarde "nn" minutos.
Reiniciar	A impressora está a ser reinicializada.
Premir Tecla Pause	É necessário pressionar a tecla Pausa (Pause).
A Imprimir L*	A impressora está a receber dados de impressão.
Aguardar L*	A impressora está a aquecer ou a carregar tinta.
Pausa	A impressora está em pausa. Para retomar a impressão, pressione a tecla Pausa (Pause).
Compart. Tint. Aberto	Está a substituir um tinteiro e a tampa do compartimento dos tinteiros está aberta.

* Indica que a definição de espaço do rolo está configurada para Largo. Quando a opção Auto está seleccionada, não aparece nenhuma letra.

Pouca Tinta	O tinteiro está quase vazio. Substitua o tinteiro assinalado pelo indicador luminoso Sem Tinta (Ink Out). Quando o tinteiro está vazio, a impressão é interrompida. Pode retomar a impressão após ter substituído o(s) tinteiro(s) vazio(s).
Colocar Papel	Enquanto coloca papel, a alavanca de ajuste de papel está puxada para cima. Quando acaba de colocar papel e puxa a alavanca de ajuste para baixo, aparece a mensagem "Premir Tecla Pause".
Desligar e Ligar	Após resolver um encravamento de papel, aparece esta mensagem. Desligue a impressora e volte a ligá-la.
Manutenção nnnn	Um componente da impressora está quase a chegar ao fim do período de utilização. Anote o número do erro "nnnn" e contacte os Serviços de Assistência a Clientes da EPSON Portugal. Consulte a secção "Serviço de Assistência a Clientes EPSON", no Capítulo 10.

Aspectos Gerais do SelecType

Esquema do Modo SelecType



Pressione a tecla Pausa (Pause) em qualquer altura para regressar ao estado Operacional.

Lista do Menu SelecType

Menu	Item	Definições
Menu Def.	Espaço Rolo	Auto*, Largo
Impressora	Linha Página	Sim*, Não
	Interface	Auto*, Paralelo, Mac, Opção
	I/F Paral.	Compat.*, ECP
	Pág. Código	PC437*, PC850
	Margem Rolo	S/I 15 mm*, 3 mm, 15 mm
	Inic. Painel	Exec.
Menu Imprimir	Jactos	Imprimir
Teste	Estado	Imprimir
Menu Est.	Versão	XXXXXX
Impressora	Preto	0****1 a 0 1
	Azul	0****1 a 0 1
	Magenta	0****1 a 0 1
	Azul Claro	0****1 a 0 1
	Magenta Claro	0****1 a 0 1
	Amarelo	0****1 a 0 1
	Corte	0****1 a 0 1
	Total Impr.	(nnnnn)
	Tinta Gasta	0****1 a 0 1
	Motor RC	0****1 a 0 1
	Motor AP	0****1 a 0 1
	Cabeça	0****1 a 0 1
	Limpeza	0****1 a 0 1
Menu Config. Papel	Número Papel	Nml*, 1 a 4
	P. Espes.	Imprimir
	Valor Espes.	1 a 17
	Tempo Secag.	0 min* a 30 min

Menu	Item	Definições
Menu Subst.	Subst. Corte	Exec.
Corte	Abrir Tampa Inferior	_
	Subst. Corte	_
	Fechar Tampa Inf.	_
Menu Alinhar	Esp. Papel	Nml*; 0,0 mm a 1,6 mm
Cabeça		(incrementos de 0,1 mm)
	Ajuste Padr.	Tudo*, #1 a #12
	#1	1 a 7 (4*)
	#2	1 a 7 (4*)
	#3	1 a 7 (4*)
	#4	1 a 7 (4*)
	#5	1 a 7 (4*)
	#6	1 a 7 (4*)
	#7	1 a 7 (4*)
	#8	1 a 7 (4*)
	#9	1 a 7 (4*)
	#10	1 a 7 (4*)
	#11	1 a 7 (4*)
	#12	1 a 7 (4*)

* Valores predefinidos

Modo de Manutenção

Através deste modo, pode imprimir no modo hexadecimal e seleccionar a língua das mensagens do visor LCD.

Entrar no Modo de Manutenção

Mantenha a tecla Pausa (Pause) pressionada e pressione a tecla Ligação (Power) para ligar a impressora.

Aparece no visor LCD a mensagem "Maintenance Mode" (Modo de Manutenção), enquanto a impressora entra no modo de manutenção.

Itens

Item	Definições
Modo Hex.	Imprimir
Língua	Inglês*, Francês,
	Italiano, Alemão,
	Espanhol, Português

* Valor predefinido

Modo Hexadecimal

Os dados recebidos a partir do computador principal podem ser impressos como números hexadecimais.

- 1. Coloque papel na impressora.
- 2. No modo de manutenção, pressione a tecla Item para apresentar a mensagem "Hex Dump" (Modo Hexadecimal).
- 3. Pressione a tecla Inserir (Enter).

Os dados contidos na memória da impressora são impressos como dados hexadecimais de 16 bytes na coluna da esquerda e os caracteres ASCII correspondentes são impressos na coluna da direita.

NOTA 🚿

Se o último dado tiver menos de 16 bytes, só será impresso depois de pressionar a tecla Pausa (Pause).

Língua

É possível seleccionar a língua das mensagens do visor LCD.

1. No modo de manutenção, pressione a tecla Item até aparecer a mensagem "Language=English*".

2. Se pretender alterar a língua, pressione a tecla + ou – até aparecer a língua pretendida.

Por exemplo: "Language=Portugue."

Pressione a tecla Inserir (Enter) para definir a língua. Aparecerá um asterisco a seguir à língua, conforme se indica em seguida:

"Language=Portugue.*"

3. Para sair do modo de manutenção, pressione a tecla Ligação (Power) para desligar a impressora.

NOTA

Para regressar ao modo de manutenção enquanto um item é apresentado, pressione a tecla SelecType.

Opções e Consumíveis

Opções

As opções apresentadas em seguida estão disponíveis para serem utilizadas com a Stylus Pro 9000.

NOTA NOTA

O asterisco substitui o último dígito da referência do produto, que varia consoante o país.

Eixos do papel em rolo

A EPSON coloca à sua disposição eixos de papel adicionais para tornar a substituição do rolo de papel mais rápida e simples. Pode ter diferentes tipos de papel em rolo em diversos eixos para que estejam sempre prontos a ser colocados na impressora. Para saber como utilizar os eixos opcionais, consulte a secção "Utilizar Papel em Rolo", no Capítulo 8.

Eixo de papel em rolo de 2"	C811021
Eixo de papel em rolo de 3"	C811031

Unidade de enrolamento automático

Esta opção enrola automaticamente os documentos impressos em papel em rolo. A unidade inclui o eixo de enrolamento de 3", uma fita, um motor e uma unidade móvel que encaixam. Pode igualmente adquirir o eixo de enrolamento de 3" opcional (C815091) separadamente. Para saber como instalar e utilizar esta opção, consulte o Guia do Utilizador da Unidade de Enrolamento Automático opcional.

Unidade de Enrolamento Automático	C81508*
Eixo de 3" da Unidade de Enrolamento	C815091

Placas de interface

Existem diversas placas de interface para complementar os interfaces de origem da impressora. Para saber como instalar as placas de interface opcionais, consulte o Capítulo 5.

Caso não tenha a certeza se necessita de um interface opcional ou queira obter mais informações sobre interfaces, contacte a Linha Azul da EPSON Portugal (0808 2000 15).

Placa I/F Ethernet Tipo B (10BASE-T)	C82362*
Placa I/F Ethernet Tipo B (100BASE-TX)	C82363*

NOTA NOTA

A utilização de algumas placas de interface opcionais poderá aumentar o tempo necessário para imprimir gráficos e dados de imagem.

Consumíveis

Dispositivo de corte de papel

Se verificar que a margem do papel não fica correctamente cortada, poderá substituir a lâmina de corte. Consulte a secção "Substituir o Dispositivo de Corte de Papel", no Capítulo 9.

Lâmina do Dispositivo de Corte de Papel C815131

Tinteiros

Para saber como substituir tinteiros, consulte a secção "Substituir Tinteiros", no Capítulo 9.

Tinteiro da tinta preta	T407011/T407051
Tinteiro da tinta azul	T410011/T410051
Tinteiro da tinta magenta	T409011/T409051
Tinteiro da tinta amarela	T408011/T408051

Tinteiro da tinta azul-claro Tinteiro da tinta magenta-claro T412011/T412051 T411011/T411051

NOTA 🚿

A referência do produto varia consoante o país.

Papel Especial EPSON

É possível obter bons resultados com a maioria dos tipos de papel normal. Para além disso, a EPSON disponibiliza papéis especialmente concebidos para as impressoras de jacto de tinta que respondem às necessidades de impressão de alta qualidade.

Papel em rolo

S041220
S041221
S041224
S041225
S041222
S041223

Folhas soltas

Papel Fotográfico (A3)	S041142
Papel Fotográfico (A3+/B)	S041143
Papel Fotográfico (B)	S041156
Papel de Qualidade Fotográfica (A2)	S041079
Papel de Qualidade Fotográfica (A3)	S041068
	S041045

Papel de Qualidade Fotográfica (A3+/B)	S041069
	S041043
Papel de Qualidade Fotográfica (B)	S041070
	S041044
Película Brilhante de Qualidade	
Fotográfica (A3+/B)	S041074
Película Brilhante de Qualidade Fotográfica (A3)	S041073
Película Brilhante de Qualidade Fotográfica (B)	S041075

NOTA

- A disponibilidade do papel especial varia consoante o país.
- Os nomes de alguns tipos de papel especial variam consoante o país. Utilize a referência do produto para confirmar o tipo de papel especial de que necessita ou que possui.

Definições do SelecType

Quando Utilizar o SelecType

O modo SelecType permite efectuar definições de impressão semelhantes às que normalmente efectuaria no controlador ou na aplicação, bem como efectuar definições adicionais, directamente através do painel de controlo. Quando utilizar as definições de configuração do SelecType, tenha em atenção o seguinte:

- Algumas aplicações poderão enviar para a impressora comandos que se sobrepõem às definições do SelecType. Se não obtiver os resultados esperados, verifique as definições da aplicação que está a utilizar.
- Para visualizar as definições actuais do SelecType, imprima uma folha de configuração.

Efectuar Definições no SelecType

Os procedimentos básicos para efectuar definições no SelecType são os seguintes:

1. Entre no modo SelecType

Certifique-se de que a mensagem "Operacional" aparece no visor LCD e, em seguida, pressione a tecla SelecType.

É apresentado o primeiro menu, "Menu Def. Impressora".

2. Seleccione um menu

Para seleccionar o menu pretendido, pressione a tecla SelecType.

Por exemplo: "Menu Def. Impressora"

Para regressar ao estado Operacional, pressione a tecla Pausa (Pause).

3. Seleccione um item

Pressione a tecla Item. Aparece o primeiro item do menu seleccionado. Para seleccionar o item pretendido, pressione a tecla Item.

Por exemplo: "Linha Página = Sim*" (* indica que a definição apresentada é uma predefinição)

Se o item for apenas para execução, pressione a tecla Inserir (Enter) para executar a função referente a esse item. Após a execução, a impressora sai do modo SelecType e regressa ao estado Operacional.

Por exemplo: "Inic. Painel = Exec." (coloca as definições actuais do painel nos valores predefinidos)

4. Seleccione uma definição

Pressione a tecla + ou - para seleccionar uma definição para o item.

Por exemplo: "Linha Página = Não". O asterisco * já não aparece, o que significa que a definição seleccionada (Não) ainda não está configurada como predefinição.

Para visualizar o item seguinte sem alterar a predefinição, pressione a tecla Item.

5. Configure a definição

Pressione a tecla Inserir (Enter) para guardar a definição seleccionada como predefinição.

Por exemplo: Aparece a mensagem "Linha Página = $Não^*$ ". Se pretender seleccionar outro item, pressione a tecla Item para regressar ao ponto 3.

6. Saia do modo SelecType

Pressione a tecla Pausa (Pause).

NOTA N

- Para sair do modo SelecType em qualquer altura, pressione a tecla Pausa (Pause).
- Para regressar ao ponto 2, pressione a tecla SelecType. Para sair do modo SelecType, volte a pressionar esta tecla.
Menus do SelecType

Os seis menus do SelecType são descritos em seguida:

Menu Definições da Impressora (Menu Def. Impressora)	Estão disponíveis diversas definições de impressão.
Menu Imprimir Teste (Menu Imprimir Teste)	Permite imprimir um modelo de verificação dos jactos e uma folha de configuração.
Menu Estado da Impressora (Menu Est. Impressora)	Permite visualizar no visor LCD a versão de <i>firmware</i> , o número total de impressões e a duração dos tinteiros e dos componentes.
Menu Configuração do Papel (Menu Config. Papel)	Permite definir a espessura do papel e o tempo de secagem e seleccionar o valor definido.
Menu Substituição do Dispositivo de Corte (Menu Subst. Corte)	Quando substituir o dispositivo de corte, execute as operações indicadas neste menu. Para obter mais informações, consulte a secção "Substituir o Dispositivo de Corte de Papel", no Capítulo 9.
Menu Alinhamento das Cabeças (Menu Alinhar Cabeça)	Permite alinhar as cabeças para obter os melhores resultados de impressão. Para obter mais informações, consulte a secção "Alinhamento das Cabeças de Impressão", neste capítulo.

Menu Definições da Impressora (Menu Def. Impressora)

Este menu contém as definições indicadas em seguida.

Espaço Rolo (Ajuste do espaçamento do rolo)

Em regra geral, deixe esta definição configurada para Auto. Se a imagem impressa estiver esborratada, seleccione Largo.

Linha Página

Seleccione se devem ser impressas linhas de página no papel em rolo.

O funcionamento da opção Imprimir Linha Página varia consoante as definições de corte automático, conforme indica a seguinte tabela:

Indicador luminoso Corte Auto Rolo (Roll Auto Cut)	Imprimir Linha Página	Funcionamento da Impressora
Aceso	Activada	Imprime a linha de página apenas do lado direito e corta o papel automa- ticamente após a tarefa de impressão.
Aceso	Desactivada	Corta o papel automa- ticamente após a tarefa de impressão.
Indicador luminoso Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off)	Imprimir Linha Página	Funcionamento da Impressora
Aceso	Activada	Imprime as linhas de página do lado direito e abaixo do documento.
Aceso	Desactivada	Não imprime as linhas de página nem corta o papel em rolo.

NOTA 🚿

Quando o indicador luminoso Folha (Sheet) está aceso, a definição Imprimir Linha Página não está disponível.

Interface (Selecção do interface)

Quando está seleccionada a opção Auto, a impressora selecciona automaticamente o interface que recebe dados em primeiro lugar. Se não forem recebidas mais tarefas de impressão, a impressora regressa a um estado de espera após 10 ou mais segundos. Pode igualmente seleccionar uma opção para interface de entre: Paralelo, Mac (para Macintosh) ou Opção (para um interface opcional).

I/F Paral. (Modo de selecção do interface paralelo)

Seleccione a opção compatível (Compat.) ou ECP para o modo de interface paralelo.

Pág. Código (Selecção da página de código)

Seleccione a opção PC437 ou PC850 para a página de código.

Margem Rolo (Selecção da margem do papel em rolo)

Seleccione a opção 3 mm, 15 mm ou S/I 15 mm para a margem do papel em rolo.

Definições das Margens	Superior/Inferior	Esquerda/Direita
3 mm	3 mm	3 mm
15 mm	15 mm	15 mm
S/I 15 mm	15 mm	3 mm

NOTA 🚿

Não é possível seleccionar a combinação "Superior/Inferior=3 mm, Esquerda/Direita=15 mm". Ao comparar a mesma imagem impressa com uma margem de 3 mm e com uma margem de 15 mm, poderá reparar que parte do lado direito da imagem que tem uma margem de 15 mm não é impressa.



Inic. Painel (Inicialização das definições do painel)

Apaga todas as definições que efectuou no SelecType e repõe as predefinições.

Menu Imprimir Teste (Menu Imprimir Teste)

Este menu contém as seguintes definições:

Jactos (Impressão do modelo de verificação dos jactos)

Imprime um modelo de verificação para 6 jactos. A partir dos resultados de impressão, poderá verificar se faltam pontos. Imprime igualmente a versão de *firmware*. Para obter mais informações, consulte a secção "Verificação dos Jactos", neste capítulo.

Pode imprimir um modelo de verificação dos jactos através do respectivo utilitário.

Estado (Impressão da folha de configuração)

Imprime a configuração actual do SelecType. Para obter mais informações, consulte a secção "Imprimir uma Folha de Configuração", neste capítulo.

Menu Estado da Impressora (Menu Est. Impressora)

Permite visualizar o estado da impressora a partir do visor LCD. Este menu contém as seguintes definições:

Versão (Versão de Firmware)

Apresenta a versão de firmware.

Azul/Magenta/Azul-Claro/Magenta-Claro/Amarelo/Preto (Tinta existente)

Apresenta a quantidade de tinta existente nos tinteiros das diferentes cores.

0 ****	* 1	(100-81%)
0 ****	1	(80-61%)
0 ***	1	(60-41%)
0 **	1	(40-21%)
0 *	1	(20-1%)
0	1	(menos de 1%)

Total Impr. (Total de Impressões), Tinta Gasta, Motor RC (Duração do motor do carreto), Motor AP (Duração do motor do alimentador de papel), Cabeça (Duração da cabeça), Limpeza (Duração do dispositivo de limpeza), Corte (Duração do dispositivo de corte de papel).

Apenas para pessoal de manutenção autorizado.

Menu Configuração do Papel (Menu Config. Papel)

Este menu permite registar quatro espessuras de papel diferentes e um tempo de secagem compreendido entre 1 e 4. Pode seleccionar se a espessura do papel é determinada automaticamente (Nml (Normalizado)) ou se é determinada pelo valor registado (1, 2, 3 ou 4). Pode igualmente determinar o tempo de secagem para a definição Nml. Para saber como registar e utilizar a definição de espessura do papel, consulte a secção "Definir a Espessura do Papel", neste capítulo.

Menu Substituição do Dispositivo de Corte (Menu Subst. Corte)

Este menu permite substituir o dispositivo de corte de papel. Para obter informações pormenorizadas, consulte a secção "Substituir o Dispositivo de Corte de papel", no Capítulo 9.

Menu Alinhamento das Cabeças (Menu Alinhar Cabeça)

Este menu permite corrigir qualquer desalinhamento das cabeças para obter os melhores resultados de impressão. Para obter mais informações, consulte a secção "Alinhamento das Cabeças de Impressão", neste capítulo.

Pode alinhar as cabeças de impressão executando o respectivo utilitário com o papel disponibilizado pela EPSON.

Verificação dos Jactos

Pode imprimir um modelo de verificação para 6 jactos e verificar se faltam pontos.

- Coloque papel na impressora da forma descrita nas secções "Utilizar Papel em Rolo" ou "Utilizar Folhas Soltas", no Capítulo 8.
- 2. No modo SelecType, pressione a tecla SelecType até aparecer no visor LCD a mensagem "Menu Imprimir Teste".
- 3. Pressione a tecla Item para aparecer a mensagem "Jactos".
- 4. Pressione a tecla Inserir (Enter).

É impresso um modelo de verificação dos jactos, conforme indica a figura apresentada em seguida. Após a impressão, a impressora sai do modo SelecType e regressa ao estado Operacional.

Amostras do modelo de verificação dos jactos:





Amostra de qualidade

É necessário limpar as cabeças

xxxxxxx (versão de firmware)

Se faltarem segmentos nas linhas do modelo de verificação, as cabeças de impressão precisam de ser limpas. Pressione a tecla Limpeza (Cleaning) do painel de controlo durante mais de 3 segundos ou aceda ao utilitário Limpeza das Cabeças através dos utilitários de impressão EPSON do *software*. Consulte a secção "Utilitários de Impressão", no Capítulo 6.

✔ IMPORTANTE

Antes de imprimir imagens, certifique-se de que o modelo de verificação dos jactos está concluído; caso contrário, a qualidade de impressão poderá diminuir.

Alinhamento das Cabeças de Impressão

O procedimento geral para alinhar as cabeças de impressão através do SelecType é o seguinte:

- 1. Coloque papel na impressora.
- 2. Defina a espessura do papel, se necessário.
- 3. Imprima os padrões de alinhamento (todos ou apenas um).
- 4. Em cada padrão de alinhamento, seleccione o conjunto que possui os espaçamentos mais pequenos e registe o respectivo número.

Execute as seguintes operações para alinhar as cabeças de impressão:

1. Coloque papel na impressora da forma descrita nas secções "Utilizar Papel em Rolo" ou "Utilizar Folhas Soltas", no Capítulo 8.

NOTA 🚿

Quando utilizar papel em rolo, seleccione a opção Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off). Se o papel for demasiado espesso, poderá danificar o dispositivo de corte de papel.

- 2. No modo SelecType, pressione a tecla SelecType até aparecer no visor LCD a mensagem "Menu Alinhar Cabeça".
- 3. Pressione a tecla Item. Aparece a mensagem "Esp. Papel=Nml". Se pretender imprimir em papel EPSON, mantenha esta opção definida para Nml. Se não pretender imprimir em papel EPSON, pressione as teclas + ou – para inserir o valor da espessura do papel, em incrementos de 0,1 mm.
- 4. Pressione a tecla Inserir (Enter) para registar o valor. Aparecerá a mensagem "Ajuste Padr.=Tudo".
- 5. Se pretender imprimir todos os padrões de ajuste, pressione a tecla Inserir (Enter). Se pretender imprimir apenas um padrão de ajuste, pressione as teclas + ou até aparecer o número do padrão (#1, #2, #3...) que pretende ajustar. Em seguida, pressione a tecla Inserir (Enter). A impressora começa a imprimir todos os padrões de ajuste ou o padrão seleccionado.

NOTA

Imprimir todos os padrões de ajuste demora 25 minutos, ou menos. É necessário 1,5 m de papel em rolo.

Amostras de padrões de alinhamento das cabeças:

Padrões #1-5, #7 e #9-12



Padrões #6 e #8 apenas



6. Após a impressão, são apresentados o número do padrão e o número do conjunto actuais (por exemplo, #1 = 4). Seleccione o conjunto que apresentar os espaçamentos mais pequenos e, em seguida, pressione a tecla + ou – para visualizar o número desse conjunto.

NOTA 🚿

Se, de todos os padrões impressos, o conjunto 4 apresentar os espaçamentos mais pequenos, isso significa que as cabeças de impressão estão alinhadas. Pressione a tecla Pausa (Pause) para sair deste modo.

- Pressione a tecla Inserir (Enter) para registar o número do conjunto. Aparecerá o número do padrão seguinte. Repita o ponto 6.
- 8. Após definir o(s) padrão(ões), pressione a tecla Pausa (Pause) para regressar ao estado Operacional.

NOTA 🚿

Pode regressar ao ponto 6 carregando na tecla Inserir (Enter).

Definir a Espessura do Papel

Quando não utilizar papel especial EPSON, poderá ter de definir a espessura do papel. Pode seleccionar se a espessura do papel é determinada automaticamente (Nml (Normalizado)) ou se é determinada pelo valor (1, 2, 3 ou 4) registado no menu Configuração do Papel. Para saber como registar e utilizar as definições, consulte as secções apresentadas em seguida. Pode igualmente registar o tempo de secagem para as respectivas definições de papel, incluindo Nml.

Registar definições

Para registar as definições de espessura de papel e tempo de secagem, execute as seguintes operações:

 Coloque na impressora o papel cuja espessura pretende verificar e registar, da forma descrita nas secções "Utilizar Papel em Rolo" ou "Utilizar Folhas Soltas", no Capítulo 8.

NOTA

Quando utilizar papel em rolo, seleccione a opção Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off). Se o papel for demasiado espesso, poderá danificar o dispositivo de corte de papel.

- 2. No modo SelecType, pressione a tecla SelecType até aparecer no visor LCD a mensagem "Menu Config. Papel".
- 3. Pressione a tecla Item. Poderá aparecer a mensagem "Número Papel=Nml".
- 4. Pressione a tecla + ou para seleccionar o número que pretende registar como definição. Se seleccionar Nml, avance para o ponto 8 para definir o tempo de secagem.

5. Pressione a tecla Item. Aparecerá a mensagem "P. Espes." Em seguida, pressione a tecla Inserir (Enter). A impressora imprime o padrão de verificação da espessura do papel.

Amostra de padrão de verificação da espessura do papel:

- 6. Observe o padrão impresso para determinar qual o conjunto de linhas que está alinhado (que apresenta o menor espaçamento) e anotar o respectivo número.
- Poderá aparecer a mensagem "Valor Espes. = 1*". Pressione a tecla + ou – para seleccionar o número que anotou no ponto 5.

NOTA 🚿

O valor predefinido varia consoante o valor de "Esp. Papel" do menu de alinhamento das cabeças e é apresentado como "Valor Espes." no menu de configuração do papel, conforme se indica em seguida:

Esp. Papel	Valor Espes.
0,0 mm	1
а	а
1,6 mm	17

- 8. Pressione a tecla Item. Aparecerá a mensagem "Tempo Secag." Pressione a tecla + ou – para seleccionar o tempo em minutos.
- 9. Pressione a tecla Pausa (Pause) para sair do modo SelecType.

Seleccionar as definições registadas

Para seleccionar as definições registadas, execute as seguintes operações:

- 1. No modo SelecType, pressione a tecla SelecType até aparecer no visor LCD a mensagem "Menu Config. Papel".
- 2. Pressione a tecla Item. Poderá aparecer a mensagem "Número Papel = $1^{*''}$.
- Pressione a tecla + ou para seleccionar a definição registada que pretende utilizar. Em seguida, pressione a tecla Inserir (Enter).
- 4. Pressione a tecla Pausa (Pause) para sair do modo SelecType.

Imprimir uma Folha de Configuração

No modo SelecType, é possível imprimir uma folha de configuração onde pode ver as predefinições actuais do SelecType.

- Coloque papel na impressora da forma descrita nas secções "Utilizar Papel em Rolo" ou "Utilizar Folhas Soltas", no Capítulo 8.
- 2. No modo SelecType, pressione a tecla SelecType até aparecer no visor LCD a mensagem "Menu Imprimir Teste".
- 3. Pressione a tecla Item até aparecer a mensagem "Estado = Imprimir".
- 4. Pressione a tecla Inserir (Enter).

É impressa uma folha de configuração. Após a impressão, a impressora sai do modo SelecType e regressa ao estado Operacional.

e Pa

8-1 Notas para Papel Especial e Outros Tipos de Papel

- 8-1 Papel Especial EPSON
- 8-2 Papel Normal
- 8-2 Utilizar Papel em Rolo
- 8-2 Colocar o Papel em Rolo no Eixo
- 8-3 Retirar o Papel em Rolo do Eixo
- 8-5 Instalar e Retirar o Eixo da Impressora
- 8-8 Alimentar Papel em Rolo
- 8-13 Utilizar a Cinta do Papel em Rolo
- 8-14 Cortar Papel em Rolo ou Imprimir Linhas de Página
- 8-16 Utilizar Folhas Soltas
- 8-16 Alimentar Folhas Soltas
- 8-19 Imprimir em Papel Espesso (0,5 mm ou mais)
- 8-21 Instalar o Receptor de Papel
- 8-22 Alimentar Papel para a Frente
- 8-25 Alimentar Papel para Trás

Notas para Papel Especial e Outros Tipos de Papel

Ainda que a maioria dos papéis revestidos garantam bons resultados, a qualidade de impressão varia consoante a qualidade do papel e o fabricante. Teste a qualidade de impressão antes de comprar grandes quantidades de papel.

IMPORTANTE 🖌

Não toque na superfície imprimível do papel, pois poderá reduzir a qualidade de impressão. Sempre que possível, utilize luvas para manusear o papel.

Papel Especial EPSON

A EPSON disponibiliza papéis especiais que podem optimizar a utilização e a capacidade expressiva dos documentos impressos. Quando utilizar papel especial EPSON, não se esqueça de efectuar as definições apropriadas no controlador da impressora, da forma descrita no Capítulo 6. Para obter mais informações sobre o papel especial EPSON, consulte a secção "Papel especial EPSON", no Capítulo 7.

NOTA 🚿

- Para obter melhores resultados, utilize o papel especial EPSON num ambiente (temperatura e humidade) normal de escritório.
- Leia as folhas de instruções fornecidas com o papel especial EPSON antes de o colocar na impressora.

Guardar papel especial EPSON

- Guarde o papel que não utilizou no saco plástico original e coloque-o na respectiva embalagem, para evitar problemas de humidade.
- Evite guardar o papel em locais sujeitos a temperaturas elevadas, humidade ou luz solar directa.

Papel Normal

Se não utilizar papel especial EPSON ou se utilizar o RIP (Processador de imagens *Raster*) para imprimir, consulte as instruções fornecidas com o papel ou com o sistema RIP ou contacte o fornecedor para obter mais informações.

Utilizar Papel em Rolo

Colocar o Papel em Rolo no Eixo

Para colocar o papel em rolo no eixo, execute as operações indicadas em seguida. Para retirar o papel em rolo ou para limpar os eixos do papel em rolo, consulte a secção apresentada em seguida.

1. Retire a patilha amovível da extremidade do eixo.

2. Pegue no papel em rolo de modo a que este desenrole na direcção indicada na figura.



3. Insira o papel em rolo no eixo e encaixe-o na patilha até o fixar.



4. Coloque a patilha amovível (retirada no ponto 1) no eixo e encaixe-a na extremidade do papel em rolo até a fixar.



Retirar o Papel em Rolo do Eixo

Para retirar o papel em rolo do eixo, execute as seguintes operações:

1. Coloque o eixo com o papel em rolo sobre uma superfície plana.

2. Retire a patilha amovível da extremidade do eixo, batendo ligeiramente com a mão nessa extremidade do eixo para soltar a patilha. A patilha sai.



✔ IMPORTANTE

Para retirar a patilha amovível do eixo, não pegue nele verticalmente e não bata com a extremidade do eixo no chão; caso contrário, poderá danificar o material.

3. Retire o papel em rolo do eixo.



4. Coloque outro papel em rolo no eixo (consulte a secção anterior) ou, se não pretender colocar outro rolo de papel, volte a colocar a patilha amovível no eixo.

NOTA

Guarde o papel que não utilizar na embalagem original. Coloque o papel em rolo no saco plástico original e na respectiva embalagem, para evitar problemas de humidade.

Instalar e Retirar o Eixo da Impressora

Para colocar o eixo com papel em rolo na impressora, execute as operações apresentadas em seguida. Quando retirar o eixo da impressora, retire o papel em rolo da entrada de papel e execute as operações apresentadas em seguida na ordem inversa.

É possível instalar dois eixos de papel em rolo na impressora simultaneamente, excepto se estiver a utilizar o eixo de papel em rolo de 3" (C811031). Neste caso, só poderá instalar um eixo. Se pretender utilizar o papel em rolo de 3" de diâmetro, terá de utilizar este eixo opcional.

NOTA 🚿

Se tiver dois eixos com papel em rolo instalados na impressora, utilize a cinta do papel em rolo para manter enrolado o papel que não está a utilizar e evitar encravamentos. Consulte a secção "Utilizar a Cinta do Papel em Rolo", neste capítulo.



- 1. Abra a tampa do papel em rolo.
- 2. Certifique-se de que a patilha amovível está bem presa à extremidade do papel em rolo.



3. Pegue no eixo do papel em rolo de modo a colocar a patilha fixa do lado direito.



4. Encaixe a extremidade direita do eixo no suporte direito existente no interior da impressora.



NOTA 🚿

Para instalar o eixo correctamente, faça corresponder a cor da extremidade do eixo com a cor do suporte.

5. Encaixe a extremidade esquerda do eixo no suporte esquerdo existente no interior da impressora.

6. Feche a tampa do papel em rolo ou consulte a secção apresentada em seguida.



Alimentar Papel em Rolo

Para alimentar papel em rolo, execute as operações indicadas em seguida.

NOTA

É aconselhável instalar o receptor de papel antes de imprimir. Consulte a secção "Instalar o Receptor de Papel", neste capítulo (nas figuras apresentadas em seguida, o receptor de papel está instalado para alimentar o papel para trás).

1. Abra a tampa do papel em rolo. Certifique-se de que o papel em rolo está correctamente colocado na impressora.

NOTA 🚿

Se tiver dois eixos com papel em rolo instalados na impressora, utilize a cinta do papel em rolo para manter enrolado o papel que não está a utilizar e evitar encravamentos. Consulte a secção apresentada em seguida.

- 2. Certifique-se de que a impressora está ligada.
- **3.** Pressione a tecla Sistema Alim. (Paper Source) várias vezes até o indicador luminoso Rolo Corte Auto (Roll Auto Cut) ou Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off) acender.

IMPORTANTE 🖌

Se estiver a utilizar papel em rolo espesso, seleccione a opção Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off). Se o papel for demasiado espesso, poderá danificar o dispositivo de corte da impressora.

4. Certifique-se de que os indicadores luminosos Operacional (Operate) ou Pausa (Pause) não estão intermitentes e, em seguida, puxe a alavanca de ajuste de papel completamente para cima. O indicador luminoso Sem Papel (Paper Out) acende e aparece no visor LCD a mensagem "Colocar Papel".



✔ IMPORTANTE

Não puxe a alavanca de ajuste de papel para cima enquanto os indicadores luminosos Operacional (Operate) ou Pausa (Pause) estiverem intermitentes; caso contrário, poderá danificar a impressora.

5. Introduza o papel na entrada de papel.



6. Puxe um pouco o papel para baixo através da entrada de papel.



7. Enrole o rolo para trás, por forma a eliminar a folga existente. Certifique-se de que a margem inferior do papel está alinhada com as filas de orifícios.



8. Empurre a alavanca de ajuste de papel completamente para baixo e, em seguida, feche a tampa do papel em rolo. Aparecerá a mensagem "Premir Tecla Pause".

NOTA 🚿

Se o indicador luminoso Rolo Corte Auto (Roll Auto Cut) estiver aceso e a margem inferior do papel em rolo não tiver sido correctamente cortada após a tarefa de impressão anterior, pressione a tecla Cortar/Ejectar (Cut/Eject) para voltar a cortar o papel.



9. Pressione a tecla Pausa (Pause).

As cabeças de impressão deslocam-se e o papel é alimentado automaticamente para a posição de impressão. Aparece no visor LCD a mensagem "Operacional".

NOTA NOTA

Mesmo que não pressione a tecla Pausa (Pause) as cabeças de impressão deslocar-se-ão e o papel será alimentado automaticamente para a posição de impressão. Aparecerá no visor LCD a mensagem "Operacional".

10. Efectue as definições de impressão (consulte a secção "Aceder ao *Software* da Impressora", no Capítulo 6) e, em seguida, envie uma tarefa de impressão a partir do computador. A impressora começa a imprimir.

NOTA

Certifique-se de que a definição de sistema de alimentação efectuada no controlador corresponde ao papel que colocou na impressora.

11. Quando acabar de imprimir, poderá ser necessário cortar o papel em rolo. Consulte a secção "Cortar Papel em Rolo ou Imprimir Linhas de Página", neste capítulo.

Utilizar a Cinta do Papel em Rolo

Utilize a cinta de papel em rolo fornecida com a impressora para manter o papel enrolado. Deste modo, poderá evitar encravamentos de papel quando instalar dois eixos de papel em rolo.

Bata levemente com a cinta no papel em rolo. A cinta enrolar-se-á no papel.



Para retirar a cinta, basta desenrolá-la do papel. Quando não utilizar a cinta do papel em rolo, mantenha-a enrolada na extremidade do eixo.



Cortar Papel em Rolo ou Imprimir Linhas de Página

Quando a tarefa de impressão termina, a impressora corta o papel automaticamente ou imprime linhas de página à volta do documento, de acordo com as definições efectuadas. Pode efectuar estas definições através do painel de controlo ou do *software* da impressora.

🔌 NOTA

As definições efectuadas no *software* geralmente sobrepõem-se às definições efectuadas no painel de controlo. Sempre que possível utilize o *software* para efectuar definições.

Utilizar a definição Corte Auto

Utilize esta definição quando pretender que o papel em rolo seja cortado automaticamente após a impressão. Para efectuar a definição Corte Auto através da tecla Sistema Alim. (Paper Source) do painel de controlo, consulte a secção "Teclas", no Capítulo 7. Para saber como utilizar o *software* da impressora, consulte a secção "Utilizar as Definições do Papel em Rolo", no Capítulo 6.

NOTA

Quando a impressora corta o papel, em primeiro lugar é cortado o lado esquerdo, em seguida, o lado direito e finalmente o centro. Nunca desligue a impressora antes de o papel estar completamente cortado.

Cortar papel em rolo manualmente

Para cortar o papel em rolo quando a definição Corte Auto está desactivada, execute as operações indicadas em seguida.

Cortar após a impressão

- 1. Certifique-se de que o documento está impresso e, em seguida, pressione a tecla Sistema Alim. (Paper Source) várias vezes até o indicador luminoso Rolo Corte Auto (Roll Auto Cut) acender.
- 2. Pressione a tecla Cortar / Ejectar (Cut / Eject). O papel em rolo é cortado.

Cortar noutras situações

- 1. Pressione a tecla Alim. Papel (Paper Feed) para colocar o papel no local para ser cortado.
- 2. Pressione a tecla Sistema Alim. (Paper Source) várias vezes até o indicador luminoso Rolo Corte Auto (Roll Auto Cut) acender.
- 3. Pressione a tecla Cortar / Ejectar (Cut / Eject). O papel em rolo é cortado.

Imprimir linhas de página

Se pretender imprimir continuamente no papel em rolo e cortar as páginas manualmente quando acabar de imprimir, utilize a definição Imprimir Linha Página. Para efectuar esta definição através do painel de controlo, consulte a secção "Definições do SelecType", no Capítulo 7. Se pretender efectuá-la no *software* da impressora, consulte a secção "Utilizar as Definições do Papel em Rolo", no Capítulo 6.

Utilizar Folhas Soltas

Alimentar Folhas Soltas

Para alimentar folhas soltas, execute as operações apresentadas em seguida. Para saber como alimentar papel espesso (0,5 mm ou mais), consulte a secção apresentada em seguida.

NOTA

É aconselhável instalar o receptor de papel antes de imprimir. Consulte a secção "Instalar o Receptor de Papel", neste capítulo (nas figuras apresentadas em seguida, o receptor de papel está instalado para alimentar o papel para trás).

- 1. Certifique-se de que a impressora está ligada e que a tampa do papel em rolo está fechada.
- 2. Pressione a tecla Sistema Alim. (Paper Source) várias vezes até o indicador luminoso Folha (Sheet) acender.
- **3.** Certifique-se de que os indicadores luminosos Operacional (Operate) ou Pausa (Pause) não estão intermitentes e, em seguida, puxe a alavanca de ajuste de papel completamente para cima. O indicador luminoso Sem Papel (Paper Out) acende e aparece no visor LCD a mensagem "Colocar Papel".



IMPORTANTE 🖌

Não puxe a alavanca de ajuste de papel para cima enquanto os indicadores luminosos Operacional (Operate) ou Pausa (Pause) estiverem intermitentes; caso contrário, poderá danificar a impressora.

4. Introduza a folha na entrada de papel até sair na parte inferior da impressora. Certifique-se de que as margens direita e inferior da folha estão alinhadas com as filas de orifícios.



5. Empurre a alavanca de ajuste de papel completamente para baixo. Aparecerá no visor LCD a mensagem "Premir Tecla Pausa".



6. Pressione a tecla Pausa (Pause).

As cabeças de impressão deslocam-se e a folha é alimentada automaticamente para a posição de impressão. Aparece no visor LCD a mensagem "Operacional".

NOTA

Mesmo que não pressione a tecla Pausa (Pause), as cabeças de impressão deslocar-se-ão e o papel será alimentado automaticamente para a posição de impressão. Aparecerá no visor LCD a mensagem "Operacional".

7. Efectue as definições de impressão (consulte a secção "Aceder ao *Software* da Impressora", no Capítulo 6) e, em seguida, envie uma tarefa de impressão a partir do computador. A impressora começa a imprimir.

NOTA

Certifique-se de que a definição de sistema de alimentação efectuada no controlador corresponde ao papel que colocou na impressora.

8. Quando terminar a impressão, a impressora prende o papel impresso e aparece a mensagem "Sem Papel". Para retirar o papel, segure-o enquanto puxa a alavanca de ajuste de papel completamente para cima. Já pode retirar o papel da impressora.

Imprimir em Papel Espesso (0,5 mm ou mais)

Se alimentar folhas soltas de papel espesso, como, por exemplo, cartão, execute as operações indicadas em seguida.

NOTA 🚿

- Não alimente papel espesso de formato superior a B1 (728 x 1030 mm); caso contrário, poderão ocorrer encravamentos de papel.
- Alimente sempre o papel espesso de formato B1 (728 x 1030 mm) com a margem mais comprida voltada para o interior da impressora. Poderá seleccionar a definição Horizontal no controlador da impressora.
- 1. Coloque o receptor de papel para a frente, da forma descrita na secção "Alimentar Papel para a Frente", neste capítulo.
- 2. Certifique-se de que a impressora está ligada.
- **3.** Pressione a tecla Sistema Alim. (Paper Source) várias vezes até o indicador luminoso Folha (Sheet) acender.

4. Certifique-se de que os indicadores luminosos Operacional (Operate) ou Pausa (Pause) não estão intermitentes e, em seguida, puxe a alavanca de ajuste de papel completamente para cima. O indicador luminoso Sem Papel (Paper Out) acende e aparece no visor LCD a mensagem "Colocar Papel". Abra a tampa inferior.



5. Insira a folha na entrada de papel, de forma a que a margem inferior fique por trás da tampa inferior aberta. Certifique-se de que a margem direita está alinhada com a fila vertical de orifícios.


6. Empurre a alavanca de ajuste de papel completamente para baixo e, em seguida, feche a tampa inferior. Aparecerá no visor LCD a mensagem "Premir Tecla Pausa".



7. Pressione a tecla Pausa (Pause). Em seguida, execute as operações indicadas para as outras folhas soltas.

Instalar o Receptor de Papel

Para evitar que as impressões fiquem sujas ou amarrotadas, instale o receptor de papel da forma indicada em seguida. Pode utilizar o receptor para papel em rolo ou para folhas soltas.

NOTA 🚿

Se imprimir em papel espesso, coloque o receptor de papel para a frente, para evitar que as impressões fiquem danificadas. Consulte a secção apresentada em seguida.

Alimentar Papel para a Frente

1. Puxe completamente para fora os apoios do receptor de papel, conforme indica a figura, para que fiquem pousados no chão.



2. Pegue nas duas hastes e coloque-as à frente dos apoios do receptor de papel.



3. Encaixe a haste mais pequena nas extremidades dos apoios do receptor de papel. A haste maior deve ficar pousada no chão, por baixo dos apoios do receptor.



4. Empurre a parte superior do receptor de papel para o interior da impressora, para que o documento seja alimentado para a frente.



5. Se necessário, estenda o tecido do receptor de papel no chão, em frente à impressora (para documentos de grandes dimensões).



Alimentar Papel para Trás

IMPORTANTE 🖌

Coloque sempre o papel espesso (0,5 mm ou mais) de formato B1 $(728 \times 1030 \text{ mm})$ com a margem mais comprida voltada para o interior da impressora e alimente o papel para a frente; caso contrário, poderá danificar os documentos impressos.

1. Encaixe as extremidades das três hastes nas ranhuras existentes nas extremidades dos braços do receptor de papel e empurre os apoios do receptor para dentro.



2. Puxe para fora a parte superior do receptor de papel, de modo a que o documento seja alimentado para trás.



dSU でし mith

- 9-1 Substituir Tinteiros
- 9-5 Substituir o Dispositivo de Corte de Papel
- 9-10 Limpar a Impressora
- 9-11 Transportar a Impressora
- 9-11 Distâncias Longas
- 9-12 Distâncias Curtas
- 9-17 Instalar a Impressora Após o Transporte

Substituir Tinteiros

Os indicadores luminosos ficam intermitentes quando há pouca tinta, indicando que deve adquirir um novo tinteiro, e ficam acesos quando a tinta acaba, o que significa que deve substituir o tinteiro. O visor LCD apresenta igualmente as mensagens "Pouca Tinta" ou "Sem Tinta".

NOTA 🚿

- Mesmo que apenas um tinteiro esteja vazio, a impressora não poderá continuar a imprimir.
- Se retirar um tinteiro e voltar a instalá-lo, a impressora não conseguirá determinar o nível de tinta existente e o respectivo indicador luminoso Sem Tinta (Ink Out) poderá não ficar intermitente para o avisar quando o tinteiro estiver quase sem tinta. Instale apenas tinteiros novos.

A EPSON recomenda a utilização de tinteiros EPSON genuínos. A utilização de produtos não fabricados pela EPSON poderá provocar danos na impressora não cobertos pela garantia EPSON. Consulte a secção "Consumíveis", no Capítulo 7.

Para substituir um tinteiro, execute as operações apresentadas em seguida.

IMPORTANTE 🖌

Deixe o tinteiro usado instalado na impressora até o substituir por um novo.

- 1. Certifique-se de que a impressora está ligada. Determine qual o tinteiro que necessita de ser substituído consoante o indicador luminoso Sem Tinta (Ink Out) que estiver intermitente ou aceso.
- 2. Abra a tampa do papel em rolo.



3. Empurre a alavanca para baixo, para soltar e abrir a tampa do compartimento dos tinteiros e localizar o tinteiro que necessita de ser substituído (a respectiva alavanca está levantada). Aparece no visor LCD a mensagem "Compart. Tint. Aberto".



4. Puxe a alavanca da ranhura que contém o tinteiro vazio.



5. Puxe cuidadosamente o tinteiro vazio para fora da impressora.



ATENÇÃO X

Se sujar as mãos com tinta, lave-as bem com água e sabão. Se a tinta entrar em contacto com os olhos, lave-os de imediato com água em abundância.

- 6. Certifique-se de que o tinteiro novo é da cor correcta e retire--o da embalagem.
- 7. Pegue no tinteiro com a seta voltada para cima e a apontar para a parte posterior da impressora. Em seguida, insira o tinteiro na ranhura. Não force o tinteiro com as mãos.



NOTA

Existe um sistema de protecção contra a inserção errada de tinteiros. Se não conseguir inserir o tinteiro sem forçar, o tinteiro que possui poderá não ser o adequado. Verifique a embalagem e o código de fabrico.

8. Empurre a alavanca do tinteiro para trás. Certifique-se de que o respectivo indicador luminoso de falta de tinta apaga.



NOTA 🚿

Se o indicador luminoso de falta de tinta continuar aceso, o tinteiro poderá não estar correctamente instalado. Retire o tinteiro e volte a instalá-lo da forma descrita anteriormente.

9. Empurre a alavanca para baixo até prender, para fechar a tampa do compartimento dos tinteiros. A impressora regressa ao estado anterior.

Substituir o Dispositivo de Corte de Papel

Quando o dispositivo de corte de papel não corta correctamente, isso significa que pode estar rombo e necessitar de ser substituído. Para o substituir, terá de deslocar o suporte do dispositivo de corte de papel utilizando as definições do painel de controlo.

Lâmina do Dispositivo de Corte de Papel C815131

ATENÇÃO X

Tenha cuidado para não se cortar quando substituir o dispositivo de corte de papel.

Para substituir o dispositivo de corte de papel, execute as seguintes operações:

1. Certifique-se de que a impressora está ligada.

2. Pressione a tecla SelecType várias vezes até aparecer no visor LCD a mensagem "Menu Subst. Corte".



3. Pressione a tecla Item. Aparece a mensagem "Subst. Corte = Exec.". Em seguida, pressione a tecla Inserir (Enter). Aparece a mensagem "Aguardar" e o dispositivo de corte de papel desloca-se para a posição de substituição.

✔ IMPORTANTE

Nunca desloque o dispositivo de corte de papel com as mãos; caso contrário, poderá danificar a impressora.



4. Quando o dispositivo de corte de papel pára na posição de substituição, aparece a mensagem "Abrir Tampa Inferior". Abra a tampa inferior.



5. Quando aparece no visor LCD a mensagem "Subst. Corte", pressione o perno lateral ao mesmo tempo que desloca a tampa do dispositivo de corte de papel para a direita, para abrir o compartimento.



6. Retire o dedo do perno lentamente. O dispositivo de corte de papel fica saliente, de forma a poder ser extraído.

NOTA 🚿

Tenha cuidado para não deixar o dispositivo de corte ou a mola saltarem do compartimento.

7. Retire cuidadosamente o dispositivo de corte usado da impressora.



- 8. Retire o novo dispositivo de corte de papel da respectiva embalagem.
- 9. Certifique-se de que a mola está dentro do suporte do dispositivo de corte e, se necessário, reinstale a mola.
- 10. Insira completamente o novo dispositivo de corte no suporte, na direcção apresentada na figura.



11. Pressione o perno lateral ao mesmo tempo que desloca a tampa do dispositivo de corte de papel para a esquerda, para fechar o compartimento.



- 12. Certifique-se de que aparece a mensagem "Fechar Tampa Inf." e, em seguida, feche a tampa inferior. O suporte do dispositivo de corte desloca-se para a posição inicial (encostado totalmente à direita).
- 13. Aguarde até aparecer no visor LCD a mensagem "Operacional". A substituição do dispositivo de corte de papel está concluída.

Limpar a Impressora

Para manter a impressora a funcionar em óptimas condições, deve limpá-la cuidadosamente várias vezes por ano.

- 1. Certifique-se de que a impressora está desligada e que todos os indicadores luminosos estão apagados. Em seguida, retire o cabo de corrente da tomada eléctrica.
- 2. Abra a tampa do papel em rolo e retire os eixos do papel em rolo. Retire igualmente qualquer folha solta que esteja na impressora.
- 3. Certifique-se de que o compartimento dos tinteiros está fechado. Em seguida, utilize um pincel macio para limpar todo o pó e sujidade existentes no interior da impressora.
- 4. Feche a tampa do papel em rolo.
- 5. Abra a tampa inferior e utilize um pincel macio para limpar todo o pó e sujidade existentes no interior da tampa inferior. Em seguida, feche a tampa.
- 6. Retire o receptor de papel. Em seguida, utilize um pincel macio para limpar todo o pó e sujidade existentes à volta dos suportes verticais da impressora.
- 7. Se a caixa exterior estiver suja, limpe-a com um pano macio e limpo, humedecido em detergente pouco concentrado. Mantenha o compartimento dos tinteiros fechado para evitar a infiltração de água.
- 8. Se derramar acidentalmente tinta no interior da impressora, limpe-a com um pano húmido.
- 9. Para lavar o receptor de papel, retire-lhe as hastes e, em seguida, lave-o com um detergente pouco concentrado.

ATENÇÃO X

Não toque nos mecanismos existentes no interior da impressora.

IMPORTANTE 🖌

- Nunca utilize álcool ou diluente para limpar a impressora. Esses produtos químicos podem danificar os componentes e a caixa da impressora.
- Evite a infiltração de líquidos no mecanismo ou nos componentes electrónicos da impressora.
- Nunca utilize pincéis ásperos ou abrasivos.
- Não utilize lubrificantes no interior da impressora, pois o uso de óleos inadequados pode danificar o mecanismo. Se a impressora precisar de ser lubrificada, telefone para a Linha Azul da EPSON Portugal (0808 2000 15).

Transportar a Impressora

Distâncias Longas

Se necessitar de transportar a impressora a uma longa distância, deve utilizar a caixa e os materiais de embalagem originais para a embalar. Se necessitar de assistência, contacte o seu ponto de venda.

Distâncias Curtas

Se necessitar de transportar a impressora a uma curta distância, execute as seguintes operações:

- Desligue a impressora e certifique-se de que as cabeças de impressão estão na posição inicial (encostadas totalmente à direita). Se este não for o caso, volte a ligar a impressora e aguarde até que as cabeças de impressão se desloquem para essa posição; em seguida, desligue a impressora.
- 2. Retire os elementos indicados em seguida.

NOTA

Se retirar um tinteiro e voltar a instalá-lo, a impressora não conseguirá determinar o nível de tinta existente e o respectivo indicador luminoso Sem Tinta (Ink Out) poderá não ficar intermitente para o avisar quando o tinteiro estiver quase sem tinta. Após transportar a impressora, instale tinteiros novos.

- 🖌 Tinteiros
- Cabo de corrente
- Cabo de interface
- Receptor de papel
- Eixos do papel em rolo
- Papel em rolo e folhas soltas
- Unidade de enrolamento automático opcional (se estiver instalada)

3. Certifique-se de que as alavancas dos tinteiros estão na posição vertical (fechadas) e, deixando a tampa do compartimento dos tinteiros aberta, prenda a tampa e as alavancas com fita adesiva.



4. Feche (coloque na posição Close) os botões de fixação dos tinteiros existentes em cada um dos lados da impressora.



5. Retire as placas de cobertura, esquerda e direita, afastando as respectivas extremidades e puxando-as para fora. Guarde as placas de cobertura.



6. Segure na impressora e retire os parafusos dos lados esquerdo e direito. Guarde os parafusos.



 Utilize as pegas para desencaixar a impressora da base. São necessárias quatro pessoas para levantar a impressora. A impressora pesa 100 kg aproximadamente e deve ser levantada com cuidado.



8. Desloque a impressora na posição horizontal.

Quando instalar a impressora após o transporte, consulte a secção apresentada no final deste capítulo. Antes de utilizar a impressora após o transporte, poderá ser necessário verificar os jactos e realinhar as cabeças de impressão. Consulte o Capítulo 4.

Utilizar as rodas para deslocar a impressora

Se pretender transportar a impressora a uma distância muito curta, como, por exemplo, dentro da mesma divisão, poderá utilizar as rodas para este efeito.

IMPORTANTE 🖌

Não utilize as rodas para deslocar a impressora em superfícies inclinadas ou irregulares.

1. Certifique-se de que retirou o cabo de corrente, o cabo de interface, os eixos do papel em rolo e as folhas soltas. Certifique-se igualmente de que a tampa do papel em rolo e a tampa inferior estão fechadas.

NOTA

Se necessitar de transportar a impressora a uma distância muito curta utilizando as rodas, não é necessário retirar os tinteiros.

2. Desbloqueie as rodas frontais e aperte os parafusos de estabilização.



3. Desloque a impressora cuidadosamente para o local pretendido. Depois de a deslocar, volte a bloquear as rodas e a desenrolar os parafusos de estabilização.

Instalar a Impressora Após o Transporte

As operações que necessita de executar após transportar a impressora são semelhantes às que executou quando a instalou pela primeira vez. Quando voltar a instalar a impressora, consulte as *Instruções de Montagem e Configuração* e tenha em atenção o seguinte:

- Não se esqueça de abrir os botões laterais de fixação dos tinteiros. A impressora não consegue imprimir se estiverem fechados.
- Não se esqueça de retirar todos os materiais de protecção, como, por exemplo, a fita adesiva das alavancas dos tinteiros.
- A primeira vez que imprimir após transportar a impressora, os jactos da cabeça de impressão poderão estar obstruídos. A EPSON recomenda que, para assegurar a qualidade da impressão, verifique os jactos e limpe e realinhe as cabeças de impressão. Consulte o Capítulo 4.
- A EPSON recomenda a instalação de tinteiros novos após transportar a impressora. Se voltar a instalar os tinteiros que retirou antes do transporte, a impressora não conseguirá determinar o nível de tinta existente e o respectivo indicador luminoso Sem Tinta (Ink Out) poderá não ficar intermitente para o avisar quando o tinteiro estiver quase sem tinta.

G rob em) С Д Д **SO**

- 10-1 Indicadores de Erro
- 10-4 Problemas e Soluções
- 10-20 Resolver Encravamentos de Papel
- 10-23 Serviço de Assistência a Clientes EPSON

Indicadores de Erro

Muitos dos problemas de impressão mais comuns podem ser identificados através das mensagens apresentadas no visor LCD e dos indicadores luminosos do painel de controlo da impressora.

Se a impressora deixar de funcionar, consulte a tabela apresentada em seguida para diagnosticar o problema e execute as operações indicadas para o resolver. Para obter informações sobre outras mensagens que não estão incluídas na tabela, consulte a secção "Mensagens de Estado", no Capítulo 7.

- Vermelho intermitente
- Vermelho

Mensagem e Indicador Luminoso	Problema	Solução
"Sem Papel" ■	A impressora não tem papel.	Coloque papel na impressora.
Sem Papel (Paper Out)	Acabou o papel.	Retire todos os documentos ou papel da impressora. Coloque mais papel. Se esta mensagem aparecer durante uma tarefa de impressão, reinicie a impressora pressionando a tecla Pausa (Pause) durante 3 segundos e, em seguida, coloque o papel e volte a enviar a tarefa de impressão.
"Colocar Papel Rolo" "Colocar Papel Folha" ■ Sem Papel (Paper Out)	A definição de sistema de alimentação do controlador da impressora é diferente da do painel de controlo.	Certifique-se de que a definição de sistema de alimentação do controlador da impressora é a mesma do painel de controlo.

Mensagem e Indicador Luminoso	Problema	Solução
"Papel Encravado" □ Sem Papel (Paper Out)	Está papel encravado na impressora.	Retire o papel encravado. Consulte igualmente "Ocorrem problemas de alimentação ou encravamentos de papel frequentemente", na página 10-17.
"Tampa Aberta"	A tampa inferior está aberta.	Feche a tampa inferior.
"Papel Não Cortado" □ Sem Papel (Paper Out)	O papel em rolo não foi cortado.	Corte o papel manualmente e, em seguida, retire o papel cortado da impressora. Quando aparecer a mensagem "Voltar Colocar Papel", coloque o papel.
	O papel cortado não caiu.	Retire o papel cortado da impressora. Quando aparecer a mensagem "Voltar Colocar Papel", coloque o papel.
"Papel Não Alinhado" □ Sem Papel (Paper Out)	O papel deslizou e foi alimentado inclinado.	Volte a colocar o papel. Consulte a secção "Ocorrem problemas de alimentação ou encravamentos de papel frequentemente", na página 10-17.
"Voltar Colocar Papel" Não foi p fazer o pa regressar de impres O papel e área de im O papel e da área de horizonta	Não foi possível fazer o papel regressar à posição de impressão.	Retire o papel e volte a colocá- -lo, de forma a que as margens direita e inferior fiquem alinhadas com as filas de orifícios existentes na impressora. Consulte o Capítulo 8.
	O papel está fora da área de impressão.	
	O papel está fora da área de corte horizontal.	
	O papel não foi completamente ejectado.	Corte o papel junto à entrada de papel e volte a colocá-lo na impressora.
	O erro "Papel Não Cortado" foi resolvido.	Volte a colocar papel na impressora.

Mensagem e Indicador Luminoso	Problema	Solução
"Alavanca p/ Baixo" ■ Sem Papel (Paper Out)	A alavanca de ajuste de papel foi libertada durante a impressão ou durante outra operação.	Empurre a alavanca de ajuste de papel para baixo. Para obter melhores resultados, comece a imprimir desde o início.
"Retirar Papel" ■ Sem Papel (Paper Out)	O papel colocado na impressora é demasiado espesso para efectuar a limpeza das cabeças.	Empurre a alavanca de ajuste de papel para baixo, para retirar o papel. A limpeza das cabeças é iniciada automaticamente. Após a limpeza, quando aparecer a mensagem "Sem Papel", volte a colocar papel.
"Não Imprime"	Enquanto ocorreu um erro ou a tampa do compartimento dos tinteiros estava aberta, tentou imprimir um modelo de teste (verificação dos jactos, verificação da configuração, alinhamento das cabeças ou padrão de espessura do papel) a partir das definições do SelecType.	Após 3 segundos, a mensagem desaparece. Pressione a tecla Pausa (Pause) para sair do modo SelecType. Quando voltar a aparecer um erro ou uma mensagem de estado, limpe-a e volte a efectuar o modelo de teste.
"Sem Tinta" ■ Y/LM/M/LC/C/K	Os tinteiros estão vazios.	Substitua os tinteiros assinalados pelos indicadores luminosos. Consulte a secção "Substituir Tinteiros", no Capítulo 9.

Mensagem e Indicador Luminoso	Problema	Solução
"Sem Tinteiro" ■ Y/LM/M/LC/C/K	Os tinteiros não estão instalados.	Instale os tinteiros assinalados pelos indicadores luminosos. Consulte a secção "Substituir Tinteiros", no Capítulo 9.
"Tinteiro Incorrecto" Y/LM/M/LC/C/K	Estão instalados os tinteiros errados.	Utilize os tinteiros correctos.
"Erro I/F Opcional"	Está instalada uma placa de I/F errada.	Instale a placa de I/F correcta após desligar a impressora.
"Assistência nnnnnnn" Todos os indicadores luminosos intermitentes	Ocorreu um erro fatal.	Anote o número do erro "nnnnnnn" e telefone para a Linha azul da EPSON Portugal (808 2000 15). Consulte "Serviço de Assistência a Clientes EPSON", neste capítulo.

Problemas e Soluções

A impressora pára de imprimir inesperadamente.

Verifique se o indicador luminoso Pausa (Pause) está intermitente. Se estiver, isso significa que está a decorrer o processo de limpeza das cabeças, o carregamento ou a secagem de tinta. Durante o processo de limpeza das cabeças ou de carregamento de tinta, aparece no visor LCD a mensagem "Aguardar". Durante o processo de secagem de tinta, aparece a mensagem "Tinta Seca nn Min" (nn representa o número de minutos que falta decorrer). Aguarde até a impressora retomar a impressão.

A impressora não liga ou não permanece ligada.

Quando o indicador luminoso Operacional (Operate) não acende e o mecanismo de inicialização não arranca, mesmo quando pressiona a tecla Ligação (Power) para ligar a impressora, experimente as seguintes soluções:

- Desligue a impressora e certifique-se de que o cabo de corrente está correctamente ligado à impressora.
- Certifique-se de que a tomada funciona e que não é controlada por interruptores de parede ou por temporizadores.
- Certifique-se de que a voltagem da tomada corresponde à voltagem assinalada na etiqueta da impressora. Se não corresponder, desligue a impressora e retire o cabo de corrente imediatamente. Telefone para a Linha Azul da EPSON Portugal (808 2000 15). Consulte a secção "Serviço de Assistência a Clientes EPSON", neste capítulo.

IMPORTANTE 🖌

Se as voltagens não corresponderem, não volte a ligar a impressora; caso contrário, poderá danificá-la.

A impressora não imprime.

A impressora não está correctamente ligada ao computador.

- Desligue a impressora e o computador. Certifique-se de que o cabo de interface da impressora está devidamente ligado ao terminal correcto do computador.
- Certifique-se de que as características do cabo de interface correspondem às características do computador e da impressora.

- Certifique-se de que o cabo de interface está directamente ligado ao computador, sem passar por qualquer outro dispositivo, como, por exemplo, um dispositivo de comutação de impressoras ou uma extensão.
- Se estiver a utilizar o Windows NT 4.0, experimente desinstalar o EPSON Printer Port. Faça clique em Iniciar (Start), seleccione Programas (Programs) e Impressoras EPSON (EPSON Printers); em seguida, faça clique em Desinstalar EPSON Printer Port (EPSON Printer Port Uninstall). Siga as instruções apresentadas no ecrã.

A impressora EPSON que está a utilizar não está configurada como impressora padrão.

Instale o controlador da impressora, se ainda não o tiver instalado, e execute as operações apresentadas em seguida para seleccionar a impressora EPSON como impressora padrão.

Windows:

- 1. Faça clique em Iniciar (Start), seleccione Definições (Settings) e Impressoras (Printers).
- 2. Na janela Impressoras (Printers), faça clique com a tecla direita do rato em EPSON Stylus Pro 9000.
- **3.** Seleccione a opção Predefinir (Set As Default) e, em seguida, feche a janela Impressoras (Printers).

Macintosh:

 Faça clique no menu da maçã e seleccione a opção Selector de Recursos (Chooser). Se o ícone da impressora EPSON Stylus Pro 9000 aparecer, o controlador da impressora está correctamente instalado. 2. Certifique-se de que a impressora EPSON Stylus Pro 9000 está seleccionada para a porta da impressora.

A definição da porta da impressora não corresponde à porta de ligação da impressora (Windows).

Se estiver a utilizar o Windows, seleccione a porta da impressora da seguinte forma:

- 1. Faça clique em Iniciar (Start), seleccione Definições (Settings) e Impressoras (Printers).
- 2. Na janela Impressoras (Printers), faça clique com a tecla direita do rato em EPSON Stylus Pro 9000 e, em seguida, seleccione Propriedades (Properties).
- **3.** Faça clique no separador Detalhes (Details).
- 4. Certifique-se de que o controlador da impressora que está a utilizar está seleccionado na lista "Imprimir utilizando o seguinte controlador". Em seguida, seleccione a porta à qual a impressora está ligada na lista "Imprimir para a seguinte porta".

O controlador da impressora não tem memória disponível suficiente (Macintosh).

Para aumentar a memória disponível no Macintosh, seleccione Painel de Controlo (Control Panel) no menu da maçã e faça clique duas vezes no ícone Memória (Memory). Pode aumentar o tamanho da memória RAM ou memória virtual para aumentar a memória disponível total. Feche igualmente todas as aplicações que não estiver a utilizar.

A impressora faz barulho, mas não imprime nada.

Certifique-se de que os botões de fixação dos tinteiros existentes em cada um dos lados da impressora estão abertos (na posição Open). A tinta não passa se estes botões estiverem fechados. Consulte a secção "Transportar a Impressora", no Capítulo 9.

Repare que não aparece nenhuma mensagem de erro no visor LCD.



- Execute o utilitário de limpeza das cabeças. Consulte a secção "Utilitários de Impressão", no Capítulo 6.
- Se o utilitário de limpeza das cabeças não resolver o problema, substitua os tinteiros. Consulte a secção "Substituir Tinteiros", no Capítulo 9.
Os resultados de impressão não correspondem às expectativas.

Os caracteres estão incorrectos.

- Seleccione a impressora que está a utilizar como impressora padrão do Windows. Consulte a página 10-6.
- Apague todas as tarefas de impressão retidas no Medidor de Evolução (Windows) ou no EPSON Monitor3 (Macintosh). Consulte as secções "Utilizar o Medidor de Evolução" e "Utilizar o EPSON Monitor3", no Capítulo 6.
- Desligue a impressora e o computador. Certifique-se de que o cabo de interface da impressora está correctamente ligado.
- Certifique-se de que está a utilizar uma aplicação para Windows 95, 98, NT 4.0 ou Macintosh.
- Certifique-se de que o controlador da impressora EPSON Stylus Pro 9000 está seleccionado.

Se estiver a utilizar o Windows NT 4.0, experimente desinstalar o EPSON Printer Port. Faça clique em Iniciar (Start), seleccione Programas (Programs) e Impressoras EPSON (EPSON Printers); em seguida, seleccione Desinstalar EPSON Printer Port (EPSON Printer Port Uninstall). Siga as instruções apresentadas no ecrã.

As margens estão incorrectas.

 Verifique as definições de margem seleccionadas na aplicação que está a utilizar.

- Certifique-se de que as margens não ultrapassam a área de impressão da página. Consulte a secção "Área de Impressão", no Apêndice.
- Se estiver a trabalhar em Windows, certifique-se de que as definições do menu Papel se adequam ao formato de papel que está a utilizar.

Se estiver a trabalhar em Macintosh, certifique-se de que as definições da caixa de diálogo Configurar Página (Page Setup) se adequam ao formato de papel que está a utilizar.

Certifique-se de que o papel foi colocado na posição correcta. Alinhe o papel correctamente, colocando-o junto às filas de orifícios existentes na impressora.

A imagem está invertida.

Desactive a definição Simetria Horizontal no controlador da impressora. Para obter mais informações, consulte a ajuda interactiva do controlador da impressora.

Saem folhas em branco.

- Seleccione a impressora que está a utilizar como impressora padrão do Windows. Consulte a página 10-6.
- Se estiver a trabalhar em Windows, certifique-se de que as definições do menu Papel se adequam ao formato de papel que está a utilizar.

Se estiver a trabalhar em Macintosh, certifique-se de que as definições da caixa de diálogo Configurar Página (Page Setup) se adequam ao formato de papel que está a utilizar.

As cores impressas são diferentes das cores apresentadas no ecrã.

Para calibrar as cores do sistema, seleccione a opção sRGB para Windows ou a opção ColorSync para Macintosh na caixa de diálogo Avançado.

Uma vez que os monitores e as impressoras têm métodos diferentes de produzir cores, as cores impressas não são exactamente iguais às cores apresentadas no ecrã. Contudo, os sistemas acima referidos corrigem as diferenças de cor.

- Seleccione a opção PhotoEnhance3 da caixa de diálogo Avançado para poder produzir imagens mais nítidas com cores mais vivas.
- Seleccione a opção Ajuste de Cor da caixa de diálogo Avançado e proceda aos ajustes necessários de cor, brilho, etc.
- Se estiver a trabalhar em Macintosh, quando seleccionar a opção ColorSync na caixa de diálogo Avançado, certifique-se de que a aplicação e os dispositivos de leitura de imagens que está a utilizar suportam o sistema ColorSync.

Não utilize papel normal.

A cor das impressões pode variar consoante o tipo de papel. Utilize o papel adequado ao tipo de impressão que pretende realizar.

As linhas horizontais não estão alinhadas.

Certifique-se de que as cabeças de impressão não estão desalinhadas.

Se imprimir no modo bidireccional e as cabeças de impressão estiverem desalinhadas, as linhas horizontais não ficam alinhadas. Execute o Utilitário de Alinhamento das Cabeças. Consulte a secção "Utilitários de Impressão", no Capítulo 6.

Aparecem manchas na margem inferior do documento impresso.

- Se o papel estiver enrolado para dentro, alise-o ou enrole-o ligeiramente na direcção contrária.
- Se estiver a utilizar papel EPSON, verifique se a definição Papel do menu Principal (Windows) ou da caixa de diálogo Imprimir (Macintosh) se adequa ao tipo de papel que está a utilizar.

Se não estiver a utilizar papel EPSON, registe e seleccione a espessura do papel no modo SelecType. Certifique-se de que é a espessura correcta para o tipo de papel que está a utilizar. Consulte a secção "Definições do SelecType", no Capítulo 7.

Seleccione a opção Largo para a definição de espaçamento do rolo no menu das definições da impressora (Menu Def. Impressora) do modo SelecType. Consulte a secção "Definições do SelecType", no Capítulo 7.

A qualidade de impressão poderia ser melhor.

Aparecem linhas horizontais brancas na imagem impressa.

Se estiver a trabalhar em Windows, verifique se a definição Papel do menu Principal se adequa ao tipo de papel que está a utilizar.

Se estiver a trabalhar em Macintosh, verifique se a definição Papel da caixa de diálogo Imprimir se adequa ao tipo de papel que está a utilizar.

 Certifique-se de que a face do papel mais indicada para a impressão está voltada para cima.

- Execute o utilitário de limpeza das cabeças para limpar os jactos que estiverem obstruídos.
- Verifique o estado dos indicadores luminosos de falta de tinta. Substitua os tinteiros, se necessário. Consulte a secção "Substituir Tinteiros", no Capítulo 9.

As linhas verticais não estão alinhadas ou aparecem linhas verticais brancas na imagem impressa.

- Desactive a definição Alta Velocidade no controlador da impressora. Para obter mais informações, consulte a ajuda interactiva do controlador da impressora.
- Execute o utilitário de alinhamento das cabeças. Consulte a secção "Utilitários de Impressão", no Capítulo 6.

Faltam cores ou há cores incorrectas.

Se estiver a trabalhar em Windows, verifique se a definição Papel do menu Principal se adequa ao tipo de papel que está a utilizar.

Se estiver a trabalhar em Macintosh, verifique se a definição Papel da caixa de diálogo Imprimir se adequa ao tipo de papel que está a utilizar.

- Certifique-se de que a face do papel mais indicada para a impressão está voltada para cima.
- Execute o utilitário de limpeza das cabeças. Consulte a secção "Utilitários de Impressão", no Capítulo 6.

Se continuarem a faltar cores ou as cores estiverem incorrectas, substitua um ou todos os tinteiros. Consulte a secção "Substituir Tinteiros", no Capítulo 9. Ajuste as definições de cor na aplicação ou no controlador da impressora. Consulte a documentação da aplicação que está a utilizar.

A imagem impressa apresenta falhas ou está muito ténue.

- Certifique-se de que os tinteiros não ultrapassaram o prazo de validade assinalado na parte exterior do tinteiro.
- Se estiver a trabalhar em Windows, verifique se a definição Papel do menu Principal se adequa ao tipo de papel que está a utilizar.

Se estiver a trabalhar em Macintosh, verifique se a definição Papel da caixa de diálogo Imprimir se adequa ao tipo de papel que está a utilizar.

- Execute o utilitário de limpeza das cabeças para limpar os jactos obstruídos. Consulte a secção "Utilitários de Impressão", no Capítulo 6.
- Verifique o estado dos indicadores luminosos de falta de tinta. Substitua os tinteiros, se necessário. Consulte a secção "Substituir Tinteiros", no Capítulo 9.
- Seleccione um tipo de papel mais fino no modo SelecType. Verifique a definição de número de papel no menu de configuração do papel (Menu Config. Papel). Consulte a secção "Definições do SelecType", no Capítulo 7.
- O espaçamento do rolo pode ser demasiado grande para o tipo de papel que está a utilizar. Altere a definição de espaçamento do rolo de Largo para Auto no menu das definições da impressora (Menu Def. Impressora) do modo SelecType. Consulte a secção "Definições do SelecType", no Capítulo 7.

A imagem impressa está esborratada ou esbatida.

Se estiver a trabalhar em Windows, verifique se a definição Papel do menu Principal se adequa ao tipo de papel que está a utilizar.

Se estiver a trabalhar em Macintosh, verifique se a definição Papel da caixa de diálogo Imprimir se adequa ao tipo de papel que está a utilizar.

- Se o controlador da impressora não suportar o tipo de papel que está a utilizar, estabeleça a espessura do papel através das definições do SelecType. Consulte a secção "Definições do SelecType", no Capítulo 7.
- Certifique-se de que o papel está seco e que a face mais indicada para a impressão está voltada para cima. Certifique--se igualmente de que está a utilizar o tipo de papel correcto. Para obter mais informações, consulte a secção "Papel", no Apêndice.
- Pode ter vertido tinta no interior da impressora. Limpe o interior da impressora com um pano suave e limpo.
- Execute o utilitário de limpeza das cabeças. Consulte a secção "Utilitários de Impressão", no Capítulo 6.
- Seleccione um tipo de papel mais espesso no modo SelecType. Verifique a definição de número de papel no menu de configuração do papel (Menu Config. Papel). Consulte a secção "Definições do SelecType", no Capítulo 7.
- O espaçamento do rolo pode ser demasiado pequeno para o tipo de papel que está a utilizar. Seleccione a opção Largo para a definição de espaçamento do rolo no menu das definições da impressora (Menu Def. Impressora) do modo SelecType. Consulte a secção "Definições do SelecType", no Capítulo 7.

Os documentos a cores são impressos apenas a preto e branco.

- Certifique-se de que as definições para os dados de cor da aplicação estão correctas.
- Certifique-se de que está seleccionada a opção Cor (e não Preto) no menu Principal (Windows) ou na caixa de diálogo Imprimir (Macintosh).

A impressão poderia ser mais rápida.

- Para aumentar a velocidade de impressão, seleccione o modo Automático no menu Principal (Windows) ou na caixa de diálogo Imprimir (Macintosh) e, em seguida, desloque o cursor para Velocidade.
- Não abra demasiadas aplicações ao mesmo tempo. Feche todas as aplicações que não estiver a utilizar.
- Apague os ficheiros de que não necessita para aumentar o espaço livre em disco.

NOTA NOTA

O computador pode não ter memória suficiente. Para obter mais informações, consulte a secção "Aumentar a Velocidade de Impressão (apenas Windows)", no Capítulo 6.

Não consegue cortar o papel em rolo.

- Certifique-se de que o indicador luminoso Corte Auto Rolo (Roll Auto Cut) está aceso. Pressione a tecla Sistema Alim. (Paper Source), se necessário. Em seguida, pressione a tecla Cortar/Ejectar (Cut/Eject). A impressora corta o papel em rolo.
- Corte o papel em rolo manualmente, se necessário. Certifique--se de que a espessura do papel em rolo colocado na impressora corresponde às características do papel (consulte a secção "Papel", no Apêndice). Se este for o caso, o dispositivo de corte de papel poderá estar rombo e necessitar de ser substituído da forma descrita na secção "Substituir o Dispositivo de Corte de Papel", no Capítulo 9.

NOTA Se não utilizar papel em rolo EPSON, consulte a documentação do papel que vai utilizar ou contacte o fornecedor.

Ocorrem problemas de alimentação ou encravamentos de papel frequentemente.

- Quando tiver os dois eixos de papel em rolo instalados, utilize a cinta do papel em rolo para prender o rolo que não está a utilizar. Consulte a secção "Utilizar a Cinta do Papel em Rolo", no Capítulo 8.
- Antes de colocar o papel na impressora e de o introduzir na entrada de papel, certifique-se de que o papel está enrolado com firmeza. Alinhe a margem inferior do papel com a linha de orifícios existente na impressora.
- Certifique-se de que o papel não está dobrado ou amarrotado.

- Certifique-se de que a impressão é efectuada dentro dos limites de temperatura aconselhados.
- Certifique-se de que o papel não está húmido.
- Certifique-se de que o papel não é demasiado espesso ou fino. Consulte a secção "Papel", no Apêndice.
- Certifique-se de que não estão nenhuns objectos estranhos no interior da impressora.
- Se estiver a trabalhar em Windows, verifique se a definição Papel do menu Principal se adequa ao tipo de papel que está a utilizar.

Se estiver a trabalhar em Macintosh, verifique se a definição Papel da caixa de diálogo Imprimir se adequa ao tipo de papel que está a utilizar.

- Certifique-se de que a definição de espaçamento do rolo se adequa ao tipo de papel que está a utilizar. Pode alterar a definição do espaçamento do rolo no menu das definições da impressora (Menu Def. Impressora) do modo SelecType. Consulte a secção "Definições do SelecType", no Capítulo 7.
- Se não estiver a utilizar papel EPSON, verifique o tipo de papel seleccionado no menu de configuração do papel (Menu Config. Papel) do modo SelecType. Consulte a secção " Definir a Espessura do Papel", no Capítulo 7.

O papel em rolo não é correctamente ejectado.

O papel em rolo está apertado e pode estar a ser alimentado com a forma do rolo. Se este for o caso, puxe para fora os três guias de papel situados na parte inferior da impressora.



IMPORTANTE 🖌

Só é necessário utilizar os guias quando o papel é alimentado em forma de rolo. Nas restantes situações, mantenha os guias de papel para dentro; caso contrário, poderá danificar os documentos impressos.

Quando alimentar papel para a frente

Puxe os guias de papel para fora da impressora, de modo a ficarem à frente do receptor de papel.



Quando alimentar papel para trás

Puxe os guias de papel para fora da impressora, de modo a ficarem atrás do receptor de papel.



Resolver Encravamentos de Papel

Para retirar o papel encravado, execute as seguintes operações:

- 1. Se tiver papel em rolo encravado, corte-o junto à entrada de papel.
- 2. Empurre a alavanca de ajuste de papel completamente para cima para libertar o papel.



3. Abra a tampa inferior, se necessário.



4. Puxe o papel encravado para baixo com cuidado. Aparecerá no visor LCD a mensagem "Desligar e Ligar".



- 5. Feche a tampa inferior, se necessário; em seguida, pressione a tecla Ligação (Power) para desligar a impressora e voltar a ligá-la.
- 6. Certifique-se de que o indicador luminoso Sem Papel (Paper Out) está aceso e que aparece no visor LCD a mensagem "Colocar Papel". Para saber como colocar papel, consulte as secções "Utilizar Papel em Rolo" ou "Utilizar Folhas Soltas", no Capítulo 8.

NOTA

Se instalar dois eixos de papel em rolo, prenda o rolo que não está a utilizar com a cinta do papel em rolo fornecida com a impressora. Consulte a secção " Utilizar a Cinta do Papel em Rolo", no Capítulo 8.

Se, em seguida, não retomar a impressão, certifique-se de que as cabeças de impressão estão na posição inicial (totalmente encostadas à direita). Caso não estejam, ligue a impressora, aguarde que as cabeças de impressão se desloquem para a posição inicial e, em seguida, desligue a impressora.

✔ IMPORTANTE

Se as cabeças de impressão não ficarem na posição inicial quando acaba de imprimir, a qualidade de impressão poderá diminuir.



Serviço de Assistência a Clientes EPSON

Se a impressora continuar a não funcionar correctamente e não conseguir resolver o problema após ter experimentado as soluções propostas neste capítulo ou na ajuda interactiva, contacte o serviço de assistência a clientes da EPSON Portugal (Linha Azul: 808 2000 15).

Para que a EPSON o possa ajudar com eficácia e brevidade, deve preparar-se para fornecer os seguintes elementos:

- Número de série da impressora

 (a etiqueta do número de série da impressora está situada no
 painel posterior da impressora)
- Modelo da impressora
- Marca e modelo do computador
- Versão do *software* da impressora (consulte o menu "Sobre" do controlador da impressora)
- Versão do Windows que está a utilizar
- Nome e versão dos programas que utiliza normalmente com a impressora.

npressão a Core

- A-1 Aspectos Básicos sobre Cores
- A-4 Resolução e Tamanho da Imagem
- A-6 Aspectos Básicos sobre Documentos a Cores

Aspectos Básicos sobre Cores

Este capítulo descreve as propriedades básicas das cores e as relações entre as cores, e explica como pode usar a cor para melhorar a qualidade dos seus documentos.

Propriedades das cores

Cada cor é composta por três propriedades:

Tonalidade - Corresponde ao nome atribuído à cor, por exemplo, vermelho, azul, violeta. Ao círculo que representa a relação entre todas as tonalidades chamamos círculo de tonalidades.

Saturação - Corresponde à vivacidade da cor. A saturação representa a proporção de cinzento na tonalidade.

Brilho - Corresponde a uma maior ou menor claridade da cor.

Sincronizar as cores do monitor e as cores impressas

A impressora produz imagens através da impressão de pequenos pontos de tinta no papel. As imagens a cores são criadas utilizando as cores azul-turquesa, magenta, amarelo e preto (modelo CMYK). Este tipo de modelo cromático, produzido por pigmentos que absorvem umas cores e reflectem outras, designa-se por modelo de cores subtractivas.

NOTA 🚿

Teoricamente, a junção de azul-turquesa, magenta e amarelo puros deveria produzir preto, mas, na realidade, produz uma cor acastanhada. Assim, é necessário combinar estas cores com tinta preta para obtermos preto puro.

O monitor produz as imagens activando a camada de fósforo existente no seu interior através da projecção de electrões. Cada ponto da trama (pixel) que constitui o ecrã do monitor é composto por três cores: vermelho, verde e azul (modelo RGB). Uma vez que a impressora e o monitor produzem imagens utilizando processos distintos, a correspondência cromática entre as duas imagens nem sempre ocorre. Para que as cores impressas se aproximem o mais possível das cores apresentadas no ecrã, terá de experimentar os vários parâmetros de configuração existentes no controlador da impressora.

No mercado, existem vários programas de gestão de cor que o podem ajudar a obter uma maior correspondência entre as cores da impressora e as cores do monitor. Consulte o seu fornecedor de *software*.



Gama de cores que podem ser apresentadas:



NOTA

Ao imprimir uma imagem digitalizada, terá maior dificuldade em sincronizar as cores, pois, como os digitalizadores criam a imagem original usando o modelo CMYK, a imagem sofrerá alterações por duas vezes.

Processo de impressão a cores

Tal como já referimos anteriormente, a impressora produz imagens através da impressão de pequenos pontos de tinta no papel, usando as cores CMYK. A maioria das impressoras de jacto de tinta não consegue imprimir diferentes gradações das três cores primárias. Assim, para produzirem milhões de cores ou gradações de cores, as impressoras têm de utilizar um método de reprodução de meiostons, conforme indica a figura.



Os métodos de meios-tons mais usados são a Trama e a Difusão de Erro.

Trama

A trama alinha uniformemente pontos individuais e diferentes cores, de forma a criar um efeito aparente de cores neutras. Este método é adequado para a impressão de documentos que contêm grandes áreas de cores sólidas, como, por exemplo, gráficos de barras.

Difusão de Erro

Este método de meios-tons posiciona aleatoriamente pontos individuais de cores diferentes, de forma a criar um efeito aparente de cores neutras. Ao posicionar os pontos aleatoriamente, a impressora consegue reproduzir cores de excelente qualidade e gradações cromáticas subtis. Este método é ideal para imprimir documentos que contêm gráficos pormenorizados e imagens fotográficas.

Resolução e Tamanho da Imagem

A resolução da imagem original afecta a qualidade da impressão. Em geral, quanto maior for a resolução, melhor será a qualidade de impressão. Contudo, deve ter em atenção que quanto maior for a resolução, maior será o tempo de processamento e impressão do documento.

Geralmente, o tamanho da imagem impressa é proporcionalmente inverso à resolução da imagem, conforme poderá verificar nas imagens apresentadas em seguida. Quanto maior for a imagem, menor será a resolução, da mesma forma que quanto menor for a imagem, maior será a resolução.

NOTA

Alguns programas possuem funções que corrigem esta proporção.





Uma vez que o aumento do tamanho da imagem resulta na diminuição da sua resolução, deve ter o cuidado de se certificar de que a qualidade de impressão ou a tonalidade cromática não são prejudicadas sempre que estiver a trabalhar com imagens inseridas em documentos criados num processador de texto. Para evitar estes problemas, altere o tamanho e a resolução da imagem na aplicação gráfica, antes de a transferir para o documento.

Aspectos Básicos sobre Documentos a Cores

O sucesso da utilização da cor nos documentos depende de alguns factores essenciais que deve ter sempre em atenção e que são enumerados em seguida.

A quem se destina o documento e qual o seu objectivo

Em geral, o objectivo de um documento é transmitir informações, opiniões ou sentimentos, a uma ou mais pessoas, e obter resultados. Assim, antes de elaborar o documento e determinar quais as cores a utilizar, deve conhecer a pessoa ou pessoas a quem ele se destina (um cliente, um funcionário) e saber qual o seu objectivo (aconselhar, vender, propor).

Exemplo:

Uma proposta comercial onde predominam as cores vivas e fluorescentes pode ser desastrosa quando dirigida a uma empresa de carácter mais conservador, enquanto que pode ter bastante sucesso junto de uma empresa ligada à produção de audiovisuais.

Quando deve incluir cores no documento

Pode recorrer à cor apenas para melhorar a apresentação dos seus documentos. Contudo, é importante determinar se a cor ajuda a compreender a mensagem ou se, pelo contrário, distrai o leitor. Em determinadas situações, a mensagem é veiculada com maior seriedade a preto e branco, sem cores adicionais.

Exemplo:

Uma carta de oferta de emprego resulta melhor se escrita a preto e branco, enquanto que uma lista de normas de segurança pode beneficiar da cor como forma de chamar a atenção.

Onde deve incluir a cor

Se utilizar cores em todas as páginas ou muitas cores numa página, pode perder não apenas o impacto, como a clareza e legibilidade da mensagem. Quando utilizada estrategicamente e com coerência, a cor quebra a monotonia da leitura a preto e branco.

NOTA 🚿

- Evite colocar demasiadas imagens, tabelas ou ícones a cores numa página.
- Dimensione as imagens a cores de forma a que elas não fiquem demasiado evidenciadas relativamente ao texto ou aos gráficos.
- Evite utilizar texto a cores em demasia. O texto a cores é mais difícil de ler do que o texto a preto sobre um fundo branco ou a branco sobre um fundo preto.

Por que razão utiliza a cor

A cor pode tornar o texto mais interessante e mais claro, facilitando a compreensão dos documentos. Tal como utiliza fontes e gráficos para tornar o texto mais apelativo e prender a atenção do leitor, também a cor pode permitir uma interpretação visual adicional de um documento susceptível de influenciar o leitor.

Exemplo:

Um acetato para uma apresentação de resultados de vendas por zona é mais interessante e mais facilmente memorizável se os gráficos apresentados forem a cores.

Quais os critérios a adoptar na selecção de cores

- Use apenas uma tonalidade do círculo de tonalidades para manter o documento uniforme. Altere a saturação e a luminosidade para tornar o documento mais interessante.
- Use tonalidades contrastantes se quiser tornar o documento mais apelativo.

A utilização de cores complementares num mesmo documento não é normalmente muito aconselhável.

Defina uma regra para a utilização de cores no seu documento.







B-1 Características da Impressora

- B-1 Impressão
- B-2 Área de Impressão
- B-3 Características Mecânicas
- B-4 Características Eléctricas
- B-4 Condições Ambientais
- B-5 Inicialização
- B-6 Certificações de Segurança
- B-6 Papel
- **B-8** Tinteiros
- B-10 Requisitos de Sistema
- B-10 PC
- B-11 Macintosh
- **B-12** Características dos Interfaces
- B-12 Interface Paralelo
- B-14 Interface Série

Características da Impressora

Impressão

Método de impressão: Por jacto de tinta

Disposição dos jactos: Preto: 64 jactos Cor: 64 jactos x 5 (azul, magenta, amarelo, azul-claro e magenta-claro)

Modo de caracteres:

Densidade de caracteres	Coluna imprimível
10 cpp*	437

*cpp = caracteres por polegada

Modo gráfico Raster:

Resolução horizontal	Largura imprimível	Pontos disponíveis
360 ppp*	1112 mm	15762
720 ppp	1112 mm	31524
1440 ppp	1112 mm	63048

*ppp = pontos por polegada

Resolução: 1440 x 720 ppp (máxima)

Direcção de impressão: Bidireccional

Código de controlo: ESC/P Raster

Entrelinha:	1/6" ou programável em incrementos de 1/360"
Velocidade de alimentação:	$200 \pm 10 \text{ mm/segundo, com uma}$ entrelinha de $1/6''$
RAM:	18 MB
Tabelas de caracteres:	PC 437 (E.U.A., Europa), PC 850 (Internacional)
Jogos de caracteres:	EPSON Courier 10 cpp

Área de Impressão

Papel em rolo e folhas soltas



- A Para o papel em rolo, a margem superior mínima é de 3,0 mm*.Para as folhas soltas, a margem superior mínima é de 3,0 mm.
- B-E Para o papel em rolo, a margem esquerda mínima é de 3,0 mm*.Para as folhas soltas, a margem esquerda mínima é de 3,0 mm.
- B-D Para o papel em rolo, a margem direita mínima é de 3,0 mm*.Para as folhas soltas, a margem direita mínima é de 3,0 mm.
- C Para o papel em rolo, a margem inferior mínima é de 3,0 mm*.Para as folhas soltas, a margem inferior mínima é de 14,0 mm.

* Para o papel em rolo, as larguras de margem apresentadas em seguida podem ser seleccionadas utilizando o painel de controlo da forma indicada. Para obter mais informações, consulte a definição "Margem Rolo" no Menu das Definições da Impressora (Menu Def. Impressora).

Definição	Α	B-E	B-D	С
3 mm	3 mm	3 mm	3 mm	3 mm
15 mm	15 mm	15 mm	15 mm	15 mm
S/I 15 mm (predefinição)	15 mm	3 mm	3 mm	15 mm

NOTA 🚿

A impressora detecta automaticamente as dimensões do papel colocado. Não é possível imprimir os dados que excedam a área de impressão.

Características Mecânicas

Modo de alimentação:	Fricção
Trajectória de alimentação:	Papel em rolo ou folhas soltas com inserção manual
Dimensões (em funcionamento):	Largura: 1,688 mm Profundidade: 699 mm Altura: 1,259 mm
Peso:	96 kg sem os tinteiros

Características Eléctricas

	Modelo 220-240 V	
Variação da Voltagem	208 a 264 V	
Frequência	50 a 60 Hz	
Variação da Frequência	49 a 61 Hz	
Corrente	0,5 A	
Consumo	Aprox. 100 W (ISO 10561, padrão Letter) Aprox. 30 W em modo de espera	

Este produto foi igualmente concebido para sistemas de energia IT com uma voltagem fase a fase de 220 a 240 V.

NOTA

Para saber a voltagem da impressora, verifique a etiqueta situada no painel posterior.

Condições Ambientais

Temperatura:

Funcionamento:	15 a 35°C
Conservação:	-20 a 40°C
Transporte:	-20 a 60°C* (1 mês a 40°C,
	120 horas a 60°C)

Humidade relativa:

Funcionamento:	30 a 80%**
Conservação:	20 a 85%**
Transporte:	5 a 85%*,**

* Conservação num contentor

** Sem condensação

Condições de funcionamento (temperatura e humidade):



Inicialização

Inicialização por hardware ao ligar a impressora:

O mecanismo de impressão volta ao estado inicial. A memória local e a memória da impressora são limpas. A impressora regressa à última condição predefinida.

Inicialização por *software* quando a impressora recebe o comando ESC@ (inicializar impressora):

A memória da impressora é limpa.

A impressora regressa à última condição predefinida.

Inicialização através das teclas do painel de controlo, pressionando a tecla Pausa (Pause) durante 3 ou mais segundos:

As cabeças de impressão ficam protegidas.

O papel existente na impressora é ejectado.

A memória local e a memória da impressora são limpas.

A impressora regressa à última condição predefinida.

Certificações de Segurança

Normas de segurança: EN 60950 (VDE)

EMC:

EN 55022 (CISPR Pub. 22) classe B EN 61000-3-2 EN 61000-3-3 EN 50082-1 IEC 801-2 IEC 801-3 IEC 801-4

Papel

NOTA

Dado que as características do papel estão sujeitas a constantes alterações por parte dos fabricantes, a EPSON não pode atestar a qualidade de nenhuma marca ou tipo de papel que não seja EPSON. Antes de adquirir grandes quantidades de papel ou de imprimir documentos volumosos, teste sempre uma amostra do papel que vai utilizar.

Papel em rolo

Dimensões:	297 a 1118 mm (largura) x 720 a 45000 mm (comprimento)
Diâmetro exterior:	103 mm (máximo) para um eixo de papel em rolo de 2" normalizado/opcional 150 mm (máximo) para um eixo de papel em rolo de 3" opcional

Características Técnicas

Tipos de papel:	Papel normal, papel especial distribuído pela EPSON
Espessura (papel normal):	0,08 a 0,11 mm
Gramagem (papel normal):	64 a 90 g / m ²
Folhas soltas	
Dimensões:	B0+ (1118 x 1580 mm) B0 (1030 x 1456 mm) B1 (728 x 1030 mm) B2 (515 x 728 mm) B3 (364 x 515 mm) A0+ (914 x 1292 mm) A0 (841 x 1189 mm) A1 (594 x 841 mm) A2 (420 x 594 mm) A3 (297 x 420 mm) A3 (297 x 420 mm) A3+/B (329 x 483 mm) US E (34 x 44") US D (22 x 34") US C (17 x 22") US B (11 x 17")
Tipos de papel:	Papel normal, papel especial distribuído pela EPSON
Espessura (papel normal):	0,08 a 0,11 mm (máxima)
Gramagem (papel normal):	64 a 90 g / m ²

NOTA N

- A utilização de papel de fraca qualidade pode reduzir a qualidade de impressão e provocar encravamentos de papel ou outros problemas. Utilize sempre papel de qualidade superior.
- Não coloque papel enrolado ou dobrado na impressora.
- O papel deve ser utilizado nas seguintes condições: Temperatura: 15 a 25°C Humidade relativa: 40 a 60%
- A película brilhante de qualidade fotográfica deve ser conservada nas seguintes condições:

Temperatura:	15 a 30°C
Humidade relativa:	$20~\mathrm{a}~60~\%$

Tinteiros

Cores:	Preto	T407***
	Azul	T410***
	Magenta	T409***
	Amarelo	T408***
	Azul-Claro	T412***
	Magenta-Claro	T411***

NOTA

Os asteriscos substituem os três últimos dígitos da referência dos produtos, que varia consoante o país.
Características Técnicas

Capacidade de impressão*:	Aprox. 28 páginas/A0 (720 ppp , com mancha a 40%) Aprox. 6400 páginas/A4 (360 ppp, com mancha a 5%)
Duração:	2 anos a contar da data de fabrico se não for aberto ou 2 anos após a abertura da embalagem (utilização a 25°C)
Temperatura:	Conservação (antes da instalação): -30 a 40°C (1 mês a 40°C) Conservação (após instalação): -20 a 40°C (1 mês a 40°C)
	Transporte: -30 a 60°C (1 mês a 40°C; 120 horas a 60°C)
	Congelação:

-15°C**

Dimensões:

	Largura:	25,1 mm
	Profundidade:	260,0 mm
	Altura:	105,3 mm
Peso:		Aprox. 370 a 385 g
Capac	cidade:	220 ml

* A capacidade de impressão dos tinteiros varia consoante a frequência com que utiliza a impressora e os ciclos de limpeza efectuados.

** A descongelação da tinta demora aproximadamente 3 horas, a uma temperatura de 25°C.

✔ IMPORTANTE

- ✔ A EPSON recomenda a utilização exclusiva de tinteiros EPSON genuínos. A utilização de outros produtos não fabricados pela EPSON pode causar danos na impressora não cobertos pela garantia EPSON.
- Não utilize um tinteiro para além da data de validade inscrita na embalagem.

Requisitos de Sistema

PC

Para utilizar a impressora, necessitará do Microsoft[®] Windows[®] 95, Windows[®] 98 ou Windows[®] NT 4.0.

O computador deverá igualmente satisfazer os seguintes requisitos:

Requisitos Mínimos	Requisitos Recomendados
Processador i486/25 MHz para o	Processador Pentium II 300
Windows 95 e NT 4.0	MHz ou superior
Processador i486/66 MHz para o	
Windows 98	
16 MB de RAM	Pelo menos 128 MB de RAM
10 MB de espaço livre em disco para o	Pelo menos 1,2 GB de
Windows 95 e 98	espaço livre em disco
20 MB para o Windows NT 4.0	
Monitor VGA	Monitor VGA ou de
	resolução superior

Se o sistema que está a utilizar não satisfizer os requisitos apresentados, contacte o seu fornecedor de *hardware* para o actualizar.

Macintosh

Para utilizar esta impressora, o computador Apple[®] Macintosh[®] deve satisfazer os requisitos de sistema apresentados em seguida. Necessitará igualmente de um cabo Apple System Peripheral–8 (miniconector circular de 8 pinos) ou equivalente.

Requisitos Mínimos	Requisitos Recomendados
PowerPC	Processador PowerPC 604e 300
	MHz ou superior
Sistema 7.5.1	Sistema 7.6 ou versão posterior
4 MB de memória disponível	Pelo menos 25 MB de memória
23 MB de memória disponível	disponível
quando a impressão em	40 MB de memória disponível
segundo plano está activada.	quando a impressão em segundo
	plano está activada.

NOTA 🚿

- A memória disponível varia consoante a quantidade e o tipo de aplicações abertas. Para saber qual a quantidade de memória disponível, seleccione "Acerca do Macintosh" (About This Macintosh) no menu da maçã. A quantidade de memória disponível aparece indicada em quilobytes, por baixo de "Maior Bloco Não Utilizado" (Largest Unused Block) (1,024 K=1 MB).
- Os requisitos de memória acima indicados referem-se à impressão em papel de formato B0 (1030 x 1456 mm). Estes requisitos podem variar em função do formato de papel, do tipo de aplicação utilizada e da complexidade do documento que pretende imprimir.

Para além destes requisitos de sistema e memória, necessitará igualmente de 10 MB de espaço livre em disco para instalar o *software* da impressora. Para imprimir, deverá dispor de um espaço livre em disco com aproximadamente o dobro do tamanho do ficheiro que pretende imprimir.

Características dos Interfaces

A impressora está equipada com um interface paralelo de 8 bits e um interface série.

Interface Paralelo

O interface paralelo de origem da impressora possui as seguintes características:

Canal de avanço

Formato de dados	Paralelo de 8 bits, modo de compatibilidade IEEE-1284
Sincronização	Impulso STROBE
Protocolo	Sinais BUSY e ACKNLG
Nível do sinal	Compatível TTL
Conector	Amphenol 57-30360 ou equivalente

Canal de retrocesso

Modo de transmissão	Nibble IEEE-1284
Conector adaptável	Amphenol 57-30360 ou equivalente
Sincronização	De acordo com a norma IEEE-1284
Protocolo	De acordo com a norma IEEE-1284
Nível do sinal	Dispositivo IEEE-1284 de Nível 1
Velocidade de transmissão de dados	De acordo com a norma IEEE-1284

Modo ECP

Modo de transmissão	ECP IEEE-1284
Conector adaptável	Amphenol 57-30360 ou equivalente
Sincronização	De acordo com a norma IEEE-1284
Protocolo	De acordo com a norma IEEE-1284
Nível do sinal	Dispositivo IEEE-1284 de Nível 1
Velocidade de transmissão de dados	De acordo com a norma IEEE-1284

Interface Série

O interface série de origem da impressora está baseado na norma RS-423 e possui as seguintes características:

Norma	Baseada na norma RS-423
Sincronização	Síncrona
Velocidade de transmissão	Aproximadamente 1,8 M bps
Protocolo	X-ON/X-OFF e DTR
Formato de dados	Bit de dados: 8 bits Bit de paridade: Nulo Bit de início: 1 bit Bit de paragem: 1 bit
Conector	Minicircular de 8 pinos
Cabo recomendado	Apple System Peripheral-8 (referência M0197)

Glossário

As seguintes definições aplicam-se especificamente a impressoras.

Ajuda interactiva

Mensagens úteis relacionadas com a janela ou caixa de diálogo que está aberta.

Alinhamento das Cabeças

Operação que consiste em corrigir o desalinhamento das cabeças de impressão. Após o alinhamento das cabeças, desaparecerão as faixas verticais brancas.

Aplicação

Programa de *software* que permite executar uma determinada tarefa, como, por exemplo, processamento de texto ou planeamento financeiro.

Área de impressão

Área da página onde a impressora pode imprimir. A área de impressão é menor do que a área física da página devido à existência de margens.

ASCII (American Standard Code for Information Interchange)

Sistema de codificação normalizado que permite atribuir códigos numéricos a letras e símbolos.

Bit

Dígito binário (0 ou 1). É a unidade de informação mais elementar utilizada por uma impressora ou computador.

Brilho

A luminosidade ou a ausência de luminosidade de uma imagem.

Byte

Unidade de informação constituída por oito bits.

Cabo de interface

Cabo que estabelece a ligação entre o computador e a impressora.

Caracteres por polegada (cpp)

Unidade de medida da densidade dos caracteres.

CMYK

Modelo de cores subtractivas, composto pelas cores azul-turquesa, magenta, amarelo e preto.

ColorSync

Sistema de gestão de cores para Macintosh concebido para o ajudar a obter resultados de impressão a cores WYSIWYG (aquilo que se vê é aquilo que se obtém). Este *software* imprime as cores tal como elas são apresentadas no ecrã.

Controlador

Programa que contém definições de impressão que permitem configurar e controlar a impressora. Por exemplo, o controlador da impressora recebe dados de impressão do processador de texto e envia instruções para a impressora acerca da forma como esta deverá imprimir os dados.

Cores subtractivas

Cores produzidas por pigmentos que absorvem algumas tonalidades e reflectem outras. Ver também *CMYK*.

Correspondência de cor

Método utilizado para processar os dados das imagens a cores, de forma a que as cores apresentadas no ecrã se aproximem o mais possível das cores impressas. Ver também *ColorSync* e *sRGB*.

Definições do SelecType

Definições efectuadas a partir do painel de controlo da impressora. No modo SelecType, pode efectuar diversas definições de impressão que não estão disponíveis no controlador da impressora, como, por exemplo, definições que permitem testar a impressão.

Difusão de erro

Este método de meios-tons posiciona aleatoriamente pontos individuais de cores diferentes de forma a criar um efeito aparente de cores naturais. Ao posicionar os pontos dessa forma, a impressora consegue reproduzir cores de excelente qualidade e gradações cromáticas subtis. Este método é ideal para imprimir documentos que contêm gráficos pormenorizados ou imagens fotográficas.

DMA (Direct Memory Access)

Acesso directo à memória. Função de transferência de dados que não utiliza o processador do computador e permite uma comunicação directa entre a memória do computador e os periféricos (impressoras, por exemplo).

Economia

Modo de impressão no qual a impressora utiliza um número mais reduzido de pontos por carácter, de forma a economizar tinta.

Efeito de faixa

Linhas horizontais brancas que, por vezes, aparecem nos gráficos impressos. Este efeito ocorre quando a cabeça de impressão está desalinhada. Ver também *Modo entrelaçado*.

ESC/P (EPSON Standard Code for Printers)

Sistema de comandos que permite controlar a impressora através do computador. Este sistema é utilizado em todas as impressoras EPSON e é suportado pela maioria das aplicações para computadores pessoais.

ESC/P Raster

Sistema de comandos que permite controlar a impressora através do computador. Os comandos existentes neste sistema dotam a impressora de novas potencialidades, como, por exemplo, alta resolução gráfica, que permitem obter uma qualidade semelhante à das impressoras laser.

Fila de impressão

Se a impressora estiver ligada em rede, os dados que são enviados quando a impressora está ocupada ficam em lista de espera (na fila de impressão) até que a impressora os imprima.

Fonte

Conjunto de caracteres que partilham o mesmo estilo e desenho tipográfico, possuindo uma designação específica.

Impressão de alta velocidade

Este modo permite aumentar a velocidade de impressão, uma vez que a cabeça imprime em ambas as direcções.

Impressora local

Impressora que está directamente ligada à porta do computador através de um cabo de interface.

Interface

Estabelece a ligação entre o computador e a impressora. Um interface paralelo transmite um carácter ou código de cada vez (8 bits), enquanto que um interface série envia um só bit de cada vez.

Interface paralelo

Ver Interface.

Interface série

Ver Interface.

Gestor

Programa que converte os dados de impressão em códigos susceptíveis de serem interpretados pela impressora. Em seguida, os dados são enviados directamente para a impressora ou para o servidor de impressão.

Jactos

Pequenos tubos situados na cabeça de impressão, através dos quais a tinta é projectada para o papel. Se os jactos da cabeça de impressão estiverem obstruídos, a qualidade de impressão poderá diminuir.

Jacto de tinta

Método de impressão em que cada carácter é formado pela projecção da tinta no papel.

LCD (Liquid Crystal Display)

Visor de cristais líquidos. Apresenta diferentes mensagens consoante o estado da impressora.

Leitor

Dispositivo de memória, tal como, um leitor de CD-ROM, de disco ou de disquetes. No Windows, é atribuída uma letra a cada leitor para permitir uma gestão mais simples.

Limpeza das cabeças

Operação que consiste em limpar os jactos obstruídos para obter uma impressão correcta.

Matriz de pontos

Método de impressão em que cada letra ou símbolo é formado por um conjunto (matriz) de pontos.

Máximo rigor

Esta definição do controlador da impressora aumenta automaticamente a nitidez das impressões, sobretudo em texto. Quando esta definição está activada, a impressora demora mais tempo a imprimir.

Medidor de evolução

Medidor que apresenta a evolução da tarefa de impressão em curso quando está a trabalhar no Windows.

Meios-tons

Método de processamento de dados que converte tons contínuos em tramas de pontos, de forma a simular, na imagem reproduzida, as tonalidades existentes na imagem original. Este método permite produzir uma grande variedade de tonalidades de cinzento, utilizando apenas pontos pretos, ou produzir um quase infinito leque de cores, utilizando apenas alguns pontos de cor.

Memória

Parte do sistema electrónico da impressora utilizada para armazenar dados. Alguns dados têm um carácter permanente, pois são os dados utilizados para controlar o funcionamento da impressora. Os dados enviados pelo computador à impressora são temporariamente armazenados na memória. Ver também *RAM* e *ROM*.

Memória local

Área da memória da impressora utilizada para armazenar os dados antes de os imprimir.

Modo entrelaçado

Modo de impressão no qual as imagens são impressas em incrementos muito pequenos, reduzindo a possibilidade de aparecimento do efeito de faixa e produzindo resultados de impressão muito idênticos aos obtidos com impressoras laser. Ver também *Efeito de faixa*.

Modo monocromático

Impressão que utiliza apenas uma cor, geralmente o preto.

Níveis de cinzento

Escala de tonalidades de cinzento que vão do branco ao preto. Método de reprodução de imagens em que se utilizam diferentes tonalidades de cinzento para representar cores quando se imprime a preto e branco.

Papel

Materiais onde os dados são impressos, como, por exemplo, papel em rolo e folhas soltas, papel normal e papel especial.

PhotoEnhance3

Software criado pela EPSON que permite alterar as tonalidades, corrigir e alterar a nitidez dos dados de imagem.

Porta

Canal de interface através do qual os dados são transmitidos entre os diferentes dispositivos.

Predefinição

Valor ou selecção que se concretiza quando a impressora é ligada, reinicializada ou inicializada.

RAM (Random Access Memory)

Memória da impressora utilizada localmente, que serve para armazenar os dados a serem impressos e os caracteres definidos pelo utilizador. Todos os dados armazenados na RAM são apagados quando se desliga a impressora.

Redes de ponto-a-ponto

O Windows 95, 98 e NT 4.0 suportam o funcionamento em redes de ponto-a-ponto. Qualquer computador pode aceder aos recursos de outro computador na rede.

Reinicialização

Processo que consiste em desligar e voltar a ligar a impressora para repor as predefinições da impressora.

Resolução

Número de pontos por polegada (ppp) utilizados para representar uma imagem. A impressora dispõe de três níveis de resolução: Excelente (1440 ppp), Óptima (720 ppp) e Normal (360 ppp).

RGB

Modelo de cores aditivas, composto pelas cores vermelho, verde e azul. Estas cores são utilizadas para criar as linhas aditivas de cores dos ecrãs.

ROM (Read Only Memory)

Memória da impressora que pode apenas ser lida e que não pode ser utilizada para armazenar dados. Os dados armazenados na ROM não se perdem quando se desliga a impressora.

sRGB

Sistema de gestão de cores para Windows concebido para o ajudar a obter resultados de impressão a cores WYSIWYG (aquilo que se vê é aquilo que se obtém). Este *software* imprime as cores tal como elas são apresentadas no ecrã.

Status Monitor

Software que permite verificar o estado da impressora.

Tinteiro

Recipiente que contém tinta.

Trama

Método de meios-tons no qual os pontos ficam dispostos de forma ordenada. Este método é utilizado sobretudo na impressão de documentos que contêm imagens de cores sólidas, como, por exemplo, tabelas e gráficos. Ver também *Meios-tons*.

Utilitário

Programa de desempenha uma função específica, geralmente relacionada com o sistema de manutenção.

Verificação dos jactos

Método de verificação do funcionamento da impressora. Quando efectua a verificação dos jactos, a impressora imprime a versão de *firmware* (ROM) e um modelo de verificação dos jactos.

WYSIWYG (What You See Is What You Get)

Aquilo que se vê é aquilo que se obtém. Expressão que significa que aquilo que é impresso é exactamente igual ao que é apresentado no ecrã.